







#171

# REVISTA JAVERIANA

## SUMARIO

### 3 Orientaciones

Ciencia y Sapiencia . . . . . *Daniel Restrepo*

### 6 En el mundo de las letras

La unidad de la lengua castellana . . . . . *Félix Restrepo*

### 10 Un Centenario

San Juan Bautista de la Salle . . . . . *H. Florencio Rafael*

### 14 Panorama Nacional

La agricultura en Colombia . . . . . *Humberto Mesa González*

### 18 Psicología experimental

Las anomalías de la conciencia moral . . . . . *A. Garmendia Otaola*

### 22 En el reino de la fantasía

Las nochebuenas del bohemio . . . . . *Tomás Galvis*

### 26 Glosas

El dilema necesario . . . . . *Dionisio Arango*

Cómo conocí a Julio Flórez . . . . . *J. L. Gastaldi*

### 30 Revista de libros

Biografía - Derecho - Historia - Filosofía - Literatura - Religión  
Libros colombianos.

### 34 El mes

Vida nacional: Internacional, Administrativa, Económica, Social  
Cultural.

XXXV

170

51

174

gotá

PRIMAVERA

UNICA  
CAMISA NACIONAL  
CON CUELLO

TruBenizado



CONFECCIONES PRIMAVERA S.A.



# Revista Javeriana

TOMO XXXV

MAYO - 1951

NUMERO 174

## Directores:

ANGEL VALTIERRA, S. J.  
JUAN M. PACHECO, S. J.

## Cuerpo de colaboradores:

Félix Restrepo, S. J.  
Eduardo Ospina, S. J.  
Daniel Restrepo, S. J.  
Hipólito Jerez, S. J.  
Carlos Ortiz Restrepo, S. J.  
Guillermo González Q., S. J.

## Gerencia y Administración:

CARLOS GONZALEZ, S. J.

## EDITORIAL PAX

Carrera 5a. Número 9-76  
Teléfono 15375 — Apartado 445  
Telégrafo: REVISIA JAVERIANA  
Bogotá, Colombia

Director de imprenta: PABLO EMILIO NIÑO H.

IMPRESA Y EDITADA POR EDITORIAL PAX - BOGOTA

## Sumario:

- Orientaciones: Ciencia y Sapiencia . . . . . Daniel Restrepo, S. J. 129
- En el mundo de las letras: La unidad de la lengua castellana . . . . .  
Félix Restrepo, S. J. 135
- Un tricentenario: San Juan Bautista de la Salle . . . H. Florencio Rafael 142
- Panorama nacional: La agricultura en Colombia. Humberto Mesa González 150
- Psicología experimental: Las anomalías de la conciencia moral . . . . .  
A. Garmendia Otaola, S. J. 163
- En el reino de la fantasía: Las nochebuenas del bohemio . . . . .  
Tomás Galvis, S. J. 172
- Glosas: El dilema necesario . . . . . Dionisio Arango, S. J. 180  
Cómo conocí a Julio Flórez . . . . . J. L. Gastaldi 185
- Revista de libros: Biografía, derecho, historia, filosofía, literatura, religión,  
libros colombianos . . . . . 187
- El mes: Vida nacional, internacional, administrativa, económica, religiosa,  
y social cultural . . . . . (106)  
Vida cultural española—El teatro español en 1950. . . Alfonso Sastre (131)  
Un estreno seguido de declaraciones de Joaquín Calvo Sotelo. José Gordon (133)

LA REVISTA SE PUBLICA TODOS LOS MESES, MENOS EN DICIEMBRE Y ENERO

Suscripción anual para Colombia .. .. \$ 8-00

„ „ „ el Exterior .. .. \$ U. S. 5-00



# Vida nacional

(Del 25 de marzo al 25 de abril de 1951)

**ESTA EDICION APARECE BAJO CENSURA OFICIAL**

## SUMARIO

*I—Internacional.* Instituto de cultura hispánica. Congreso de Academias de la lengua. Homenaje a Bolívar en Nueva York. Embajadores.

*II—Administrativa y política.* El Presidente: contra la impunidad. Poder electoral: la cedulación. Ejército. Orden público: Sitios afectados por la violencia, ataque a Rioblanco, la solución. Investigaciones criminales: el asesinato de Jaramillo Gómez, tráfico de licencias de importación, cohechos en el control de precios, etc. Los partidos. Homenaje a Ospina Pérez. *El Liberal* contra la consigna de «fe y dignidad».

*III—Económica.* Declaraciones del ministro de hacienda sobre el nuevo sistema de cambios. La asamblea de la Andi y sus conclusiones. Política monetaria. Las industrias. Congreso ganadero. Conferencia de unidad agrícola. Transportes.

*IV—Religiosa y social.* Nuevo obispo del Socorro y San Gil. La polémica de *El Tiempo* contra el Instituto de seguros sociales. Huelga en la empresa colombiana de seguros. Plan piloto de Bogotá. Tragedias.

*V—Cultural.* Educación. Ciencia y arte.

## I - POLITICA INTERNACIONAL

### Instituto de cultura hispánica

Con ocasión del quinto centenario del nacimiento de la reina Isabel la Católica, se instaló, en solemne acto, en el Teatro Colón de Bogotá, el Instituto de cultura hispánica. Asistieron al acto el señor presidente de la república, Dr. Laureano Gómez y varios representantes del cuerpo diplomático. El ministro de educación, Rafael Azula Barrera, declaró en su discurso, instalado el Instituto, y respondió el embajador de España, excmo. señor José María Alfaro y Polanco.

Dijo en su discurso el embajador:

Acaso el mundo, tras de vueltas y revueltas, retorna a los viejos campamentos de la cristiandad. Después de las largas y visionarias utopías porveniristas, en las que el hombre pretendió cambiar el centro de gravedad del destino humano, sustituyendo a la Providencia por el determinismo histórico, a la fe por el hedonismo, y a la igualdad de las almas por la lucha de clases; cuando parece que hasta se oyen crujir los costillares del planeta, como en un navío

aprisionado por mandíbulas apocalípticas, el designio insobornable de defensa de una cultura, se ofrece como único baluarte de salvación frente a la angustiada conciencia universal. Porque una cultura es bastante más que una cadena de postulados, que sirven para tecnificar la existencia del hombre en su caminar sobre la tierra, o que una serie de proposiciones nacidas de la fría o apasionada inteligencia de un grupo de pensadores. El vivir dentro de un ámbito cultural significa habitar en un ancho y vivo paisaje dotado de toda clase de respuestas a los sentimientos, las pasiones, las angustias y los destinos humanos.

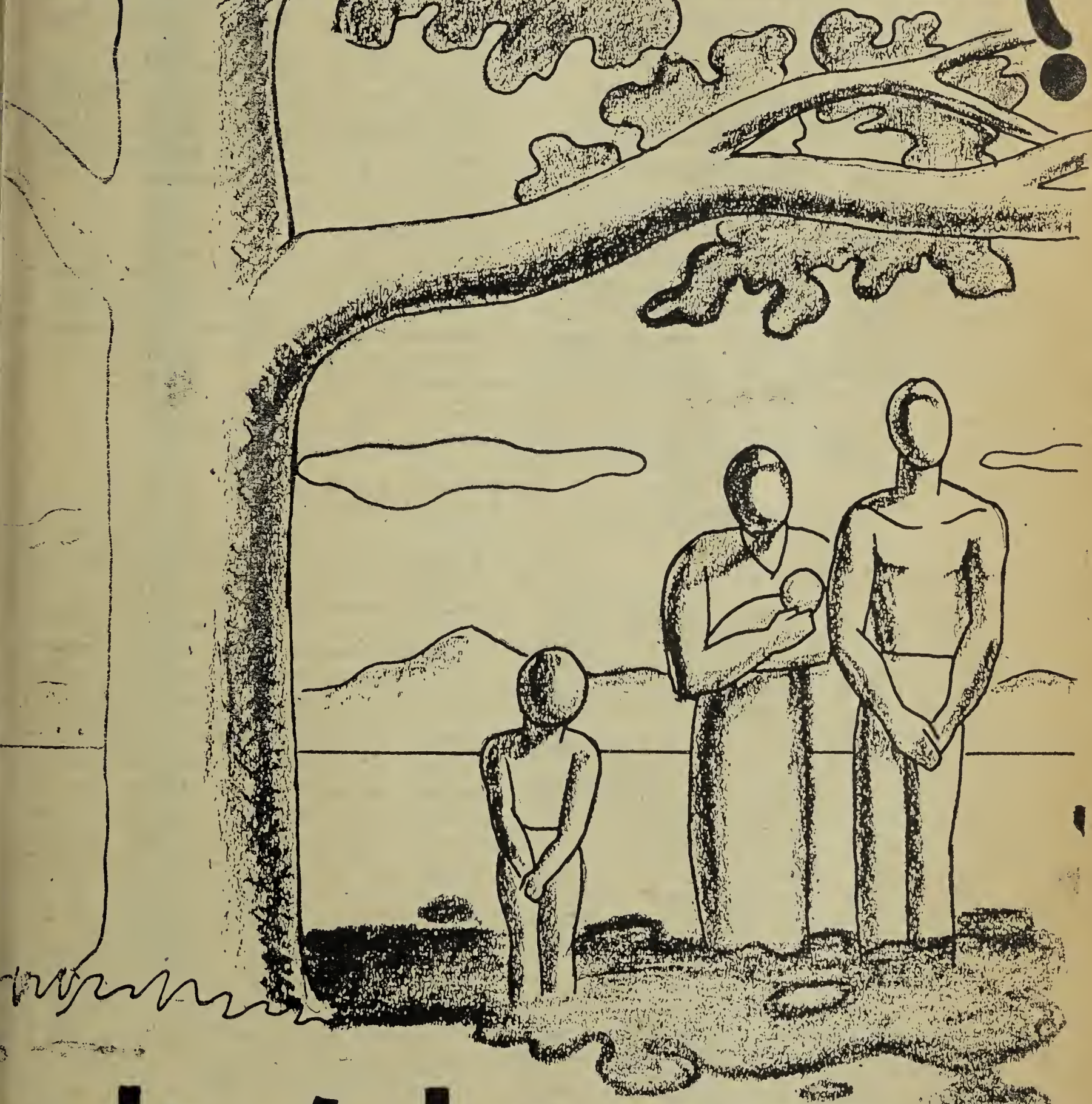
El Instituto, al que pertenecen destacadas personalidades del mundo intelectual colombiano, comprende cinco secciones: teología y filosofía, historia y literatura, arte y arquitectura, ciencias físicas y naturales, y ciencias jurídicas, económicas y políticas.

### Congreso de Academias

Invitados por la Academia mejicana de la lengua viajaron a México delegados de todas las Academias de la Amé-



# ¿Cuántos Colombianos carecen de vivienda?



# ¿Cuántos dirá el 1<sup>er</sup> censo de EDIFICIOS Y VIVIENDAS DE 1951



rica hispana y de Filipinas. La de Colombia se hizo representar por un lucido grupo de sus miembros. En la sesión inaugural, celebrada en el palacio de Bellas Artes, y presidida por el presidente de México, hablaron el presidente Miguel Alemán, el director de la Academia mexicana, y el P. Félix Restrepo, S. J. El discurso de este último lo reproducimos en este mismo número de nuestra revista.

### Homenaje a Bolívar en Nueva York

En Nueva York, en solemne acto, en el que participaron representantes de todos los países bolivarianos, fue descubierta la estatua ecuestre del Libertador Simón Bolívar, trasladada a la Avenida de las Américas. El presidente de los Estados Unidos, Harry Truman, leyó desde Washington un mensaje radial,

en el que destacó la influencia de Bolívar en la unidad americana. Precedió al descubrimiento de la estatua un desfile de más de tres mil personas, en el que tomaron parte los cadetes de Colombia, Venezuela y Perú (S. T. IV-20).

### Embajadores

☒ Ha sido nombrado primer embajador en Italia, Eduardo Zuleta Angel.

☒ El 18 de abril presentaron credenciales ante el presidente de la república los embajadores de México e Italia, excmos. señores Manuel Ayles y Arce, y Carlo Fecia di Cossato.

### Visitantes

El contraalmirante de los Estados Unidos, Milton Edward Miles, visitó la misión naval estadinense que actúa en Colombia.

## II — ADMINISTRATIVA Y POLITICA

### EL PRESIDENTE

#### Selección de jueces

Ante los magistrados de la Corte Suprema de Justicia, reunidos en el palacio presidencial, pronunció el Dr. Laureano Gómez, un importante discurso sobre la impunidad, en el que solicitó de los magistrados que el personal que administra la justicia se distinga por su integridad acrisolada, su abnegación y sentido de responsabilidad.

No estoy satisfecho, declaró el presidente, sobre la eficacia real y efectiva de la justicia. Es notoria la ineficacia de la justicia para el descubrimiento de los autores de los crímenes, y esa ineficacia favorece la maligna suspicacia con perjuicio de la honra de personas inocentes, y favorece el desarrollo de las malas pasiones que encuentran campo adecuado en la impunidad.

Pasa luégo el presidente a narrar tres

casos de impunidad manifiesta, en los que ha intervenido personalmente, sin lograr justicia. Un funcionario del control de precios que negocia por \$ 1.500 un cupo de importación. El gobierno presenta denuncia contra el funcionario, pero éste es declarado libre por no haber disposiciones legales aplicables al caso. Dos empleados de la jefatura de rentas e impuestos modifican una declaración de renta a cambio de cierta cantidad de dinero. El caso es denunciado por el ministerio de hacienda, pero no se hace justicia. Un antiguo auditor de la contraloría solo da una firma que se necesita para hacer efectivo un pago, cuando se le dan los cuatro mil pesos que pide. Denunciado el delito, nada se ha hecho porque los jueces encontraron la conducta del ex-auditor lícita e intachable. «Yo tengo que declarar, prosiguió el presidente, que esta triste experiencia ha labrado en mi ánimo un escepticismo melancó-

---

¿Tiene su niño tos ferina? dele **Bromoformina J. G. B.**

---



# Escuelas Internacionales

Edificio Banco de la República N° 311 ~ Apartado N°847

BOGOTA ~ Colombia.

**S  
U  
  
P  
O  
R  
V  
E  
N  
I  
R**

- MOTORES DIESEL
- MOTORES (en general)
- DIBUJO MECANICO
- MECANICA INDUSTRIAL
- INGENIERO MECANICO
- RADIO-COMUNICACION
- RADIO-TECNIA
- ELECTRICIDAD
- INGENIERO ELECTRICISTA
- SOLDADURA (Eléctrica y Autógena)
- HILADOS Y TEJIDOS
- QUIMICA INDUSTRIAL
- PETROLEOS
- OBRAS HIDRAULICAS
- IRRIGACION
- INGENIERIA SANITARIA
- CARRETERAS
- FERROCARRILES
- INGENIERIA CIVIL
- CONTADOR
- COMERCIO

SIRVANSE ENVIARME SIN COMPROMISO ALGUNO DE MI PARTE, INFORMES SOBRE COMO PODRE OBTENER INSTRUCCION EN LA CARRERA U OFICIO QUE HE MARCADO CON UNA (X)

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....



lico sobre lo que es la situación actual de la justicia colombiana. Porque, si el primer magistrado de la nación, interesado personalmente en que un abuso no se consuma para que la administración se purifique, fracasa en la forma tan lamentable como he fracasado yo, ¿qué esperanza puede abrigarse en las demás demandas de personas menos influyentes, o de las desvalidas y menesterosas?» Estos delitos anotados, subrayó enseguida, se refieren a delitos contra el tesoro público, delitos que no atraen la simpatía de los jueces. Queda todavía la inmensa gama de hechos punibles que dicen relación con los intereses políticos o de partido. El hecho es que continúa produciéndose los hechos más abominables de violencia. Muertes, torturas, robos, saqueos, incendios, ejecutados por verdaderas hordas de bandoleros que se disfrazan de luchadores políticos y que cuentan con el apoyo de elementos políticos que esperan por esos medios modificar la situación del país. «Debe anotarse que empieza a formarse en el ánimo una especie de presunción de que en el criterio de la magistratura, y en general, en el de los jurisconsultos, se esté aceptando la preferencia a favorecer al delincuente casi en todo, sin discriminación de circunstancias, dejando por tanto, la sociedad desguarnecida»

Al día siguiente, 14 de abril, la Corte Suprema de Justicia, resolvió que la elección de los magistrados de los tribunales superiores, para el próximo período, se efectuaría «con base en la exacta representación de los partidos en la Corte (es decir paritaria), y previa la postulación de los candidatos hecha por no menos de las tres cuartas partes de los magistrados que la integran».

### Ministro de fomento

Ha sido nombrado ministro de fomento, Manuel Carvajal Sinisterra, quien desempeñaba el suprimido ministerio de minas.

### Gobernador del Chocó

Ha presentado renuncia de la gobernación del Chocó, por motivos de índole personal, Antonio Moreno Mosquera.

### PODER ELECTORAL

Un informe que rindió la misión técnica canadiense, después de practicar una visita a la registraduría del estado civil, fue totalmente desfavorable a la labor realizada en el archivo dactiloscópico. Los cambios introducidos en la clasificación, declaró, solo han conseguido hacer inútil el archivo. Cualquiera expedición o revalidación de cédulas basadas en ese sistema dactiloscópico y en el archivo que existe no es digna de confianza (S. IX-10).

Este informe hizo que el presidente de la república formulara al registrador nacional, Teófilo Quintero de Fex, las siguientes preguntas: 1) ¿Cuántas cédulas dan plena garantía de autenticidad? 2) ¿Si el sistema de revisión aplicado es científico? y 3) ¿Cuáles son los municipios en que existen esas cédulas garantizadas?

De 1.826.250 cédulas revisadas, respondió el registrador, ninguna ha terminado totalmente el proceso de comprobación dactiloscópica, pues el número de tarjetas dactilares clasificadas y archivadas solo llega a 239.685. El sistema oficial adoptado no ha resultado científicamente satisfactorio; la ley 89 de 1948 lo reconoció así cuando ordenó que se contratara la misión técnica para que dictaminara sobre el nuevo sistema que debía adoptarse.

Añade el registrador que la revisión de cédulas que se ha venido efectuando, de conformidad con el decreto 2046 de 1950, solo tiene un carácter de emergencia y transitorio. Tal revisión era el único remedio aconsejable para solucionar las inmediatas dificultades y los problemas creados por el defectuoso censo electoral permanente. Para que la

---

**Vino Milagroso J. G. B. Gran reconstituyente con Ergosterol irradiado y Extracto de Aceite de Hígado de Bacalao.**

---



# Banco Comercial Antioqueño

**CAPITAL Y RESERVA LEGAL \$ 25.500.000.00**

**AL SERVICIO DEL PUBLICO — 38 AÑOS DE EXPERIENCIA**

En los tiempos actuales un Banco no es sólo una casa de préstamos. Un Banco, hoy presta además, entre otros servicios, los siguientes:

**Sección Fiduciaria:**

Manejo en general de toda clase de valores, como acciones, bonos, cédulas, bienes raíces, etc.

**Sección de Cobranzas:**

Cobro de letras, documentos, etc., dentro y fuera del país.

**Cuentas Corrientes:**

Manejo de sus depósitos (recibo de consignaciones y pago de cheques).

**Transferencias:**

Traspaso de fondos de una ciudad a otra, dentro o fuera del país.

**Garantías y Fianzas:**

Negocios ante la aduana, ante el control de cambios, ante los gobiernos, etc.

**Sección de Cambios:**

Compra y venta de monedas extranjeras, apertura de cartas de crédito, créditos irrevocables, etc.

**25 OFICINAS LOCALIZADAS EN LAS PRINCIPALES  
PLAZAS DEL PAIS.**



nueva cedulaación sea una realidad se necesita un minimum de dos años a partir de la fecha en que se comiencen a poner en práctica las recomendaciones de la misión técnica canadiense (S. IV, 19).

Con motivo de estas publicaciones se ha venido rumorando un posible aplazamiento de las elecciones. Contra este aplazamiento se pronunció *La Patria* en su editorial del 17 de abril: «Ningún plato más suculento, dice, para los detractores de nuestra organización jurídica que la no reunión del congreso en la fecha indicada por la constitución nacional... La revisión de cédulas que acaba de concluir si todavía no garantiza en forma total la desinfección de nuestro sistema electivo, al menos significa un paso más en busca de un sufragio honesto».

En cambio *El Liberal* (IV, 24) escribía: «Ha dejado de ser un secreto la posibilidad de que sean aplazadas las elecciones que debían tener lugar el primer domingo del próximo mes de junio... No es de creer que los sectores reflexivos del partido conservador tengan ningún interés en llevar a su partido a unos comicios planteados sobre el hecho técnico e irrevocable de que cuenta únicamente con 204.265 cédulas de ciudadanía que ofrecen serios motivos de credibilidad».

### Ejército

☒ Fueron ascendidos a generales de la república los coroneles Régulo Gaitán y Carlos Bejarano.

Por medio de un decreto expedido por el gobierno nacional y emanado del ministerio de guerra, fue designado el alto mando del ejército de acuerdo con el decreto reorgánico recientemente expedido, en la forma siguiente:

Comandante superior de las fuerzas militares, general Gustavo Rojas Pinilla.

Jefe del estado mayor, general Carlos Perdomo Puyo.

Inspector general del ejército, general Miguel Angel Hoyos.

Cuartel maestro, general Luis A. Garavito.

Comandante del ejército, general Régulo Gaitán Patiño.

Comandante de la fuerza aérea, coronel Gabriel Piñeros Suárez.

Comandante de la armada, capitán de fragata Rubén Piedrahita Arango.

Comandante de la escuela superior de guerra, general Carlos Bejarano M.

### ORDEN PUBLICO

#### La violencia

Han seguido presentándose actos de violencia en algunas regiones del país. Los sitios afectados por el bandolerismo son, según declaraciones del ministro de gobierno, Domingo Sarasty:

En Antioquia tenemos las regiones de Turbo y Urabá; en Boyacá, toda la cordillera, en algunas de cuyas regiones, tales como Pueblo Viejo, Mómbita, La Maravilla y algunas otras, los asaltantes han realizado verdaderas masacres contra gente indefensa; en el Tolima, Rioblanco, Ataco y todo el sur del departamento; en el Valle del Cauca, las regiones de La Cumbre y Dagua, en las cuales la acción de la policía y el ejército ha sido de notable eficacia hasta el punto de que se halla ya pacificada toda esa región; por último la violencia ha aparecido también en el Chocó. Allí la vida era tranquila, no había problemas de ninguna clase, y ahora precisamente acabo de recibir telegramas oficiales, en los que se me da cuenta de que los bandoleros asaltaron la población de Titumate y amenazan con marchar sobre toda la región agrícola de Acandí, con el evidente propósito de arrasar sementeras y cometer toda clase de latrocinios (T. III-31).

☒ En el municipio de Rioblanco, el 14 de abril, toda una familia campesina fue bárbaramente asesinada por los bandoleros. Al día siguiente la misma cuadrilla atacó la población de Rioblanco, defendida por unidades del ejército y de la policía, quienes lograron hacer huir a los bandoleros (T. IV, 20).

---

**Antipalúdico Bebé J. G. B.** la alegría de su hogar.

---



PARA DEFENDER LOS SUELOS

# I. N. A.

ofrece a los agricultores de Boyacá y la Sabana, cal puesta en Samacá, en Bogotá o en cualquiera de las estaciones férreas intermedias.

PARA INFORMES:

Instituto Nacional de Abastecimientos - Departamento Comercial  
Edificio de la Caja Colombiana de Ahorros - Oficina 1104

Ayude a los Censos Nacionales de 1951





## La solución

Para el ministro de gobierno la solución para este estado de intranquilidad, sería el entendimiento de los partidos. Así lo manifestó en sus declaraciones para *El Tiempo* (III, 31):

Ante esta situación, es indispensable una acción conjunta de todos los colombianos para restablecer los principios del orden y la tranquilidad, pues mientras esto no ocurra, nos veremos obligados a mantener indefinidamente la situación de anormalidad jurídica que hoy prevalece. Porque yo preguntaría: frente a los hechos que están ocurriendo en diversos sectores de la república, ¿puede el gobierno levantar el estado de sitio y dejar en libertad a la prensa a sabiendas de que con esto solamente conseguiríamos un recrudecimiento de la situación? No creo que nadie pueda afirmar lo contrario. De consiguiente, si en realidad un sector de la opinión pública colombiana quiere el regreso a la normalidad constitucional, para volver a gozar de las libertades que se hallan restringidas, nada más fácil que poner obstáculos a la obra de los bandoleros, cooperando con las autoridades para controlarlos.

—Yo considero que es indispensable el entendimiento de los partidos para realizarlo. Que se depongan odios y que se aúnen esfuerzos para lograr el progreso del país, en vez de empujarlo hacia el desastre. Tiene que haber alguna fórmula para lograr que en mesa redonda se discutan los problemas nacionales, que a todos nos atañen, y para presentar un nuevo frente, que garantice el resurgimiento de la paz interna.

## Consejos de guerra

El consejo de guerra que juzgaba los hechos acaecidos en Villavicencio, el 25 de noviembre de 1949, condenó a varios años de prisión a algunos de los sindicados. Entre estos están el capitán Alfredo Silva Romero, a ocho años de prisión; el teniente Hernando Ardila, tres años de prisión; el subteniente Ricardo Vanegas, quince años de prisión; y el abogado Hernando Durán Dussán, tres años. Los delitos, por los que fueron condenados, fueron de rebelión y homicidio (S. IV, 4).

☒ Fue convocado el consejo de guerra

que debe juzgar a más de 120 sindicados por actos de violencia cometidos en Urrao (Ant.).

## INVESTIGACIONES CRIMINALES

### En el asesinato de Jaramillo Gómez

El único detenido en la investigación del asesinato de Alonso Jaramillo Gómez, jefe del control de cambios, fue libertado por no existir pruebas en su contra.

El apoderado civil de la familia Jaramillo Gómez, el abogado José Nicolás Jaramillo, pidió la destitución del prefecto de seguridad, Enrique Vargas Orjuela, a quien acusa de haber querido desviar la investigación y de ser «indigno de la confianza de los colombianos honrados» (T. IV, 10). Entre los argumentos, en que fundaba sus acusaciones, aducía Jaramillo las publicaciones del diario *Jornada* contra el prefecto de seguridad. Este, por su parte, solicitó del procurador general de la nación, el que se citase al director de *Jornada* para que comprobase sus cargos. «La deducción lógica, —explicaba más tarde en carta a *El Siglo* (IV, 8)— no puede ser otra que esta: o me voy a la cárcel como estafador y asesino, o se va para la cárcel el director por falsas imputaciones».

El presidente de la república, a su vez, al recibir el memorial del apoderado civil en el que pedía la destitución de Vargas Orjuela, dispuso que aquel declarase ante el juez competente el sentido exacto y los fundamentos de algunas afirmaciones e insinuaciones que se contenían en su comunicación (S. IV, 11).

El gobierno, en su interés por esclarecer este crimen, ha contratado una misión de la policía inglesa. Los agentes de la Scotland Yard han sido puestos ya a disposición de los jueces. Por otra parte ha dado el gobierno plena libertad de prensa para informes sobre esta investigación, como lo reconoce *El Liberal*.



*DA MAYOR  
PLACER*



PIELROJA es fuente continua de positivo placer, por el delicioso sabor natural de sus tabacos maduros de triple selección.

Encienda un PIELROJA, siempre fresco y sabroso, cumple fielmente su alta misión de agradar.



*DA GUSTO AL MEJOR GUSTO*



*Desde un  
ANDEN*  
hasta un  
**EDIFICIO.**

*Use* siempre  
**CONCRETO**  
*de*  
RESISTENCIA y CALIDAD  
garantizadas

**CENTRAL de MEZCLAS LTDA.**

**Calle 13 · N°8-38**



Cuarenta años de su vida dedicados a combatir desde la prensa y el parlamento, con ejemplar regularidad y reconocido vigor, el encubrimiento y la impunidad, nos autorizan a creer que el doctor Laureano Gómez facilitará ahora, desde el gobierno, la expresión de todo aquello honestamente enderezado a remediar estos dos viejos vicios de nuestras costumbres civiles. Por sus obras los conoceréis, dice el texto evangélico. Y es lo cierto que a todo lo largo de su accidentada vida pública, el doctor Gómez ha mantenido firme y vigilante el plausible empeño de romper con mano dura la tupida maraña que se coloca con dañada intención para disimular el fondo oscuro, o por lo menos sospechoso, de cualquier asunto de interés común a los colombianos. La primera demostración de ese empeño que nosotros presumimos en el doctor Gómez en razón de las consideraciones que dejamos expuestas, ha tenido ocurrencia en los últimos días con motivo de la investigación adelantada por el asesinato del jefe de la antigua oficina de control de cambios. La prensa del país ha podido pronunciarse con entera libertad sobre el particular. Ninguna cortapisa le ha sido puesta para impedirle delimitar responsabilidades, señalar indicios, rastrear en las pistas investigativas aún en quebranto de las rígidas reservas que la ley procesal determina para el primer período de las pesquisas policivas. Incurriríamos en una inexactitud que estamos muy lejos de ambicionar para estas columnas, si tratásemos en alguna forma de no reconocer la completa libertad en que el gobierno ha dejado a los periodistas para informar y opinar sobre este caso concreto.

### Tráfico de licencias de importación

Al investigar el asesinato del jefe del control de precios descubrió la justicia varias irregularidades relacionadas con las licencias de importación. El abogado Luis H. Peláez ha confesado el delito de cohecho.

Antes de cometerse el crimen había sido denunciada la falsificación de licencias de importación. Por este denuncia han sido detenidos dos comerciantes de Barranquilla, acusados como los autores principales.

### Control de precios

Una acusación de Alfonso Gallardo

Lozano, ex-jefe del personal del control de precios, contra el secretario de la oficina delegada de precios de Cundinamarca, Federico Chavarriaga, ha motivado una investigación en las mencionadas oficinas. Gallardo acusó a Chavarriaga de cobrarle dinero por la tramitación de asuntos ante dicho control, y de haberle atacado por haberse negado a entregarle más dinero.

Al recibir esta denuncia decretó el presidente de la república la suspensión de las funciones de la oficina nacional de precios y de la oficina delegada de precios de Cundinamarca.

El sindicato Federico Chavarriaga, al ser detenido, acusó a su vez a Gallardo de ejercer, con título ambiguo, la profesión de abogado, de haber querido sobornarle para que fallase favorablemente en sus negocios, y de haberle amenazado con hacer escándalo por la prensa si no accedía a sus peticiones (Sem. IV, 14).

Gallardo Lozano huyó del país, y desde Quito escribió a *El Tiempo* «estando mi vida en peligro inminente y acosado por dicha inseguridad personal, por un instinto nato de conservación, resolví poner una frontera internacional de por medio para salvaguardar mi familia y propia persona» (T. IV, 24).

### Instituto de fomento municipal

El periódico *El Tiempo*, en su edición del 30 de marzo atacaba al Instituto nacional de fomento municipal como inoperante e inútil, y en la del 1º de abril hablaba de la crisis que se había presentado en el mismo Instituto por la renuncia colectiva presentada por un grupo de ingenieros.

Una rectificación envió a ese diario el director del Instituto, Arcadio Herrera Prado, en la que invitaba al director de *El Tiempo* a hacer una visita al Instituto «para cerciorarse de manera real y objetiva de la eficacia

---

Contra artritis, reumatismo, gota, tome **Acidurina J. G. B.**

---



# Optica Alemana

SCHMIDT HERMANOS

**Bogotá, calle 12 número 7-50**

*Teléfonos: Almacén 14-125*

*Talleres 13-206*

*Dirección telegráfica:*

*Schmidt*

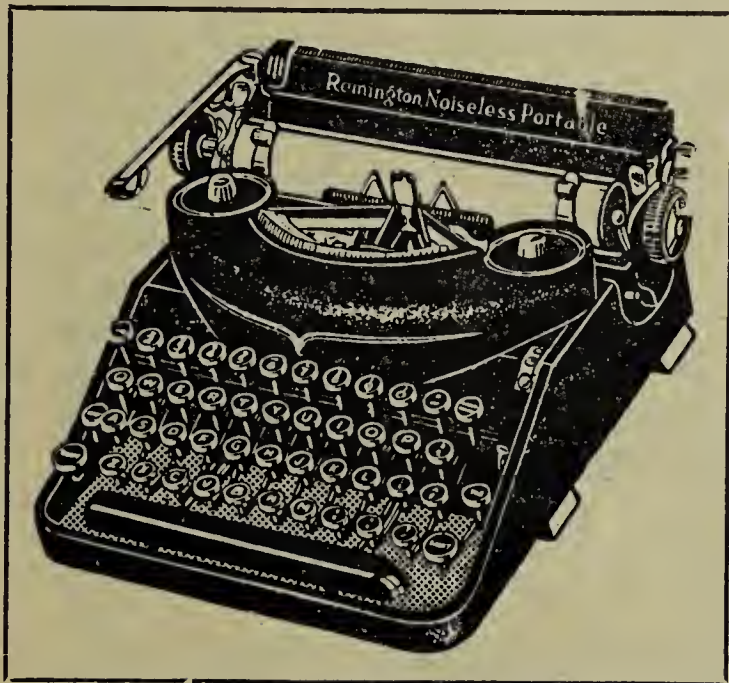
*Optómetras graduados  
Consúltenos acerca de su vista*

*Artículos de ingeniería de las casas Keuffel & Esser Co.  
y Albert Nestler A.-G.*

*Artículos de pintura, marcas H. Schmincke & Co. y Pelikan*

*Reactivo pro análisis y colorantes de las marcas Merck y Harleco.*

*Cuchillería, navajas, tijeras de la marca Dos gemelos  
J. A. Henckels, Solingen.*



La bien conocida por  
sus méritos

**LA REMINGTON PORTATIL**

Acaba de llegar con  
nuevas mejoras

LE INTERESA CONOCERLAS

**J. V. MOGOLLON & Co.**



actual de la organización», y explicaba la «formidable crisis» que se redujo a la renuncia de dos personas, la de secretario general por motivo del sueldo, y la de Alfonso Muñoz, nombrado ingeniero jefe de Bocas de Ceniza (T. IV, 3).

Esta rectificación la tituló dicho diario «Grave denuncia del director del Instituto de fomento», porque en ella hablaba Herrera Prado de la anterior desorganización en que se encontraba el extinguido Fondo de fomento municipal, el que pidió a una sola firma comercial pedidos por valor de once millones de pesos. En carta posterior el director del Instituto amplió su comunicación declarando que la firma aludida era la inglesa de W. A. Petersson a la que se pidió principalmente tubería de asbesto y cemento. Uno de los pedidos, hecho en 1947, de tubería de acero galvanizado no vino con las características solicitadas, y no pudo ser usada por hallarse oxidada.

A esto replicó W. A. Petersson, en el mismo diario (T. IV, 5), que todos esos contratos habían sido adjudicados en licitación pública, que los artículos antes de ser despachados a Colombia habían sido revisados por Robt. W. Hunt & Co., y que el pedido de 1947 le fue adjudicado por la Junta porque en ese entonces no se podía conseguir ninguna otra tubería; en cuanto a la oxidación, todo material de acero sin galvanizar tiene una oxidación superficial cuando queda durante algún tiempo a la intemperie.

## POLITICA CONSERVADORA

### Homenaje a Ospina Pérez

Un homenaje nacional tributó el conservatismo al ex-presidente Dr. Mariano Ospina Pérez, el 13 de abril. Al banquete que se le ofreció en el restaurante Temel de Bogotá concurrieron los ministros del despacho ejecutivo, los miembros del directorio nacional conservador, numerosos ex-ministros, parla-

mentarios y otras destacadas personalidades. El presidente de la república, Dr. Laureano Gómez, envió el siguiente mensaje: «Mi voz de simple ciudadano no puede faltar en el conjunto de fervidos aplausos tributados al señor doctor Ospina Pérez, al recordar su heroico valor en horas de tragedia, cuando se pretendió destruir la civilización de la patria».

Ofreció el homenaje el presidente del directorio nacional, Gilberto Alzate Avendaño. En su discurso de agradecimiento hizo Ospina Pérez una rememoración de los años de su gobierno, destacando especialmente los antecedentes y consecuencias del 9 de abril.

### Convención de juventudes conservadoras

En Medellín tuvo lugar la convención de juventudes conservadoras de Antioquia. La plataforma de acción aprobada fue la siguiente:

1º—Organizar comandos juveniles en los respectivos municipios.

2º—Promover, por todos los aspectos, actividades instructivas sobre la doctrina del partido. Centros conservadores, conferencias, bibliotecas, comentarios sobre las diversas ideas políticas, bazares para fondos, etc.

3º—Mantener informado al Comando Central sobre todas las iniciativas y problemas de la organización juvenil.

4º—Organización de las fechas patrióticas, con actos solemnes en el municipio.

5º—Promover convenciones regionales, con el respaldo del Comando Central.

6º—Infundir la idea de unidad y disciplina, por encima de toda humana disensión.

7º—Suscribir los plebiscitos y respaldos del gobierno.

8º—Estar en contacto con el comité municipal y con el Comité Femenino con los cuales debe hacer frecuentes reuniones mixtas.

9º—Reunirse periódicamente, por lo menos cada semana.

10—Establecer correspondencia e intercambios con los comandos de los otros municipios, especialmente con los circunvecinos.

*Pasa a la página (122)*

---

**Jarabe de Gualanday J. G. B. Purifica la sangre.**

---



# ALBERT ROBIN

FUNDADA

## COGNAC

1860



TRADE MARK  
**ALBERT ROBIN & Co**  
*Cognac*

**CALIDAD :**  
**GRANDE CHAMPAGNE**  
**TRES TRES VIEUX**  
Perfectísima despues de  
las Comidas .

**CALIDAD :**  
**TRES ESTRELLAS**  
Particularmente deli-  
ciosa por Cognac-Soda  
y Coktails .

Despues de haber buscado du-  
rante cuatro siglos para llegar à  
la perfeccion, una familia del  
districto de Cognac fundo, en 1860,  
la Casa **ALBERT ROBIN**.

Desde entonces, se ha impuesto  
dicha casa en el Mundo por su  
fidelidad a las Tradiciones de  
la Calidad Francesa.

# ALBERT ROBIN

*El mejor Cognac*

Distribuidores :  
**DROGUERIA**  
**JORGE GARCES B L<sup>DA</sup>**



# LIBROS LITURGICOS

MISALES - RITUALES - BREVIARIOS

Acabamos de recibir pequeña cantidad de las magníficas ediciones litúrgicas de MAISON MAME de TOURS (Francia), con Propios de Colombia.

Misal Romano número 16  
Encuadernación número 330 (piel roja y negra) \$ 60,00

Misal Romano número 16  
Encuadernación número 340 (piel roja y negra) \$ 65,00

Misal Romano número 16  
Encuadernación número 365 (piel roja) \$ 70,00

Ritual Toledano número 75  
Encuadernación número 620 \$ 16,00

Breviario Romano número 54  
Encuadernación número 620 (con custodia) \$ 120,00

Breviario Romano número 54  
Encuadernación número 640 (con custodia) \$ 140,00

Breviario Romano número 54  
Encuadernación número 840 (con custodia) \$ 170,00

Despacho contra-pago por correo nacional  
o por vía aérea a cualquier sitio del país.

## LIBRERIA VOLUNTAD, S. A.

Bogotá,

Calle 13 número 6-45

Chapinero,

Calle 61 número 11-50

Medellín

Esquina de la Veracruz



## Ciencia y Sapiencia

por Daniel Restrepo, S. J.

**S**I queremos emplear los vocablos en su genuino sentido, existe una gran diferencia entre la Ciencia, y la Sapiencia o Sabiduría. *Scientia* y *Sapientia*, palabras latinas de que proceden las castellanas dichas, significan, la primera el conocimiento; y la segunda, el gusto, el sabor de la verdad.

«Sabio» no es propiamente «docto». Hay muchos doctos que no son sabios; y puede haber sabios verdaderos que sean sin embargo de escasa ciencia.

La Sabiduría es virtud moral; la Ciencia no lo es.

\* \* \*

El campo de la humana Ciencia es muy limitado. Los hombres más doctos se quejan a la continua de que es muy poco lo que han llegado a saber. Y los que hemos trajinado algo por los campos de la Ciencia, nos persuadimos con facilidad de que cuanto uno más conocimientos adquiere, más escaso de conocimientos se ve. Es que en cualquier sector de la Ciencia es tan vasto el horizonte que se ostenta a nuestra vista, que toda una vida parece corta para dominar una sola de las Ciencias. ¿Quién podrá, verbigracia, gloriarse de poseer toda la Ciencia de la Física? Si aun el perfecto conocimiento de una sola de sus ramas, la Electrológica, la Fotología, pide largos años de estudio; y uno que ha gastado treinta, cuarenta años en ampliar sus conocimientos electrológicos, se halla después de inmensos afanes con que le falta mucho por investigar. ¿Y la Matemática, y la Metafísica, y el Derecho, y la Historia? Cada una de estas disciplinas tiene muchas secciones complicadas y extensísimas, en las que el espíritu humano no podría decir que ha agotado lo cognoscible. Podríamos decir que la Ciencia es una mina inmensa de la que el hombre ha logrado extraer, como arañando, algunas partículas de preciosos metales, pero dejando intacta la máxima parte de la veta.

¿Qué es lo que en materia de Física, para insistir en un ejemplo sensible, sabían los eminentes cultivadores de la Ciencia de la Naturaleza hace dos o tres siglos, comparado con lo que ahora se sabe de la Física, especialmente ayudada por los progresos matemáticos? Aquello era muy poco. Y dentro de un siglo, quizá dentro de pocas décadas, los doctos se reirán de lo que hoy se sabe.

¡Cómo se ha esforzado la Medicina en su humanitario empeño por disminuir las dolencias del hombre! Después de Hipócrates, siglo tras siglo se han logrado, sin duda, conquistas muy apreciables para la Medicina; y con todo, a ella le queda muchísimo por saber. Después que el escalpelo y el microscopio han sorprendido secretos innumerables en nuestro organismo, todavía el más docto médico se encuentra a cada paso ante



el misterio de la Naturaleza; y sus diagnósticos y pronósticos no pasan muchas veces de ser conjeturas o ilusiones.

¿Qué es la luz? se está preguntando la Física hace más de veinte siglos; y esta es la hora en que, apesar de los prodigiosos avances de la Ciencia moderna, no saben los más ilustrados, no saben, al menos con certeza, qué es la luz. Ya es proverbial, a propósito de esto, lo de que «lo más claro es lo más oscuro». Cuentan que un día preguntaron a Edison: ¿qué es la electricidad?; y que él respondió: No lo sé: yo hago aplicaciones de la Electricidad, invento aparatos que la aprovechan, y descubro nuevas utilidades: pero no se me pregunte sobre la esencia misma de esa maga esquiva: no sé lo que es... (Maga esquiva la llamo yo; no sé cómo la calificaría él, probablemente de modo más comprensivo).

Por veinticuatro siglos, talvez más, ha luchado la Metafísica por averiguar los elementos que integran la materia corpórea, estas sustancias que todos vemos y palpamos, que componemos y descomponemos: no se ha logrado dar con un sistema que pueda llamarse científico, ni menos aún evidente, para explicar aquellos elementos. ¿Hemos de atenernos al Atomismo? ¿al Dinamismo? ¿o habrá que dar la razón al tan combatido Hilemorfismo? No lo sabemos: probabilidades, congruencias; pero explicación que satisfaga nuestra ansia de conocer la composición metafísica de los cuerpos, no aparece por ninguna parte.

Conocimiento en realidad de verdad científico, casi ninguno: digo, en los campos de la Física y la Metafísica; y lo mismo diríamos de otras Ciencias. Porque no hemos de olvidar que Ciencia es propiamente el conocimiento de las cosas por sus causas apodícticamente demostradas: y en la Ciencia humana, esa demostración apodíctica apenas puede decirse que exista en la máxima parte de las cosas. ¿Qué es el punto matemático? ¿Qué es el espacio? ¿Qué es el tiempo? En especial, del tiempo se han dado muchas definiciones: es muy expresiva y comprensiva la de «instante que fluye» (*instans fluens*), por contraposición con la eternidad: «instante que permanece» (*instans manens*); pero talvez la manera más acertada de responder a la pregunta de qué es el tiempo, es la ingeniosísima de San Agustín: «Si no me lo preguntas, yo lo sé; si me lo preguntas, no lo sé»<sup>1</sup>; respuesta que por otra parte nos deja en la misma incertidumbre.

Hoy tenemos que repetir lo que allá antes de la era cristiana dijo el «sabio» Sócrates: «Sólo sé que nada sé». Y sería muy interesante y fácil de escribirse un libro con este título: Ignorancias de la Ciencia.

\* \* \*

Si ahora queremos convertir nuestras miradas a la Sabiduría para contraponerla a la Ciencia, es de saber que el sentir general de los pensadores de todos los siglos refiere la Sabiduría, no tanto a la especulación de la verdad cuanto a la aplicación de los conocimientos a la rectitud de las costumbres.

Aristóteles distingue entre *Sophia* y *Phronesis*. A la primera atribuye el conocimiento de la naturaleza absoluta de las cosas. a la segunda, el conocimiento de las relaciones contingentes de la vida humana. Y parece que en esta *Phronesis* coloca él más propiamente la Sabiduría.

Descartes pone la Sabiduría, no sólo en lo que toca a la prudencia de

<sup>1</sup> *Quid est tempus? Si a me non interrogas, scio; si a me interrogas, nescio.*



las humanas actividades, sino también en el perfecto conocimiento de lo que el hombre debe saber para la dirección de la vida.

En otros autores se halla la idea de Sabiduría como la de fuente de la prudencia, es decir, como de una Ciencia práctica.

Es interesante la distinción que hace la lengua francesa entre *savant* y *sage*: *savant* es el hombre eminente en un ramo del saber. *sage* es el discreto, mesurado, reflexivo, y que ordena a lo honesto sus costumbres y acciones. De un niño decimos en francés que es *sage*, pero nó que es *savant*.

Por consiguiente, siendo la Sabiduría la que ordena la voluntad a lo recto y a lo honesto, y teniendo influjo decisivo en la formación de un carácter elevado, y debiendo ser considerada como maestra de toda dignidad y nobleza y de toda virtud natural, y, según veremos, también de la sobrenatural, hemos de mirar a la Sabiduría como superior a la Ciencia. No aspiréis, jóvenes, al solo nombre de doctos: procurad merecer el de sabios. Amad, sí, la Ciencia: esforzaos por adquirir el mayor caudal posible de conocimientos en las disciplinas naturales: Física, Metafísica, Matemática, Ciencia Política, Cosmografía, Historia; pero estimad en más, en muchísimo más, la Sabiduría, la Sapiencia: ella es la que os hará varones perfectos en el criterio y el carácter, y patricios benéficos a la sociedad. Ella os hará ricos en valores morales, que son el timbre de la verdadera grandeza. La sola Ciencia es estéril en frutos de perfección moral: más aún: con frecuencia la doctrina divorciada de la Sabiduría no produce sino soberbia y ambición de honores. En cambio, la Sabiduría, entre otras muchas virtudes os dará aquella joya tan estimada en la vida social, la modestia. La verdadera modestia es sumamente rara: muchísimos que parecen modestos, y que hablan de sus cosas con aparente desestima, no tienen modestia verdadera. Se disfraza la vanidad con el manto de la modestia: es tan bella esta virtud, que aun la más refinada soberbia quiere aparecer vestida con ese traje amable y simpático y seductor de la modestia. Sólo la Sabiduría, que aprecia el valor real de las cosas y se eleva sobre lo fútil y pasajero, y busca lo sólido y trascendental, sola ella os hará modestos; y si bien lo observáis, la modestia no fundada en la Sabiduría falla a cada paso, y a una mínima señal de menosprecio o de desatención, deja descubrir el orgullo que se ocultaba bajo un velo usurpado.

De modo semejante podríamos disertar sobre la prudencia, fruto tan natural de la Sabiduría, que muchas veces, aun en la Escritura Divina, se identifica a la Sabiduría con la prudencia. No es la Ciencia la que hace prudente al hombre: muchos doctos aparecen ante la sociedad como personas ajenas a toda prudencia, incapaces de ordenar sus actividades, y de prever lo que es preciso para alcanzar fines indispensables, y más incapaces aún de dar un consejo acertado. Al paso que el varón sabio, con pocos conocimientos especulativos quizá, y aun con talento mediocre, tiene de ordinario ese dón estimabilísimo de disponer con prudencia sus obras, y de aconsejar a otros y gobernarlos con sabia discreción.

\* \* \*

Consideremos ya el aspecto más importante de la Sabiduría. Muchos escritores autorizados de todos los tiempos y de todas las religiones han hallado relación entre la Sabiduría y nuestra dependencia de lo Divino. Cicerón, que en alguna parte dijo: «La Sabiduría es el bien perfecto de la mente humana», nos dejó esta definición más cumplida: «La principal de todas las virtudes es aquella Sabiduría que de los griegos recibe el nombre



de *Sophia*...: Ciencia de lo Divino y lo humano, en que se encierran las relaciones de los dioses y los hombres, y de los hombres entre sí»<sup>2</sup>.

Algún autor anónimo, que aparece distinguido pensador, se expresa así, en nuestro sentir muy atinadamente: «Es la Sabiduría la ciencia de la vida, que sujetando el pensamiento a la acción, subordina todas las aspiraciones humanas a una finalidad suprema: su aproximación a la Sabiduría infinita».

Estos conceptos nos elevan a un plano superior, el que por cierto es muy propio de una lucubración sobre la Sabiduría. «Las relaciones entre los dioses y los hombres», acabamos de oír en la definición de Marco Tulio. Platón, «el divino», el que en la elevación sublime del espíritu no parece haber tenido más rival que a San Agustín, alcanzó a vislumbrar el *Logos* de Dios<sup>3</sup>; y hablando de los gravísimos problemas morales que la Humanidad no acababa de resolver, escribió: «Sería menester que un Sér Divino viniese de lo alto a enseñarnos estas cosas»: como que presintiera, por una revelación de su genio, la Encarnación de ese *Logos*... Es que la mente humana, en su anhelo por lo sobrenatural, halla en la Sapiencia increada, que es el Eterno *Logos*, el ideal supremo de la Sabiduría.

Y en efecto, el *Logos*, el Verbo del Padre Universal, es la Sabiduría misma. La Escritura nos revela a cada paso a la Sapiencia de Dios como influyendo en la creación de cuanto existe, y dirigiendo las operaciones de la vida humana a un fin sobrenatural.

Abramos el cuarto Evangelio en su primera página. Inspirado por el Espíritu Santo nos habla así San Juan: «En el principio era el Verbo... y el Verbo era Dios. Todo fue hecho por El, y sin El nada se hizo de cuanto existe...»<sup>4</sup>.

Canta David en los Salmos: «En el Verbo de Yavéh los cielos fueron constituídos firmes» (*el firmamento*)<sup>5</sup>. Y San Pablo, hablando del Verbo Encarnado: «En El fueron creadas todas las cosas del cielo y de la tierra, lo visible y lo invisible... Todo fue creado por El y en El; y El es antes que todo, y todo subsiste en El»<sup>6</sup>.

¡El Verbo increado! El es el compendio de toda Sabiduría; «En El se encierran los tesoros todos de la Sapiencia de Dios»<sup>7</sup>. Cuando El se dignó tomar nuestra naturaleza y la unió a su Divinidad, «Sobre El reposó el Espíritu de Yavéh, y le colmó de sus dones», entre los cuales el primero es el de Sabiduría<sup>8</sup>. El es «el resplandor de la eterna Luz»<sup>9</sup>; y si nos acercamos a El, «seremos iluminados»<sup>10</sup>. No sólo iluminados con los fulgores de lo sobrenatural, sino que su luz penetrará nuestra mente y la hará más capaz de las verdades naturales.

¡El Verbo increado!: arquétipo inefable de la Verdad; «Luz de Luz»<sup>11</sup>;

<sup>2</sup> *Princeps omnium virtutum est illa Sapientia quam græci «Sophiam» vocant; scientia rerum est divinarum, in qua continetur deorum et hominum communitas, et societas inter ipsos.* De Off., 1, 43.

<sup>3</sup> Aunque esto parece un poco demasiado para una mente humana; y quizá por eso hubo quienes sospechasen, creemos que con mucha verosimilitud, que Platón conoció los Libros sagrados de los Israelitas, y que en ellos vio la idea del Verbo de Dios.

<sup>4</sup> 1, 1-3.

<sup>5</sup> Ps. 32, 6.

<sup>6</sup> Coloss., 1, 16-17.

<sup>7</sup> Ibíd., 2, 3.

<sup>8</sup> Is., XI, 1.

<sup>9</sup> Sap., VII, 26.

<sup>10</sup> Ps. 33, 6.

<sup>11</sup> Symb. Nic.



«Luz indeficiente»<sup>12</sup> que «al brillar en el mundo ilumina a todo hombre»<sup>13</sup>; Luz con la cual, al abrirse nuestros ojos a la contemplación de lo eterno, veremos toda luz»<sup>14</sup>. Porque nuestra inteligencia, ansiosa de luz, y no hallando en esta vida sino débiles destellos de la Verdad, al verse libre de las prisiones de esta carne corruptible gozará, no ya de partículas de verdad, sino de la Verdad íntegra, de la Verdad saciativa, de la Verdad eterna.

Este Verbo de Luz fue el que dijo de Sí mismo: «La Sabiduría soy Yo»<sup>15</sup>... «Mío es el consejo, mía la inteligencia, mía la fuerza. Por Mí reinan los reyes y los poderosos decretan el derecho»<sup>16</sup>.

\* \* \*

Lograremos, nó comprender, que esto nos es imposible, pero sí concebir con tenue y deficiente idea, lo que es la eterna Sabiduría, si pensamos en la generación del Verbo Divino. El es verdadero Hijo, engendrado eternamente de la sustancia del Padre Eterno: es la Idea única de Dios: porque al contemplarse Dios a Sí mismo en su eternidad, conoce perfectísimamente, en un solo acto de su Inteligencia, y agota en una sola Idea, todo lo que El es en Sí; y esa Idea, que es su Luz, su Verdad, es su Palabra interior, concebida en su Mente (de una manera mucho más perfecta que como concebimos nosotros nuestras ideas y las expresamos en nuestro interior). A la concepción eterna de esa Palabra, de ese Verbo, llama la ciencia sagrada, fundándose en la Escritura, «generación»: el Verbo es realmente «Hijo de Dios». Hijo, y Luz, y Verdad, y Verbo del Sér ingénito: y por eso, su Sabiduría, su Sapiencia. Llena está la Escritura de ese nombre de Sapiencia tributado al Hijo de Dios. El Libro de la Sabiduría, y el de los Proverbios, y el Eclesiástico, no parece que se hubieran escrito para otra cosa que para celebrar las grandezas de la Sapiencia Eterna de Dios.

Esta Sabiduría Divina nos invita, como a Salomón, a unirnos con ella. Oíd las ternuras que el Sabio de los Sabios dijo de la Sabiduría:

«Rogué, y me fue dada prudencia; supliqué, y vino sobre mí espíritu de Sabiduría. La antepuse a los cetros y a los tronos, y en su comparación en nada tuve la riqueza... pues todo el oro a su lado es una poca de arena, y como lodo será estimada la plata frente a ella. Sobre la salud y la hermosura la amé, y con preferencia a todo quise tomarla como luz, pues no tiene censo el resplandor que irradia. Viniéronme los bienes a úna todos con ella... y hallé gozo en todos estos bienes, pues los gobierna la Sabiduría...

«A ésta amé, y busqué desde mi adolescencia, y procuré tomarla por esposa, y quedé enamorado de su hermosura... Por ella alcanzaré inmortalidad, y dejaré a los venideros recuerdo eterno...»<sup>17</sup>.

\* \* \*

Dirás, lector, que hemos subido demasiado alto a buscar los orígenes de la Sabiduría. Pero es que ellos están nada menos que en la Mente eterna del Creador; y la Sabiduría humana no es sino una menguadísima parti-

<sup>12</sup> Eccli., XXIV, 6.

<sup>13</sup> Jo., I, 9.

<sup>14</sup> Ps. 35, 10.

<sup>15</sup> Prov., VIII, 12.

<sup>16</sup> Ibíd., 14-15.

<sup>17</sup> Sap., VII y VIII (Traducc. de Bover-Cantera).



cipación de aquella Sapiencia increada. Participación que no sólo nos eleva a lo sobrenatural, sino que nos es auxilio en la adquisición de los mismos conocimientos naturales, como se expresa el Libro de la Sabiduría: «Tesoro inagctable es para los hombres; y los que se hacen con él, estrechan su amistad con Dios, recomendados por los dones que provienen de la educación»<sup>18</sup>.

No alcanzaremos una idea medianamente adecuada de la Sabiduría, si no procuramos encender nuestra pequeñísima antorcha en el foco sin eclipses de la Sapiencia infinita. Ni es mucho que el Doctor Angélico haya dado a la Sabiduría un carácter de «conocimiento contemplativo e infuso»; y que llegara a decir: «La Teología no es Ciencia sino Sapiencia».

---

<sup>18</sup> VII, 14.



## La unidad de la lengua castellana

(Discurso pronunciado en la sesión inaugural del Congreso de Academias de la lengua en México).

por Félix Restrepo, S. J.

Excmo. Sr. Presidente de los EE. UU. Mexicanos,  
Sr. Director de la Academia Mexicana de la Lengua correspondiente  
de la Real Academia Española,  
Sres. Académicos:

**E**STA fecha del 23 de abril de 1951 será memorable en la historia de pueblos latinos. En ella, por iniciativa de un gran estadista americano, del Excmo. Sr. Miguel Alemán, presidente de esta rica y gloriosa y culta república de México, se reúnen por primera vez como acabáis de notarlo, señor licenciado Quijano, representantes de veinte naciones que recibieron de la España inmortal toda la herencia cristiana de la cultura europea vertida en la sonora y majestuosa lengua de Castilla. No traen miras políticas ni económicas, ni ostentan dignidades diplomáticas; no son delegados de sus respectivos gobiernos; son delegados de los pueblos, son los que en las más diversas latitudes se han impuesto el deber y han recibido el encargo de velar porque este tesoro común que es la lengua madre se conserve incólume y se trasmita limpio y puro, de generación en generación, formando así el hilo de oro de la historia y el más estrecho vínculo entre pueblos que hemos sido y, a pesar de todas nuestras diferencias, queremos seguir siendo hermanos.

Aquí han llegado los que a una y otra banda del río de la Plata ostentan la prez de exuberante riqueza; los que recuerdan en su nombre la más extraordinaria empresa de civilización de los indígenas; los que han convertido en emporio de industria y de comercio los campos de batalla del Arauco; los de las altas cumbres andinas ricas en metales; los hijos del sol, con el brillo de su señorío y de sus áureas tradiciones; los que ocupan como seres privilegiados el Ecuador terrestre, afirmando sus pies en las ardientes playas del Pacífico y levantando la frente por encima de los más altos nevados; los que de Venecia recibieron el sino de llegarse al mar y tienen en su constelación los más brillantes astros del cielo americano; los que heredaron el nombre de Colón, el amor a las leyes de Quesada y el aventurero espíritu de Don Quijote; los que de Balboa recibieron el pabellón latino, para tenerlo siempre enhiesto entre los dos océanos; los que forman ese broche de esmeraldas de cinco repúblicas que une las dos porciones más vastas de nuestro Continente, y que en ricas costas y fecundos



valles cultivan los más exquisitos frutos de los trópicos, o moran al pie de los altos volcanes y a la orilla de apacibles lagos, o se precian de llevar el nombre del Salvador del mundo; los dichosos poseedores de la isla encantada del Caribe, que mana leche y miel como nueva tierra prometida; los que habitan la antigua Española, cuna de nuestra raza en este Continente y sepulcro de su descubridor iluminado, y los del Puerto que, aun incorporado en la gran república anglo-americana, guarda celoso la riqueza de su lengua hispana, y los de las remotas islas orientales del gran Felipe, donde se cruzan todos los caminos y todas las razas del mundo.

Aquí han llegado todos al hogar de la hermana mayor, la nueva España, que con regia generosidad abre sus brazos para recibirlos a todos y se alegra de poder mostrarles sus riquezas: las que heredó de las poderosas razas aborígenes, que en sus grandes monumentos arquitectónicos y en el lujo de sus esculturas atraen aún la admiración del mundo; las que recibió del conquistador hispano y del celoso misionero: templos, que en profusión y riqueza no tienen par en el mundo; palacios, que convirtieron a la antigua Tenochtitlán en la más suntuosa ciudad de aquel Imperio en que el sol no se ponía; espléndida literatura y bellas colecciones de arte; y, finalmente, las riquezas de todo orden que la inteligencia e industria del mexicano libre ha acumulado en esta privilegiada porción del planeta, bendecida por el genio de la abundancia y amada de las musas: explotaciones agrícolas, espléndidas carreteras, vías férreas que son milagros de la técnica, canales de regadío, represas gigantescas, fábricas, talleres, altos hornos, oleoductos y toda la industria del petróleo, regiones ayer no más silenciosas hoy convertidas en grandes ciudades surgidas como por encanto y donde no cesa ni de día ni de noche el rumor de enjambre del trabajo fecundo. Y junto a la creación de la riqueza, la difusión de la cultura y de cuanto hace amable la vida: prodigiosa multiplicación de escuelas y colegios, regio ensanche de la ciudad del estudio, monumentos, bibliotecas, editoriales de fama continental y una floración gloriosa de literatos y artistas.

Pero lo más valioso que tiene para mostrarnos nuestra hermana mayor es su pueblo; ese pueblo que va saliendo del crisol maternal donde se funden las razas y va recibiendo el espíritu sutil que hace de él algo nuevo en la historia de la humanidad: ni azteca, ni hispano, ni mestizo, ni criollo, sino mexicano, heredero, sí, de nobles tradiciones, pero con su sello propio y peculiar e inconfundible: alegre, artista, cantador, romántico, idealista, sobrio, elevado sobre las miserias del egoísmo y pronto a sacrificarse por el bien común, por la justicia social, por la redención de los humildes, por el engrandecimiento y el honor de la patria, firmemente arraigado en las realidades de la vida, pero con una inmensa aspiración a lo bello, a lo inmaculado, a lo misterioso, a lo infinito, a todo aquello que encuentra simbolizado en aquel cuadro milagroso en que por mano de ángeles y en una tilma indígena quedó pintada, con rasgos de princesa azteca y pompa de española reina, la imagen de la que los cristianos veneramos como Madre de Dios y Madre de los hombres, la Virgen María, la Virgen de Guadalupe.

Hace unos pocos días se reunieron en Washington nuestro cancilleres con los de los otros países americanos, para tratar de la defensa de nuestro hemisferio en el caso no imposible de que los nubarrones de tormenta que hace años amenazan al mundo vinieran a descargar en él toda su furia. Fue aquella una conferencia casi militar, en que se hablaba de armamentos y de contingentes de tropas.

Muy distinta es esta conferencia nuestra. *Cedant arma togæ*, podemos decir con Cicerón: que den paso las armas a las letras. Esta conferencia



nuestra es de paz, es de fraternidad. Nada hay que una tan fuertemente nuestros pueblos como el tesoro de una lengua común. Cada uno de nosotros se siente como en su casa allí donde puede hablar en su lengua nativa, y no puede haber más pacífica y benéfica labor que la de los hombres de letras que en sus respectivos países cuidan con cariño de este lazo de unión que es la lengua, para que nunca nuestros pueblos dejen de sentirse una sola familia y formen siempre un bloque poderoso pronto a la defensa, porque desgraciadamente hay fuerzas locas en el mundo que no permiten a los pueblos pacíficos entregarse a la seguridad impunemente, pero dispuesto también a renunciar a caminos de violencia, a usar en todas sus diferencias los recursos de la ley y del derecho, y a influir con todo su peso en el gran areópago de las naciones para reprimir agresiones injustas, para defender al débil, para imponer en el mundo el imperio de la paz. Mientras la América Latina esté unida en torno de los más puros ideales tendrá un fuerte aliado la causa de la justicia universal, y mientras hablemos una misma lengua, la naturaleza misma nos mantendrá unidos. Por eso, señores académicos, vuestra labor, que fija, limpia y da esplendor a nuestra lengua, y que a algunos espíritus de los llamados positivos podría parecer de poca importancia, en realidad envuelve una gran trascendencia: tiende a mantener unidos nuestros pueblos, influye en la solidez de un conjunto internacional que pesa mucho en los consejos de la humanidad y mantiene abiertos los caminos de la paz.

Hubo un tiempo en que espíritus perspicaces temieron ver deshecha esta poderosa unidad de nuestra lengua, así como en siglos anteriores el latín imperial se fraccionó en una veintena de lenguas romances. Tal vez ese peligro, gracias a vuestra diligencia, se ha retirado mucho, y en estas reuniones hemos de ver si logramos alejarlo mucho más. Es verdad que toda lengua hablada en una gran extensión de territorio lleva en sí misma gérmenes de diferenciación; pero también es cierto que la civilización moderna ha hecho a las sociedades mucho más compactas y ha dado a las lenguas nuevos elementos de conservación. Las lenguas se fraccionan al correr de los siglos cuando viven aislados los grupos que las hablan. Pero, ¿quién puede aislarse en este siglo XX, época del avión, del telégrafo, de la prensa, de la radiodifusión?

Los continuos viajes, tan fáciles hoy, tan difíciles ayer, el intercambio de estudiantes en Universidades y Colegios, los libros y revistas que en días y aun en horas circulan por todo el Continente, y sobre todo la viva voz que a cada instante está vibrando en torno nuestro, y que tan fácilmente se deja oír en nuestro receptor de radio trayendo acentos nativos de los últimos confines de la tierra, están produciendo una tal fusión de todos los matices fonéticos, morfológicos y sintácticos del idioma, que bien podemos augurar que nuestra lengua evolucionará ciertamente, pero en una misma dirección, siguiendo una sola resultante en todos los pueblos que la hablan.

Para conseguir que así sea, nos hemos reunido aquí los que con orgullo llevamos el título de académicos, o sea guardianes del idioma; y para lograrlo más eficazmente, tenemos que dirigir nuestra acción hacia esas grandes fuerzas unificadoras que acabo de enumerar: la escuela, la prensa y la radiodifusión.

Muy bien habéis expuesto, señor Director de la Academia Mexicana, los perniciosos influjos que la vida moderna ejerce sobre nuestro idioma. Por eso tenemos que poner en actividad todos los recursos que la misma civilización actual pone a nuestra disposición, para contrarrestarlos.

Todos los gobiernos americanos comprenden que la escuela es el gran



vehículo de la cultura y se esfuerzan por fomentarla en sus respectivos territorios. La formación de maestros es una de nuestras necesidades más urgentes; a ella tienen que contribuir todas las fuerzas vivas de la sociedad, pero a la autoridad suprema toca exigir ciertas condiciones mínimas que garanticen la eficacia de la labor educativa. Entre estas condiciones debe incluirse la correcta pronunciación de nuestra bella lengua castellana. Es inevitable el que en diversas regiones prevalezcan ciertas desviaciones de la lengua común. Así, por ejemplo, en casi todas nuestras costas tienden los habitantes a suprimir las eses oclusivas o a convertirlas en una ligera aspiración. Bien, que así se hable en la intimidad del hogar; pero en la cátedra, en la tribuna, en las reuniones públicas, en conferencias y lecturas y en el trato con extraños, en oficinas y almacenes, debe prevalecer una pronunciación más esmerada, y no será posible si ella no se ha ejercitado. La escuela debe ser el lugar donde todos los ciudadanos de América aprendan y ejerciten una pronunciación común, que puede llamarse, si se quiere, castellano literario, a diferencia del castellano popular, y que contribuirá grandemente a conservar la unidad de nuestro idioma. Al lado de este factor fonético, son de menor importancia, pero deben también atenderse, el morfológico, el lexicográfico y el sintáctico. Así la escuela será la gran reguladora que conserve sin mengua la tradición de nuestro lenguaje culto.

No es tan fácil controlar la obra unificadora del libro y la revista. Desde luego hay que observar que estos elementos impresos no pueden influir ni en pro ni en contra en el factor principal de la disgregación o conservación de las lenguas que es el fonético, pero tienen todavía un gran campo de acción en la unificación del léxico, de la construcción, de los modismos. Hay que reconocer que algunas revistas editadas en los Estados Unidos, en México y en la Argentina, y que han alcanzado una gran circulación en toda nuestra América, ponen especial cuidado en el lenguaje. Por lo mismo que no están dirigidas a un solo pueblo, sino que aspiran a ser bien recibidas en todos nuestros países, se esmeran en evitar el lenguaje regional y usan exclusivamente el más puro español literario.

Al lado de revistas que aspiran a ser internacionales hay en todas nuestras repúblicas muchas otras publicaciones periódicas, incluyendo los diarios, que no piensan sino en el público de su respectivo territorio. En estas no es tan visible el cuidado de evitar provincialismos y desviaciones del castellano normal. Sería de gran provecho que todos los que intervienen en la dirección de un periódico o revista insistieran con los redactores para que en sus artículos y noticias usaran exclusivamente el castellano literario.

Lo que sí no puede explicarse es que haya todavía algunas editoriales que ponen en circulación libros, originales o traducidos, pero en tan pésimo idioma, que no es español, ni criollo, ni cosa que pueda tolerarse.

Todo libro, al revés de los periódicos, aspira a ser leído fuera de la tierra en que se edita. Todo libro, por eso mismo, debe estar escrito en castellano universal, con la única excepción de aquellas novelas de costumbres que en sus diálogos introducen al pueblo hablando a su manera. Claro está que en el léxico no pueden evitarse las palabras de la flora y fauna local y otros neologismos necesarios; pero esto es lo de menos cuando se trata de conservar la unidad del idioma. Lo principal es la morfológica tradicional, la construcción castiza, el uso de los modismos común-



mente aceptados, en una palabra, el giro español. Y en este terreno, nuestras Academias pueden hacer una magnífica obra, estimulando a las editoriales para que no acepten ni pongan en circulación libros que desdigan de la nobleza de nuestra lengua.

Un aliado imprevisto para facilitar nuestros trabajos nos ha procurado la técnica moderna. Es la radiodifusión. Naturalmente, los empresarios aspiran a que sus programas alcancen la mayor aceptación, y para esto tienen que esmerarse en escoger sus locutores. Hay varios países, y ojalá lo fueran todos, que exigen una aprobación oficial a quien ha de hablar habitualmente por radio. He aquí, pues, un magnífico elemento para la empresa de la unificación del idioma, comenzando por la pronunciación. Los cambios fonéticos son los que empiezan la disgregación de los idiomas. Ya en América se inician evoluciones divergentes, que si no se contienen, serán de fatales consecuencias. Pero nada más fácil que exigir a todo locutor de radio la pronunciación exacta, tradicional, normal o académica, como queráis llamarla, una para todo el Continente, y que no se diferenciaría de la española sino en el seseo que nos es ya connatural.

A una reunión de Academias como la presente tocaría fijar esa pronunciación, y a nuestros gobiernos incumbiría el deber de exigirla a los locutores. Ya hay radiodifusoras de internacional prestigio, que escogen con gran cuidado las voces que han de ser realzadas por sus ondas: Madrid y Londres, Nueva York y Lake Success. Ojalá todas nuestras radiodifusoras nacionales se esmeraran de igual manera en seleccionar los que han de dar vida a sus programas. Así tendríamos a toda hora llenando los ámbitos de nuestro Continente multitud de voces que pronunciarían bellamente nuestro hermoso castellano, y contribuirán a fijarlo, y a darle el esplendor que merece.

Comparable al influjo de la radiodifusión puede llegar a ser el del cinematógrafo, el día en que los pueblos hispanos produzcan tantas y tan buenas películas como las que hoy produce la industria de los Estados Unidos. En este camino, como en tantos otros, ha tomado la delantera el pueblo mexicano; su producción de cine es una de las primeras del mundo y puede llegar a competir victoriosamente con la de los vecinos del Norte, pues tiene a su favor todo este grande haz de países de habla castellana. Por eso merece también una felicitación cordial el Excmo. Sr. Presidente Alemán, quien se propone conseguir que el cine nacional lleve a todos los pueblos de América lo mejor del arte, de la cultura, de la música, del habla de los mexicanos. El día en que así sea, habrá adquirido esta nación un nuevo mérito en la conservación y lustre de nuestro idioma hablado.

Empero por muy importante que sea esta labor depuradora, no es ella la principal que están llamadas a realizar nuestras Academias. Ellas tienen a su cuidado también el cultivo y fomento del arte en su más alta expresión, que es el arte literario, la literatura, la flor más bella del idioma, como la habéis llamado con razón, señor licenciado Quijano.

Arte es culto a la belleza. Nuestro espíritu, de insaciables aspiraciones y de capacidad infinita, se encuentra envuelto en la malla de las impresiones sensibles, y solo con mucho esfuerzo logra romperla y elevarse hacia el espacio de las ideas puras; pero pronto tiene que volver, como la alondra, al punto de partida. Tiene que acomodarse a vivir entre los seres que le rodean. Lleva en su interior la nostalgia de su origen divino y nada



puede satisfacerlo plenamente entre las cosas pasajeras. Pero también en ellas fulgura a veces aquello a que el alma silenciosamente aspira, y el alma entonces goza en el hallazgo y al menos momentáneamente descansa en la posesión del bien presentado y encontrado.

Resplandor del orden llamó San Agustín ese algo divino derramado en la naturaleza y que atrae y cautiva nuestras miradas, nuestros sentimientos y nuestros amores. Nosotros, en esta lengua de Castilla, lo llamamos belleza. Pero la belleza natural es pasajera y fugitiva, es el cielo estrellado en su inmensidad serena, el mar terso y tranquilo en un amanecer luminoso, el florido valle realzado por la luz del medio día, la puesta del sol que incendia el horizonte y la melancolía del crepúsculo. Es el canto del ruiseñor en el silencio de la noche, el mugir del viento en la enramada, el acompasado rumor de las olas que mueren en la playa; es la agilidad de movimientos en los animales y la armonía de proporciones y el esplendor de la juventud del cuerpo humano.

¿Qué hará el hombre ante toda esa belleza, que apenas se presenta, huyé? Cautivarla en las redes del arte. Ahí tenéis los cuadros de que están llenos los museos, las estatuas que decoran templos y palacios, los sonidos que obedecen a la voluntad del artista y nos transportan a regiones de ensueño. La belleza, aprisionada en mármoles, desafía el paso de los siglos. Pero entre todos los materiales que, dóciles, se ponen en las manos del hombre para estabilizar la belleza, ninguno más resistente que el que parece más frágil. Ninguno tan duradero como la voz humana. El arte literario ha producido las obras más consistentes. Hace tres mil años escribía su epopeya el viejo Homero y aun hoy nos deleitamos con su cadenciosa música y sus brillantes imágenes y sus variados sentimientos que recorren toda la gama del corazón humano. Con razón Horacio se gloriaba de que duraría más la belleza de sus versos que la de los bronce del Capitolio.

*Exegi monumentum  
ære perennius.*

Señores académicos: Todas las lenguas tienen tesoros de arte literario; pero ninguna supera a nuestra lengua castellana, que en ocho siglos de labor constante ha acumulado una prodigiosa multitud de obras maestras en todos los géneros de la literatura. Vosotros sois los guardianes de ese tesoro, y sobre todo los herederos de ese espíritu elevado y enamorado de lo bello que no puede desaparecer de entre nosotros.

La belleza encerrada en obras literarias suaviza las asperezas de la vida, doma nuestra rebeldía, apacigua las tempestades del corazón y abre horizontes a las aspiraciones del espíritu. He aquí el instrumento más poderoso para la educación de los pueblos; él está en vuestras manos, y por eso América espera de vosotros en gran parte la elevación, la transformación, el mejoramiento de sus hijos.

Con mucha razón habéis lamentado, señor licenciado Quijano, que, por motivos que todos creemos serán pasajeros, no hayan podido acudir a esta cita de cordialidad los académicos de España. Pero ellos nos acompañan en espíritu, y todos vemos muy complacidos que el dignísimo Director de la Academia Mexicana asuma su representación. Así ya no están ausentes, y recibirán en la persona de tan ilustre representante nuestras manifestaciones de respeto y deferencia. La Academia Española es la madre y raíz de todas las americanas y casi todas se consideran sus filiales y se llaman sus correspondientes. Estoy seguro de que ella sabrá apreciar en todo su



valor el rasgo de generosa caballerosidad del Director de la Academia Mexicana, y seguirá animando la labor de nuestras corporaciones, prestando todo su apoyo para la obra común en que estamos empeñados.

Señor Presidente de los EE. UU. Mexicanos: Recibid los sentimientos de la más sincera gratitud de los académicos aquí reunidos. Habéis tenido una inspiración genial y generosa al invitarlos para que uniendo sus esfuerzos sea su obra más fecunda y duradera. Nuestros pueblos se dan cuenta muy bien de la trascendencia de esta iniciativa y saben que deben atribuírla a vos que en estos momentos habéis mostrado cuánto puede un estadista animado de los más altos sentimientos de solidaridad fraternal.

En nombre de mis compañeros os presento respetuoso y grato saludo, y hago votos porque la divina Providencia bendiga vuestras empresas y dé muchos años de paz, de prosperidad y de gloria al pueblo mexicano.

Señor Director de la Academia Mexicana: vuestras palabras de cordialidad han hallado eco y han dejado huella profunda en nuestros corazones. Permitid que en nombre de todos nuestros compañeros os felicite por la ardua tarea que habéis llevado a feliz término sin desfallecimientos y superando toda clase de obstáculos, hasta lograr realizar la idea genial del Excmo. señor Presidente Alemán, reuniendo en torno vuestro una tan selecta y numerosa representación de las Academias de la Lengua y de los pueblos de habla hispana. Todos nos sentimos complacidos por conocernos mejor y por ver de cerca la magna labor de la Academia Mexicana, en la que aún alienta el espíritu de aquellos grandes que aprendimos a admirar desde nuestra niñez: los Arangos, Orozcos y Pagazas, los Sierras y Peñas, los García Icazbalceta y Montes de Oca. Y donde se conserva aún fresca la memoria de los que ilustraron este siglo y nos cogieron ya la delantera: López Portillo, Sobral, Revilla, González Obregón, Gamboa, Sosa y el Marqués de San Francisco; Escobedo, Cuevas y Méndez Plancarte.

Vuestra Academia es modelo para todas las del Continente. Es ella respetable senado de las letras en que están representados todos los géneros del bien decir: la oratoria y la poesía, el ensayo y la novela, la historia y la crítica, la exposición filosófica y este modo nuevo y protéico que los comprende a todos y que es el periodismo. Regresaremos a nuestras tierras llenos de enseñanzas y de gratas impresiones, como lo deseáis, señor licenciado Quijano, y llevaremos gustosos el mensaje de fraternal simpatía y de unión continental inquebrantable que nos habéis confiado.

Recibid pues el agradecimiento más sincero de todas las Academias aquí representadas, junto con nuestros votos por vuestra ventura personal y por la prosperidad y esplendor de la Academia Mexicana.



# Un tricentenario

---

## San Juan Bautista de la Salle

Fundador del Instituto de los Hermanos de las Escuelas  
Cristianas - Tricentenario de su nacimiento 1651-1951  
Sus principios pedagógicos

por el H. Florencio Rafael

**S**AN Juan Bautista de la Salle nació el 30 de abril de 1651 en Reims, ciudad de Francia. Pertenecía a una de las familias más ricas y nobles de aquel reino y, como tal, recibió una esmerada educación. A poco de ordenado sacerdote inició la creación del Instituto de los Hermanos de las Escuelas Cristianas en cuya obra pasó los últimos cuarenta años de su vida. Su trabajo de fundador fue uno de los más penosos que se conozcan en la historia de los Santos: tuvo que luchar contra todo y contra todos. Pero venció gracias a su extraordinario talento, a su energía religiosa, a su obediencia a los directores espirituales y, sobre todo, a su confianza en Dios y a su gran santidad. Cuando murió, en 1719, dejó una obra tan bien organizada que ha podido desafiar grandes peligros y salido siempre vencedora y fuerte.

La obra lasallana se presenta hoy a celebrar las *fiestas tricentenarias* de su padre y fundador con efectivos verdaderamente grandiosos. Como al lado de los hijos del gran Canónigo de Reims trabajan veinte Congregaciones religiosas más que han nacido al influjo de sus Constituciones y al calor de sus ejemplos, tenemos que en este momento solemne aparece San Juan Bautista de la Salle como un Patriarca prodigioso, en medio de cuarenta mil religiosos, tres mil quinientos establecimientos de educación y setecientos mil alumnos. Y esa obra pedagógica comprende la *Universidad Popular* más completa que se pueda imaginar, desde las escuelas públicas y los asilos más elementales y pobres, hasta los centros científicos más perfectos y cómodos. Y a esa pedagogía se deben cargar muchos de los grandes adelantos de que se gloria esa ciencia en la actualidad.

Este pequeño estudio es una contribución a las fiestas tricentenarias. Nos referimos en él a ciertos principios lasallanos que han sido poco tratados pero que consideramos como fundamentales y, por consiguiente, como de los más efectivos.

### I - La savia prolifera

Cuando se contempla de cerca la obra lasallana, se tiene la sensación de un árbol gigantesco cuyo tronco majestuoso desafía los huracanes, cuya ramazón se pierde más allá de la vista y cuyos frutos son la próspera dispensa de los que tienen hambre de la sabiduría. Es tan grande que su solo



aspecto infunde admiración y confianza, y tan benéfico que el espíritu se llena de alegría y el cuerpo descansa al presentarse ante él.

El Instituto lasallano tiene un radio de acción cuyos límites no se pueden ver ni menos valorar, e influye sobre más de medio millón de individuos que trabajan en una variedad de actividades increíbles, y en organizaciones que escapan, aún por el número, a los cálculos más atrevidos.

Y esa obra perfectamente organizada, tiene una existencia de cerca de tres centurias, sin crisis grave en su estructura y sin desperfeccionamiento notable en sus detalles... Antes bien, con un desarrollo progresivo, en fuerza y perfección, que está muy cerca del milagro.

El secreto de esa vitalidad es el alma de Juan Bautista de la Salle; son sus méritos extraordinarios sumados a los méritos de todos sus hijos; es una especie de savia divina que pasa por el Corazón de Cristo y recorre en seguida todo ese vasto organismo; es la Espiritualidad lasallana... Pero es una Espiritualidad viva, actual, que va siguiendo en los menores detalles a todo el Instituto. No se puede comprender éste sin estudiar aquélla; ni aprovechar de éste sin entrar en contacto con aquélla. Es menester llegar hasta el alma del Instituto para valorarla, y gustar de su esencia. Lo contrario sería quedarse en la superficie, distinguir tan sólo la variedad de creaciones, ver edificios, contar individuos en masa, oír aplausos...

Entremos, pues un poco en la Espiritualidad lasallana para comprender la misión que desempeña. Veamos cuál es la savia oculta que lleva la vida a todo ese gran organismo, y que lo hace prorrumpir luego en la floración espiritual que todos vemos y apreciamos al exterior.

## II - Espiritualidad lasallana

Para mejor comprenderla, indiquemos primero la doctrina, después mostraremos la práctica y sus resultados admirables. *La doctrina espiritual* de San Juan Bautista de la Salle, así la llaman los Hermanos, es una obra, que con alguna facilidad, le podría alcanzar a su autor un puesto muy cercano a los doctores de la Iglesia. Es de una ortodoxia perfecta, y trata muchísimos puntos sobre moral, dogma y culto. Su tratado principal son las reglas y constituciones de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, monumento de santidad extraordinario que ha inspirado muchas otras reglas de Institutos religiosos. Son notables, además, sus estudios sobre la Sagrada Eucaristía, sobre la Santísima Virgen María, su colección de trataditos, sus meditaciones, el deber del cristiano...

Esa espiritualidad, esencialmente metódica, práctica y concisa, creó un cuerpo de doctrina especial que, traducido a la práctica, es el más rico patrimonio que ostentan los Hermanos de las Escuelas Cristianas. En medio de esa espiritualidad vivió y murió San Juan Bautista de la Salle convertido en uno de los mayores santos de su siglo y de la Iglesia. Pero al terminar sus días mortales no se fue definitivamente de la tierra. Vive en su obra estimulándola con sus virtudes, sosteniéndola con su poder, informándola con su espíritu y santificándola con sus méritos.

El derrotero que él anduvo, lo tradujo en preceptos admirables que, a su vez, siguen religiosamente sus hijos en legión incontable. El Instituto es un semillero de santos: muchas causas de canonización siguen el camino señalado por Roma, los mártires por la fe de Cristo se cuentan por centenares, y los de la enseñanza, por miles...



Pero sus hijos se santifican dentro del alma lasallana. En cada casa del Instituto, en cada actividad, en cada religioso... actúa el Fundador. Por este motivo únicamente son fecundas las obras que caminan dentro de las reglas y constituciones. Y sólo tienen valor los religiosos que viven de sus reglas.

La espiritualidad lasallana conduce a la más alta perfección a las almas selectas, pero también conviene a las necesidades de los alumnos, y, efectivamente, obra poderosamente sobre ellos. Esto explica la generosidad verdaderamente grande que se nota, con frecuencia, en las clases de los Hermanos y el fervor religioso de miles de sus alumnos. El niño se educa verdaderamente cuando se acerca a Cristo y vive de El, y la Salle quiere que se obre este prodigio en sus escuelas.

### III - Espada de dos filos

Entre los medios que Dios inspiró al providencial reformador de la enseñanza popular para llevar a cabo su obra, se nos ocurre que sobresale en mucho la Santa Escritura.

Dios llamó a Francisco de Asís como restaurador de la sociedad cristiana en la Edad Media. Debía corregir la crueldad de los señores feudales, el orgullo de las clases opulentas, el amor al lucro de los nobles y eclesiásticos y la dureza de los magnates para con el pueblo. Y lo alcanzó con solo su presencia: había que ver el efecto prodigioso de ese ejército de miles de franciscanos que llevaban a todas las clases sociales la savia restauradora de la Iglesia... ¡Cristo pasaba con esos hombres porque cada uno de ellos era un Evangelio viviente!

Del mismo modo apareció Juan Bautista de la Salle cuando se desmoronaba la sociedad al empuje de una cruzada sin Dios. El racionalismo ateo, el materialismo sin conciencia, el amor desenfrenado al libertinaje, el odio de clases, la falta absoluta de probidad, la plena bancarrota de la autoridad... todo pedía un remedio pronto y eficaz. Y Dios lo envió:

También la Salle representaba la doctrina cristiana en toda su pureza; y se presentó con la Sagrada Escritura en la mano y predicando a Dios. Los Libros Santos serán la espada de los nuevos cruzados. Esta es una idea genial del Fundador de las Escuelas cristianas: *La Sagrada Escritura es semejante a una trompeta que hace resonar en los oídos de los creyentes su voz poderosa y compulsiva.* (Benedicto XV, Enc. Esp. Paracl.).

Los Hermanos no consagran el Cuerpo de Cristo ni distribuyen la Sagrada Eucaristía, pero sí llevan consigo y distribuyen a sus discípulos la palabra divina. No dan en comunión el Verbo hecho Carne, pero sí el Verbo constituido en Espíritu... San Agustín lo dijo: *El verdadero Cristo se halla entre nosotros tanto en la palabra como en la Carne.*

Oigamos a San Juan Bautista cómo da a sus hijos el mayor de los tesoros, y cómo los arma caballeros para defenderlo: *Los Hermanos de esta Sociedad tendrán profundísimo respeto a la Santa Escritura; y, para manifestarlo llevarán siempre consigo el Nuevo Testamento, y no pasarán ningún día sin leer algo en él, por sentimiento de fe, de respeto y de veneración a las divinas palabras que contiene, considerándolo como su primera y principal Regla.* (R. C. II. 3).

Este precepto bendito es el lazo de oro que ata al Hermano con el divino Maestro y es su recompensa inmediata, de valor inestimable. *La*



*Sagrada Escritura es un copón, en el cual Dios ha querido esconderse para entregarse a nosotros y para comunicarnos su gracia, escribía el señor Olier.*

Pero todo eso no basta. El renovador de la escuela primaria también quiere que el niño se abreve en el manantial purísimo de las Letras Sagradas. En ellas debe estar cimentada su fe para que sea verdaderamente robusta: *Los Hermanos procurarán la salvación de los niños que les están confiados, educándolos en la piedad y en el verdadero espíritu cristiano, esto es, según las reglas y máximas del Evangelio.* (R. C. II, 10).

El inspirado Fundador presenta con esto, de un modo nítido, el principio que debe consagrar al *nuevo sacerdote de la escuela*, y dar investidura al nuevo adalid de Cristo. Principio que protocolizó después la Santa Madre Iglesia en bula solemne.

El total acierto de San Juan Bautista de la Salle deja la convicción profunda de que obra bajo el influjo del Espíritu Santo. La Salle es un revolucionario y un conquistador: por donde pasa cambia las ideas y se apodera de las almas... Su arma es la Sagrada Escritura. Qué mucho, pues, que el efecto de su obra sea semejante a una espada de dos filos que entra y penetra hasta los pliegues del alma y del espíritu, hasta las junturas y tuétanos. (Hebr. IV, 12).

#### IV - La plenitud fecunda

*Me santifico por ellos con el fin de que ellos sean santificados en la verdad.* (Jn. XVII, 19). El ser es fecundo cuando llega a su plenitud; por eso la fecundidad es la obra de la perfección. Dios es el ser infinitamente fecundo porque es infinitamente perfecto.

Juan Bautista de la Salle, y con él sus hijos, deben llevar las almas de los niños a Jesús. Esa es su misión esencial. Lo que quiere decir que tienen que ejercer una verdadera paternidad espiritual. Y esto les exige virtudes eminentes, perfectas, heroicas.

Deben poseer la fe, base de la vida divina; la pureza que es el principio de la fecundidad; el amor que constituye la naturaleza y la esencia de la vida en Dios y el dolor que es indispensable para la actividad sobrenatural. La fe lleva a Cristo que es el principio y el fin de las almas; la pureza, el amor y el sufrimiento son la base y el sostén de la vida divina en estas almas... Y el educador debe poseer estas virtudes en grado sumo, porque solo así llega a derramarse en frutos de vida.

San Juan Bautista de la Salle quiere que su hijo espiritual y colaborador esté embebido, saturado de espíritu de fe. Oigámoslo: *El espíritu de nuestro Instituto es, en primer lugar, un espíritu de fe que debe mover a los que lo componen a no mirar nada sino con los ojos de la fe, a no hacer nada sino con la mira en Dios, y atribuirlo todo a Dios; penetrándose siempre de estos sentimientos de Job: «El Señor me lo dio todo; el Señor me lo ha quitado; como agradó al Señor así se ha hecho»...* (R. C.).

El Fundador advierte a los Hermanos que su fe debe brillar en todos sus actos de tal modo que merezca a los alumnos una conducta bien definida y orientada hacia la vida eterna: *Vuestra fe debe ser tan intensa, les dice, que sirva de guía a vuestros discípulos por los caminos del cielo.* (M. 178).

No acabaríamos si tratáramos aquí de todas y de cada una de las virtudes teológicas y morales... para decir el modo como llegó a la plenitud y deducir la gran fecundidad de la obra. Pero diremos que *La Salle* se



anonadó y contagió a sus hijos... El Hermano es un ser anónimo. Lo renuncia todo a trueque de tener consigo a Dios y al niño. En esto, padre e hijos quieren imitar al divino Maestro que «se anonadó a Sí mismo». Y el Señor los recompensa «ensalzándolos». La obra lasallana es grande en la proporción de su humildad.

## V - La caridad cristiana

En medio del odio devastador y del espíritu de venganza que reina por todas partes, la caridad cristiana es la única que puede restablecer la paz en la sociedad y la tranquilidad en las almas. ¡El reinado de la caridad cristiana! ¡esto es lo más urgente, eso es lo absolutamente necesario en la actualidad!

La Salle recibe de Cristo una consigna de amor para llevarla a las almas de los niños que son la base y el fundamento de la sociedad. Y el nuevo enviado contesta, *¡heme aquí, Señor!*... El gran San Crisóstomo dijo del Apóstol de las Gentes: *El corazón de Pablo, es el corazón de Cristo.* Lo mismo se podría decir del fundador de las Escuelas Cristianas. Todo en él es desprendimiento y amor, a semejanza de Cristo. El canónigo Blain, su primer historiador escribió:

*Bien puede decirse al recordar las virtudes de ese santo sacerdote, que Dios quiso mostrar en su persona, en el siglo XVII, a un ministro formado según el modelo de San Pablo. Los mismos peligros, las mismas contradicciones, igual método para llevar las almas a Dios, idéntico valor para perseverar hasta el fin. «Con mucha paciencia en medio de tribulaciones, de angustias, de azotes, de cárceles, de sediciones, de trabajos, de vigiliias, de ayunos». (Cor. VI, 5).*

*Aunque el santo Sacerdote no muriese por la propagación de la fe, en cierta manera fue mártir de ella por las muchas penas y tribulaciones que sufrió por espacio de cuarenta años consagrados al establecimiento de las Escuelas gratuitas. (Esp. y Virt.).*

Con su obra estupenda, San Juan Bautista de la Salle, inició una cruzada apostólica en favor de la educación cristiana de los niños, muy amplia y muy fecunda. Su corazón de fuego incendió a miles de otros corazones que recorren todos los campos de Dios llevando la luz a las mentes, el consuelo a los corazones y la fuerza a las voluntades.

¡La gloria de Dios y la salvación de las almas! Tal es el programa admirable que se proponen esos apóstoles del catecismo... *Me consagro enteramente a vos para procurar vuestra gloria cuanto me fuere posible y no exigiereis de mí...* Así habla el nuevo apóstol el día de su consagración al Señor. Y así habla, sobre todo, el Instituto entero... Este es un arsenal poderoso, una trompeta sonora, una tea encendida... al servicio de Dios y de las almas.

Muchos son los apóstoles de la enseñanza cristiana que han sobresalido como astros de primera magnitud, en el Instituto lasallano. Contentémonos con anotar aquí al Beato Hno. Benildo, elogiado altamente por S. S. Pío XII al elevarlo a los altares. Como él hay un ejército para honor del magisterio y de la Iglesia. *Apenas es creíble cuánto ha progresado la juventud en el estudio y en la práctica de todas las virtudes por medio de vuestra enseñanza. (Palabras de S. S. Pío XI a los Hermanos).*

¡Celo apostólico! Ese fue el espíritu que trajo San Juan Bautista de la Salle a su obra al empaparla de la caridad cristiana. Y celo apostólico es



la consigna que tienen hoy sus hijos... El Santo Fundador oró así al Señor: *Dadme almas y quedaos con las demás cosas... Porque excepto vuestro santo amor y la salvación de los niños, todo lo demás me es indiferente.* (M. 187).

## VI - La bondad

«Bienaventurados los mansos porque ellos poseerán la tierra» (Mat. v. 4) San Juan Bautista de la Salle fundó y organizó una obra extraordinaria por su perfección. Sus proporciones gigantescas son la consecuencia de la vitalidad que encierra; y la vitalidad se debe a la unidad de acción, a los fines que tiene y a los medios que emplea en el trabajo diario. Todo en ella busca el mismo objeto que es la gloria de Dios.

El Santo Fundador que era un hombre de extraordinaria previsión, vio desde un principio que *la bondad* es la fuerza conquistadora más grande que existe, y la escogió, la adoptó como vehículo indispensable de sus labores.

Y, al efecto, saturó su obra de bondad como lo estaba toda su vida. La Salle es de una delicadeza y ternura excepcionales. La obra que él creó es el trasunto de su alma. Y esa obra está amasada, informada por una bondad, una ternura, una delicadeza, una dignidad y un respeto sumos. Este conjunto armónico, tan raro como poderoso y perfecto, es, con toda seguridad, el secreto de sus éxitos y la causa de su extraordinaria popularidad.

Las reglas y constituciones de los Hermanos son un código perfecto de santidad, de trabajo, de dignidad, de alteza de miras, de civismo y de caridad cristiana... Oigáanse tan sólo estos dos artículos: *Tendrán singular complacencia en prestar servicios a sus Hermanos... Preferirán siempre sus Hermanos a sí mismos en todas las cosas, en cuanto la Regla y la obediencia se lo permitan...*

La organización de los establecimientos y de las clases buscan como único fin la *educación cristiana*; de allí que cada casa y cada clase aspiren a ser hogares modelo. El alumno está en los establecimientos lasallanos con más gusto que en su propia casa. Esto es lo que despierta más admiración en miles de padres de familia.

El fundador lo había previsto: *Los que tienen cargo de almas deben tener gran ternura hacia ellas: cuanto las pueda herir o molestar ha de serles muy sensible; pues esto es, precisamente, lo que las mueve a amar al superior y a complacerse en su compañía: y eso es lo que las hace encontrar en ello el alivio y el descanso.* (M. 33).

Toda la pedagogía lasallana con sus programas de estudio, sus sistemas de educación, sus medios de preservación, de corrección y de emulación, es un monumento de actividad cristiana, saturado de bondad. Por eso la pedagogía lasallana es la pedagogía popular por esencia. Ha invadido la mayor parte de los centros de educación del mundo porque es bondadosa, y es divinamente fecunda porque está informada por la caridad de Cristo. San Juan Bautista de la Salle lo explicó muy claro: *Mientras más ternura mostréis a vuestros alumnos, que son los miembros de Jesucristo y de la Iglesia, más efectos admirables producirá Dios en ellos.* (M. 134).



## VII - ¡Hermano!

Todo en la Salle es generalmente bueno, hasta el nombre que señaló a sus hijos. Qué digo, esto es lo mejor de su obra... ¡Hermano de las Escuelas Cristianas!, como quien dice, todo un programa incomparable para realizar.

El hermano es la expansión del hogar, es la personificación del amor, es el himno perenne a la paternidad... El hermano es el consuelo y la protección del hermano, y la esperanza de los padres... Hermano es antes que amigo, y es más dulce y más efectivo... Cristo llamó así a sus discípulos: *Ve a mis hermanos y diles: Subo a mi Padre y vuestro Padre; a mi Dios y vuestro Dios.* (Juan xx, 17).

En las clases lasallanas el niño quiere y respeta a su profesor como a su hermano mayor, y cree en él, y recibe con entusiasmo sus lecciones y acepta con gusto sus direcciones y castigos. No hay conflictos en esas clases porque todo en sus programas quiere ser ordenado y justo. Y no es duro el laboreo diario porque debe haber caridad.

*Ama y haz lo que quieras*, dijo un gran Padre de la Iglesia. Juan Bautista de la Salle convirtió esa sentencia en precepto: *Los Hermanos amarán tiernamente a sus alumnos.* (R. C. vii, 17)... Y les explica el motivo del precepto: *Uno de vuestros mayores deberes es el de conquistar el corazón de vuestros discípulos, porque de ese modo los llevaréis a vivir una vida cristiana.* (M. 115).

Cuando San Juan Bautista de la Salle dijo: *Las doce virtudes del buen maestro son: gravedad, silencio, humildad, prudencia, sabiduría, paciencia, medida, mansedumbre, celo, vigilancia, piedad y generosidad*, construyó una fortaleza inexpugnable a la autoridad y consolidó el magisterio cristiano... Y cuando dijo: *Toda corrección, para que sea útil, ha de ser por parte del que la da: pura, caritativa, justa, conveniente, moderada, sosegada y prudente; y por parte del que la recibe: voluntaria, respetuosa y silenciosa*, en ese momento echó las bases de la dirección cristiana del niño. Y esa dirección, o enderezamiento, o corrección, o rectificación de las costumbres, es el secreto de la educación del discípulo; porque, en efecto, sabe educar el que sabe corregir.

Los que no han visto en acción la pedagogía lasallana, no han gozado del espectáculo magnífico que es, por ejemplo, ver un millar de niños en el trabajo ordenado, en gimnasia rítmica, en estudio libre, en oración... Y ese mismo grupo en la baraúnda de un recreo animado, y que a un pitazo del Hno. Prefecto de disciplina, quedan todos silenciosos, atentos, inmóviles... aguardando la indicación del superior para ejecutarla al punto! Y es que la disciplina o la obediencia, es el corolario indispensable del amor.

El secreto del éxito de la obra lasallana está en su organización, en su misma esencia, en su labor evangélica y, sobre todo, en la extraordinaria bondad que aparece en sus métodos... Se diría que San Juan Bautista de la Salle calcó su pedagogía en aquel gran principio educativo de San Pablo que todo maestro debería tener grabado en su corazón: *Me hago todo a todos, a fin de ganarlos a todos para Jesucristo.* (I. Cor. ix, 19).

Queremos terminar aquí. La enseñanza simultánea, la simplificación y vulgarización de la escritura, el desarrollo del juicio en el niño, el principiar la enseñanza por la lengua materna, el desarrollo de la personalidad, la enseñanza activa, el control escolar, las escuelas dominicales, la ayuda mutua,



la clasificación escolar... y muchos otros principios lasallanos que han dado renombre universal a su inventor o vulgarizador, no son sus principales novedades. Pero sí lo son las que dignifican al maestro y al alumno: La Salle indicó el modo práctico de desarrollar la fe, la caridad cristiana, el amor a Dios, la abnegación, el renunciamiento, la probidad, la rectitud, la bondad... La Salle creó la *Escuela Cristiana*, la que forma discípulos de Cristo y verdaderos ciudadanos al Estado... Esa es su gloria.

Porque Juan Bautista de la Salle es el educador cristiano, S. S. Pío XII acaba de proclamarlo *Patrono universal* de todos los maestros educadores por medio de un Breve solemne... Por esa misma causa se está celebrando con gran pompa, en el mundo entero, el *año lasallano* de 1951.

Hace poco tiempo escribió el Eminentísimo Cardenal Schiaffino:

*Ante la personalidad de Juan Bautista de la Salle deben inclinar la cabeza no solamente los hijos de la Iglesia, sino todos los hombres de corazón recto. La Salle es un justo en el sentido más sublime y más cristiano de la palabra, y es también un insigne bienhechor de la humanidad. Por eso no hay persona razonable que no le deba pagar el tributo de la admiración y del cariño agradecido.*

Quiera el Señor valerse de este *Tricentenario* para hacer llegar los principios lasallanos a un número mayor de familias y de niños. Y que, para eso, llene los noviciados religiosos de muchas y buenas vocaciones.



## La agricultura en Colombia

por Humberto Mesa González

**L**A afirmación de que Colombia es un país esencialmente agrícola responde a una interpretación real y objetiva de la economía colombiana. Porque, la agricultura junto con la ganadería, han constituido por muchos años los principales renglones de la actividad general. No obstante el avance del proceso industrial en los tres últimos lustros, aquellos dos renglones continúan dando la fisonomía económica del país.

El carácter agrícola de Colombia se evidenciaría, si se tiene en cuenta la distribución de la población activa por categorías económicas. Según cálculos de la Oficina de Investigaciones del Banco de la República la explotación del frente agropecuario absorbe 3.320.480 personas, cifra que corresponde a un 74% de la actividad económica. Es decir, que el 80% de la población total del país depende de la agricultura. Esto desde el punto de vista demográfico; por el aspecto económico la agricultura desde los orígenes de la independencia hasta nuestros días ha constituido la fuente principal de cambio exterior obtenido por el algodón, cueros, el tabaco, la quina en el siglo pasado y el café y el banano en el presente.

### Características de la economía colombiana

Como acertadamente lo anota el informe de la Misión del Banco de Reconstrucción y Fomento, el desarrollo de la agricultura en Colombia ha estado sometido a una inversión, en cuanto a la escogencia y utilización de las tierras. Es así como las regiones más adecuadas y propicias para cultivos intensivos de productos agrícolas han sido destinadas a la ganadería —43 millones— en tanto que el cultivo de éstos se viene efectuando en las altiplanicies y laderas que albergan el 90% de la población. Estas modalidades especiales son las que estructuran la llamada «civilización de vertientes» que nos configura geopolíticamente. El laboreo del altiplano y la ladera solo lo justifica una razón de orden climatérico: defensa del hombre contra las inclemencias de las llanuras en las cuales, si puede afirmarse radica el porvenir económico del país. Porque ellas se prestan con mayor facilidad a un cultivo más técnico y racional y por ser más accesibles a la mecanización en cada uno de los procesos de la producción.

De otra parte, el cultivo de la llanura entre nosotros no ha obedecido a un criterio de planeamiento económico, sino que se ha venido efectuando ya por tradición ora por necesidad. Ejemplos de ello se tienen en los cultivos de yuca, el maíz, el plátano, que desarrollados en pequeñas parcelas, a la vez que no originan rendimiento económico no dan margen para



satisfacer las necesidades del consumo interno. Y en las extensas llanuras dedicadas a la ganadería los pastos decrecen en cuanto a su valor nutritivo en razón de la falta de una rotación técnica.

Si se ahondara históricamente en la razón del atraso económico del país en sus fuentes de producción, se llegaría a la inequívoca conclusión de que el factor de más trascendencia en dicho retardo ha sido la falta suficiente de la orientación del crédito hacia fines productivos. Y esta anomalía ha podido prosperar debido a que la industria bancaria se inició y aún vive dentro de la concepción individualista del siglo pasado sin tener en cuenta finalidades sociales. Afortunadamente a corregir estas fallas que implican injusticias en el orden social y económico se instauró una reforma trascendental en el sistema bancario, por cuanto ella mediante plazos más largos, tasas diferenciales y preferencias en los cupos y redes-cuentos en los bancos a la agricultura y ganadería buscan el mayor rendimiento de estos. En otras palabras, se ha dotado, o mejor, se ha facultado al Emisor para que cumpla en forma efectiva y práctica uno de los fines que se considera inherente a la banca central, cual es la de ser contralor del crédito, es decir, estabilizar la moneda y además dirigirle hacia las fuentes de la producción. Un país que cuenta con una población, dedicada a la agricultura y la ganadería, exige un porcentaje de crédito igual para su desarrollo efectivo. Lo contrario es mentir la realidad económica.

### Zonificación agrícola

El sistema montañoso determina las variaciones climatéricas del suelo colombiano, originando cuatro zonas así:

*Zona cálida*—Con temperatura al rededor de 30 grados con una altura de 1.700 metros y apropiada para el cultivo del cacao, la caña de azúcar, banano, arroz, algodón, caucho, tabaco y cocoteros: en una extensión de 819.623 kilómetros.

*Zona templada*—Predomina en la mayor parte del territorio y con temperatura de 24 grados y corresponde a elevaciones de 1.700 a 2.400 metros sobre el nivel del mar. Esta zona es apropiada para el cultivo del café, el algodón y el guineo: en una extensión de 169.600 kilómetros.

*Zona fría*—Se caracteriza por una temperatura de 15 grados y situada aproximadamente entre los 2.400 y 3.500 metros de altura; es el clima adecuado al pino, al roble, a la quina, la papa, el trigo, la cebada y las habas: con una extensión de 100.000 kilómetros.

*Zona glacial*—Comprende principalmente las regiones de los altos páramos andinos con una elevación que va de los 3.550 a los 4.000 metros y una temperatura de 6 a 7 grados: con una extensión de 49.115 kilómetros.

### Principales renglones agrícolas

**CAFE** Parece que los primeros cultivos de café se hicieron en Cúcuta en 1800. Las ventajas que dan las regiones tropicales para la producción del café suave son: alteraciones suaves de temperatura, sombra y humedad del ambiente durante el año.

*Regiones cafeteras: 1º*—La región más extensa se halla ubicada en la Cordillera Central (Departamentos de Nariño, Cauca, Valle, Huila, Caldas y Antioquia).

*2º*—En las vertientes de la Cordillera Oriental (Huila, Cundinamarca y Santander).



3º—Vertientes de la Cordillera Occidental hacia el Cauca (Nariño Cauca, Valle, Caldas y Antioquia).

Es el café la base de la economía colombiana. En el total de la producción representa el 31%, pero como fuente de ingreso de divisas apunta el 76% del total de las exportaciones. Como productor de café suave ocupa Colombia el primer puesto y en cuanto a la cantidad sólo le aventaja el Brasil y siguiéndole en importancia Salvador, Guatemala y México.

El desarrollo de la industria puede apreciarse durante los últimos cinco años en el siguiente cuadro por años cafeteros (Julio 1º de 1946 a 30 de junio de 1950):

Años cafeteros (julio a julio)	Exportación sacos 60 kilos	Valor en dólares (U. S. \$)	Valor en pesos colombianos
1945 - 1946 ... ..	5.376.270	120.116.123	210.400.473
1946 - 1947 ... ..	5.340.310	178.450.798	312.729.509
1947 - 1948 ... ..	5.420.504	209.197.390	368.743.200
1948 - 1949 ... ..	5.564.211	226.676.772	432.300.865
1949 - 1950 ... ..	4.679.753	257.372.519	501.876.412

Este volumen de exportación se ha repartido por países de destino así:

*Exportación por países:*

A Estados Unidos ... ..	90%
A otros países de América (Argentina, Canadá, Chile, Antillas Holandesas, Panamá) ... ..	3.97%
A Europa (Finlandia, Bélgica, Alemania, Francia, Holanda)	6.03%

Desde 1927 funciona la Federación Nacional de Cafeteros que comprende más de 85.000 productores afiliados. Consta de 10 miembros el Comité Nacional de Cafeteros cinco de los cuales son representantes del Gobierno Nacional. Entre las principales funciones de este figuran: *a)* la propaganda del café colombiano; *b)* la divulgación de los mejores sistemas de cultivo y beneficio del grano; *c)* la organización permanente del cultivador contra especuladores y agiotistas; y *d)* compra del grano para almacenamiento y en fin todos los medios adecuados a la defensa del grano así en lo que hace a la etapa de la producción como a la defensa de los precios en los mercados externos.

La actual posición del café y los mercados externos le auguran una etapa de precios firmes y remuneradores, después de largos períodos de bajísimas cotizaciones que no compensaban en mínima parte el esfuerzo de los productores del grano, y en el que el pacto de cuotas efectuado en 1938 detuvo los irritantes precios entonces vigentes. Y más claro es el porvenir de este artículo si se considera que las tierras aptas para los cultivos del café están limitadas o agotadas en la América del Sur, circunstancia que aleja toda posibilidad de superar su producción. De otra parte tierras de igual posición en otros continentes, en donde los cultivos han sido destruidos por plagas y por carencia de condiciones climáticas, confirman plenamente la tesis de la limitación de las regiones que producen el grano para atender a un consumo muy extenso y por consiguiente a un mercado sostenido con buenas cotizaciones. El siguiente cuadro elaborado por la Oficina Panamericana del Café (OPA) indica el curso de los precios en los períodos de 1926-1949 con las anotaciones de las épocas de inflación y depresión:



Año (1926 — 100)

Año (1926 — 100)	Indice de precios al por mayor EE. UU.	Indice del café de Colombia
1926	100	100
1934	75	43
1937	86	40
1940	79	30
1943	103	52
1947	152	100
1949	156	113

En todo caso, como tantas veces se ha dicho, la economía del país no debe continuar condicionada al monocultivo. Es preciso incrementar el desarrollo de otros renglones para los cuales existen inmensas posibilidades y que desarrollados técnicamente originarían también apreciable entrada de divisas.

**CAÑA DE AZUCAR** Constituye uno de los principales renglones de la economía colombiana, por dar origen su cultivo a tres industrias muy importantes y las cuales llenan primordiales necesidades del consumo interno: la industria azucarera, la panelera y la mielera. Es de advertirse que este cultivo es uno de los que más se han desarrollado en los últimos diez años, período en el cual se ha duplicado y correspondiendo al Valle del Cauca el primer puesto en la producción y siguiéndole Bolívar, Tolima, Antioquia, Cundinamarca y Santander que producen en conjunto el 85% de la panela. El Valle del Cauca suministra el 80% de la producción de azúcar y el Tolima, Caldas, Cauca, Bolívar, Cundinamarca, Antioquia y Norte de Santander el 20% restante.

Según los cálculos del Ministerio de Agricultura y Ganadería la producción de los derivados de la caña puede apreciarse en el cuadro siguiente:

Detalle	Héctareas	Toneladas	Valor
Azúcar	21.710	108.580	38.003.035
Panela	115.000	687.500	167.500.000
Miel	12.000	50.000	7.500.000

Notable incremento ha tenido el azúcar en su desarrollo en los últimos cinco años, según se puede establecer en el cuadro siguiente según los datos elaborados por la Distribuidora de Azúcares:

Años	Producción	Importaciones	Consumo interno	Exportaciones
1946	76.373	16.438	86.847	
1947	76.456	9.314	84.368	
1948	108.580		107.273	
1949	138.451		115.577	14.117

A seguir su ritmo ascendente el cultivo de la caña permitirá en corto tiempo no sólo saturar la demanda del mercado interno —que paralelamente ha crecido— sino también destinar buena parte de la producción a los mercados externos.

Actualmente funcionan 21 ingenios repartidos así: Bolívar (Sincerín y Berástegui); Caldas (El Retiro); Cauca (Bengala y El Porvenir); Cundinamarca (San Antonio); Tolima (Pajonales) Valle (Manuelita, Providencia, Riopaila, San Carlos, Mayaguez, Pichini, Esperanza, Meléndez, María Luisa, Oriente, Castilla, Papayal, Industria y El Arado).



Científicamente está probado, y la experiencia no lo ha desmentido, que desde el punto de vista de la higiene y del rendimiento del trabajo el azúcar no sustituye a la panela, dada la capacidad calorífica que esta contiene y el poder estimulante que origina sobre la fatiga muscular. Esta consideración desde el ángulo de la salud. Pero también hay otras de orden social y económico, no menos importantes. Nos referimos al crecido número de pequeñas empresas que viven de la transformación de la caña de cuyo proceso la panela compone uno de los alimentos básicos de la inmensa población colombiana. Los principales centros productores de este artículo están localizados en su orden en Boyacá, Cundinamarca, Nariño, Santander y el Valle.

La industria mielera que venía siguiendo el ritmo paralelo a las otras dos ha decrecido a partir de los dos últimos años por virtud de la determinación del Gobierno que prohibió en el país la fabricación de bebidas fermentadas —que en las regiones orientales alcanzaba altos porcentajes, y cuyo consumo se consideraba altamente perjudicial— bebidas para las cuales la miel era el principal componente.

**MAIZ** Si todos los países cuentan con un producto básico en su régimen de alimentación, no hay duda alguna de que el más indicado para esta finalidad en Colombia sería el maíz. Su cultivo en gran escala vendría a complementar con el ganado y el dulce, un sistema nutritivo altamente beneficioso para el consumo nacional. Porque el maíz resulta barato y, sobre todo, apropiado para someterlo a una mecanización. Quizás la carencia de almacenamiento adecuado para el grano ha impedido su ensanche, pues en el trópico solo permanece sano de 30 a 60 días después de recolectado y sufre después la acción destructora del gorgojo.

Los valles del Magdalena, del Cesar, del San Jorge y del Sinú, el Tolima y el Cauca ofrecen ingentes posibilidades para un cultivo mecanizado del maíz, que con suficientes y oportunos sitios de almacenamiento podrían cuadruplicar en cinco años la actual producción, incrementar la industria de las laderas y originar así más posibilidades a los núcleos campesinos de las laderas y cercanos a los centros urbanos. Un cultivo mecanizado a más de aumentar la producción implicaría un menor costo que podría calcularse en \$ 100,00 la tonelada, es decir, tres veces más barato que el que se viene recolectando en las laderas.

Además de las cualidades nutritivas unánimemente reconocidas para el maíz en la alimentación humana existe otro aspecto no menos importante. Estudios realizados últimamente advierten la decreciente capacidad de los pastos en razón de que las tierras cubiertas por ellos han carecido de una técnica y oportuna rotación. Y para esto nada más indicado que el cultivo del maíz que vendría en buena parte a reemplazar la falta de irrigación en muchas de nuestras zonas agrícolas. El Plan Currie sugiere, como medio para aumentar la producción ganadera la resiembra de un millón de hectáreas de pastos anualmente lo que implicaría en la práctica un programa muy costoso y de resultados lejanos que bien podría ser reemplazada rotando los pastos con el maíz, en otras palabras, hacer del maíz no solo base del régimen alimenticio de la población colombiana, sino también elemento esencial para la reconstrucción de la ganadería.

El país no tiene menos de 25.000.000 de hectáreas de tierras cultivadas de pasto y una rotación mínima del 3% de ellas, implicaría un cultivo de 750.000 hectáreas de tierra anual, excluyendo la formación de nuevas dehesas y la producción de las tierras dedicadas a los cultivos agrícolas. La



realización de este programa lograría un cultivo de maíz no menor de 2.000.000 de toneladas con base en 750.000 hectáreas.

Dentro de las actuales condiciones de cultivo, y aún en las laderas de más iniciación la producción del grano fluctúa entre 1 y 1½ toneladas por hectárea; pero en los valles del Sinú y del Magdalena se ha llegado a cosechar, sin mecanización hasta 3,6 toneladas por hectárea, cifra solo comparable con la mejor de las zonas templadas.

Por el aspecto industrial el maíz ofrece oportunidades innumerables. Se ha calculado que puede derivar más de 140 subproductos a través de la manufactura: féculas, aceites de mesa y de cocina, cervezas, vinagres, alcohol, taninos, textiles, papel, colores, barnices, jabones, productos farmacéuticos, mermeladas, conservas, vulcanización de caucho, etc. Amplias perspectivas para los cultivadores de la ladera cuya situación cada día es más crítica, en virtud de que los procesos de mecanización de los valles, los van desplazando, por las mayores ventajas que estos ofrecen.

La producción del maíz según datos del Ministerio de Agricultura en 1949 montó a 737.620 toneladas por valor de \$ 160.638.870 y en 1946 lo fue de 620.000 toneladas según datos del Departamento de Economía de los Estados Unidos. En el mismo año y según datos de la misma oficina la Argentina tuvo en una cabida de 2.754.000 hectáreas, una producción de 3.576.000 toneladas, por valor de \$ 429.240.000 moneda colombiana, calculados al cambio del \$ 1.75. El Brasil, en el mismo año, cultivó 4.000.000 de hectáreas, con 5.594.000 toneladas de producción y equivalente a \$ 671.280.000 pesos colombianos. Los Estados Unidos cultivaron 49.600.000 hectáreas, con una producción de 90.760.000 toneladas y por un valor equivalente en moneda colombiana a \$ 10.891.200.000. Y siguiendo la misma información estadística, se estimó para el año de 1946 la producción mundial, en 127.374.000 toneladas, por un valor global de \$ 15.000.000.000. Frente a estas cifras, Colombia sólo produjo la cifra ya anotada de 620.000 toneladas por un valor de \$ 93.000.000.

Si la actual producción del maíz tiene un promedio de 1 a 1½ toneladas por hectárea, podría establecerse, mediante sistemas mecanizados una producción de 2 toneladas, es decir, la misma calculada para los Estados Unidos.

Las anteriores consideraciones relieván la importancia del cultivo del maíz y la necesidad de incrementar su ensanche por las inmensas ventajas nutritivas y de pequeña industria que ofrece su tratamiento en gran escala y con procedimientos técnicos.

**PAPA** Se considera este artículo como uno de los esenciales en el régimen de alimentación del pueblo colombiano, principalmente en las regiones del interior. En sus zonas frías se cultiva entre los 2.000 y 3.000 metros principalmente en la Cordillera Central y en la Oriental. La producción en los últimos años ha sido:

Año	Toneladas
1945	448.000
1946	460.000
1947	499.349

La producción de 1949 se estima en la cantidad de 486.500 toneladas en 102.000 hectáreas que se estiman en un valor de \$ 109.500.000. En 1949 fue de 538.089 por un valor de \$ 129.479.040. Es de advertir que los cultivos de la papa se intensifican día a día y sobretodo se tecnifican mediante el mejoramiento de las tierras, el empleo de abonos químicos, y fungicidas



para combatir las plagas, selección de semillas, etc. Los Departamentos de Cundinamarca, Boyacá y Nariño cubren el 70% de la producción total.

**ARROZ** Incremento apreciable ha tenido la producción de éste artículo en los últimos años mecanizándose en cada una de sus etapas y creándose variados sistemas de irrigación para lograr los mejores resultados en la producción de este grano que absorbe hoy apreciables cantidades y gran número de habitantes. La producción en los últimos años ha sido:

Año	Toneladas
1945	116.280
1946	111.780
1947	131.426
1948	181.960

La producción de 1949 se estima en la cantidad de 207.641 toneladas por un valor de \$ 97.714.800. Los principales centros productores están en el Departamento de Bolívar, Valle del Cauca, Tolima y la Intendencia del Meta. Antioquia, Santander, Cauca y el Huila han aumentado también las zonas arroceras.

Además la industria del arroz ha adquirido una indudable significación económica si se tiene en cuenta que cuenta con más de 251 establecimientos para la trilla del grano y que además es base para la variedad de transformación (féculas, fideos, confiterías, conservas, cervezas, panaderías, abonos naturales y jabonerías). Estos factores han contribuido poderosamente al incremento de la producción, a lo cual contribuye también la consideración de que en las zonas arroceras suficientemente irrigadas y donde la explotación se realice en forma técnica, el cultivo resulta bastante económico y reproductivo, con producción fácil de dos cosechas anuales que sumadas representan un rendimiento de 3.000 kilos anuales de arroz blanco por hectárea.

**TRIGO** La zona tropical no es muy propicia al cultivo del trigo que alcanza sus mejores calidades en las zonas mediterráneas. Este renglón agrícola alcanza gran desarrollo y se ha intensificado día a día por virtud de la demanda de la industria harinera. Los mismos integrantes del grano resultan inferiores en calidad en comparación con la Argentina, Estados Unidos y Canadá. De otra parte la misma influencia tropical, por no suministrar oportunamente las lluvias durante cada uno de los procesos del cultivo, la frecuencia de los hielos y los vientos que suelen volcar los cultivos, determinan en esta clase de producción gran cantidad de riesgos que escapan al control, factores que han obligado al país a su importación en los últimos años. Comprueban esto los siguientes datos: la harina y trigo importados en conjunto durante 1947 ascendió a 60.000 toneladas contra algo más de 29.000 toneladas en 1946. En las importaciones de 12 años al año de 1947 solo es mayor en 1.000 toneladas a la de 1945. En 1947 las importaciones de estos artículos ascendieron a la suma de \$ 14.942.685 contra 1946 que valió algo más de \$ 5.000.000. Como dato interesante se puede anotar que la importación de harinas total en 1946 subió a 25.830.153, es decir, \$ 10.000.000 más del valor de la importación de trigo y harina del año de 1947.

Las importaciones en los últimos tres años de trigo y harina han sido:

Años	Trigo sin preparar	Kilos	Harina	Kilos
1947 ... ..	_____	38.386	_____	22.094
1948 ... ..	_____	26.100	_____	13.440
1949 ... ..	_____	11.577	_____	6.141



Estas cifras confirman la tesis reiterada que han sostenido técnicos en la materia de que las condiciones en que se ha venido desarrollando el cultivo del trigo como las escasas ventajas que le prestan las tierras y los factores climatéricos no pueden catalogar a Colombia como un país productor de trigo en grande escala, motivo por el cual se proyecta suplir estas deficiencias —por fatalismo geográfico— con el ensanche más bien de los cultivos del maíz.

**CEBADA** Propia de los climas fríos y altiplanicies puede producir dos cosechas al año y con apreciable rendimiento y de calidad superior. Casi ocupa en la importancia el mismo lugar del trigo con la ventaja de que su cultivo no es tan exigente y es mayor la producción unitaria que la de aquél.

Se cultiva para la alimentación humana en forma de harina, grano tostado y principalmente para la industria de cervezas; también sirve para alimentación animal.

Más del 85% se destina a la fabricación de cervezas amargas y no alcohólicas como la maltina.

El Ministerio de Agricultura junto con el Consorcio de Cervecerías Bavaria ha adelantado una campaña de estudio de variedades, selección de semillas, indicaciones técnicas, etc., terrenos más apropiados para el cultivo y fomento de la producción. En 1945 se produjeron 22.728.000 kilos por un valor de \$ 4.727.000 y en 1948 la cebada en grano empleada fue de 10.086 kilos por un valor de \$ 2.761.900. La producción de cebada en 1949 fue de 51.078 toneladas por un valor de \$ 17.765.510. Los centros de mayor producción son: Boyacá, Cundinamarca, Nariño. No obstante las extensas zonas apropiadas para la cebada explotadas y potenciales en el país, es el término medio de importación en los últimos 8 años (1939-1947) la cantidad de 375.000 kilos de cebada y 5.197.000 kilos de cebada en grano, cada año equivalen aproximadamente a 7.500.000 kilos, es decir, un total de importación de 7.875.000 kilos de cebada en grano por valor de \$ 1.575.000.

Suponiendo un rendimiento medio de 1.200 por hectárea la importación se obtendría en el cultivo de 7.000 hectáreas, lo cual significaría un ensanche en los cultivos de las zonas actualmente productoras en unas 800 hectáreas, ensanche que no tiene complicación alguna. Así intensificada la producción habría que montar nuevas plantas de malterías que se destinarían a vender malta, habría perspectivas de extendersen las ventas de cebada malteada en los países vecinos.

Incremento apreciable sí ha sido el alcanzado por el cultivo del algodón. No sobra advertir que en el siglo pasado el algodón ocupó puesto preferencial en nuestro comercio internacional llegando a representar entonces el 15% de las exportaciones. La gran demanda de este artículo, en virtud del creciente desarrollo de las industrias textiles, le abre magníficas perspectivas para el futuro cuando llegue a constituir de nuevo una fuente de divisas.

En el siguiente cuadro puede apreciarse la importación decreciente del algodón de fibra en los últimos años.

Año	Kilogramos	Valor \$
1945	14.976.619	12.790.868,00
1946	20.701.532	20.508.139,00
1947	15.634.227	17.903.597,00
1948		23.378.597,00
1949		12.250.243,00



Según los cálculos del Ministerio de Agricultura y Ganadería 35.575 hectáreas se dedican al cultivo del algodón con una producción en 1948 de 20.460 toneladas de fibra por un valor de \$ 16.397.680 y 14.380 toneladas de semilla por un valor de \$ 1.898.800. La producción total viene a corresponderle un porcentaje del 29,71 para la fibra y de 70,29 para el algodón semilla. Los principales centros productores corresponden en su orden al Tolima, Atlántico, Magdalena y Bolívar.

El consumo interno del algodón según los cálculos del Instituto de Fomento Algodonero puede establecerse en el siguiente cuadro:

Año	Importación	%	Producción	%	Consumo
1945 ... ..	14.977	76	4.600	24	19.577
1946 ... ..	20.702	80	5.164	20	25.866
1947 ... ..	15.634	74	5.448	26	21.082
1948 ... ..	17.189	75	5.715	25	22.094

Las anteriores cifras indican que Colombia reparte su consumo de algodón de fibra así: un 75% de algodón importado y un 25% de producción nacional. El Gobierno en orden a proteger la producción algodонера dictó medidas por medio de las cuales subió el precio del kilo de algodón según la calidad del mismo y estableció al mismo tiempo un impuesto por cada kilogramo de fibra que consuman las fábricas recaudable así: 0,05 durante el segundo semestre del 48 y 0,03 a partir del 1º de enero de 1949. Igualmente se estableció un impuesto de 0,06 por algodón de hilaza y algodón importado que consuman las fábricas. En este mismo decreto autorizó el Gobierno para contratar con el Instituto de Fomento Algodonero la prestación de servicios de investigación, experimentación y fomento de las industrias algodonerías.

Los resultados obtenidos últimamente han sido plenamente satisfactorios como puede apreciarse en los siguientes datos:

Algodones de Santander y Antioquia ... ..	40% de fibra
Algodones de Armero y Espinal (Tolima) ... ..	34% de fibra
Algodones de la Costa Atlántica ... ..	32% de fibra

Estos cultivos se extienden cada día más y su precio en el interior está cotizándose en la actualidad para el de primera clase a \$ 836,00 la tonelada. Con el ritmo ascendente que lleva es de esperarse que muy pronto estará en capacidad de atender totalmente a la absorción interna —1952 es el término fijado por el Gobierno— con seguridad que para entonces resulten excedentes apreciables para la exportación.

**CACAO** La producción de este artículo ha marcado un descenso apreciable en virtud del aumento del consumo del chocolate y de la disminución de los plantíos. Este cultivo es también muy antiguo y en el siglo pasado representó factor muy importante en la economía nacional. De país exportador primitivamente ha llegado a convertirse en importador en cantidad apreciable. Se introduce principalmente de Brasil, Costa Rica, Ecuador, Panamá y Venezuela. Para el año que hemos tomado como base —1948— el cultivo del cacao cubría una extensión de 33.280 hectáreas con una producción de 11.220.000 toneladas por un valor de \$ 23.640.400 y correspondiendo en su orden los puestos principales a los Departamentos de Cauca, Valle, Huila y Antioquia. Durante el decenio, de 1937 a 1946 se importaron 37.843.378 kilogramos netos por un valor CIF de \$ 15.419.002,00 cifra que constituye un 11,20 de porcentaje sobre el total de importación de alimentos y un 0,79% sobre la importación total de mercancías. En 1949



la producción fue de 13.517 toneladas en una extensión de 30.690 hectáreas por un valor de \$ 22.347.100.

Según informaciones oficiales del Ministerio de Agricultura y Ganadería agrónomos de la misma entidad presentaron un detallado informe sobre la existencia de una gran zona cacaotera con casi dos siglos de existencia y ubicada en la Comisaría del Vichada, margen izquierda del río Guaviare en una extensión de 10.000 a 15.000 hectáreas. Realizado un estudio técnico sobre las perspectivas que ofrezca esta plantación se calcula que ella vendría a suplir el déficit de la producción nacional, actualmente vigente.

**TABACO** El tabaco ha sido uno de los principales artículos desde comienzos de la república en su triple carácter de cultivo, transformación fabril y rubro de exportación. El Gobierno ha fijado especial interés en seleccionar las calidades y mejorar los cultivos para defenderlo así en los mercados internos como extranjeros. En 1948 se calculaban en 19.750 las hectáreas dedicadas a este cultivo con una producción de 19.750 kilos con un total de \$ 15.896. La característica de este cultivo es la de que está integrado por pequeños propietarios, y la de que ciertas medidas de carácter regional han contribuido a la restricción de los cultivos y a la obtención de precios que remuneren satisfactoriamente el esfuerzo a ellos vinculado.

Por largo tiempo constituyó este producto el principal renglón de nuestra exportación disminuyendo su importancia progresivamente ya por el incremento del café y la competencia de sus similares en los mercados externos, no dejando siempre de figurar entre los principales artículos de exportación. Esta es totalmente nula en los años de 1941 y 1942, comienzo de la segunda guerra mundial, después de la cual vuelve a tener alguna consideración no sin una disminución apreciable en las antiguas cotizaciones de preguerra.

Las plantaciones tabacaleras originan la industria de cigarrillos de gran consumo en el país y hoy cifrada en más de 60 empresas que ocupan más de 5.000 obreros. Es de advertir que este artículo no ha ido paralelo con el progreso alcanzado de otras ramas de la actividad económica. En 1949 la producción fue de 20.032 toneladas en una extensión de 17.800 hectáreas por un valor de \$ 25.766.866.

**FIQUE** Ha sido la fibra de mayor utilización desde épocas muy lejanas y de enorme empleo en la economía doméstica rural, pues sirve para la fabricación de sacos en donde se transporta la casi totalidad de los productos agrícolas. Por mucho tiempo fue de producción silvestre y se daba en aquellas tierras de escasa productividad; pero en los últimos años se ha iniciado un esfuerzo para extender y tecnificar tales cultivos. Han servido de efectivo estímulo para su fomento, las compras de miles de sacos que hace el Banco de la República y la Federación de Cafeteros para el empaque de la sal y el café a precios remunerativos, demanda que ha llevado a su vez, a suprimir la importación del yute, que también empieza a cultivarse junto con el cáñamo, el ramio y la rosella. Se calcula una extensión de 16.860 hectáreas cultivadas de fique con una producción de fibra de 11.000.000 de kilogramos por un valor de \$ 4.527.000. Existen aproximadamente 570 fábricas de sacos con una producción de 8.675.700 por un valor de \$ 4.701.300.

La producción en el año de 1949 fue de 12.025 toneladas en una extensión de 18.420 hectáreas por un valor de \$ 10.611.000.



**BANANO** Destacada importancia tuvo el cultivo del banano en otras épocas y el cual vino a reducirse sensiblemente por la enfermedad de la «sigatoka» que arruinó las plantaciones en el año de 1934. Se inició el cultivo en el año de 1910 alcanzando su mayor índice en 1917 cuando la hectárea de tierra en la zona bananera del Magdalena llegó a cotizarse a \$ 4.000,00. En 1928 dos compañías se repartieron la producción: una compraba el fruto verde con destino a los mercados de Europa y la otra el fruto maduro para los mercados de los Estados Unidos. En 1929 la exportación empezó a decaer pues de 230.000 toneladas en el año disminuyó a 184.091 y 128.186 toneladas para los años de 1939 y 1940 respectivamente. En la época de producción máxima —1924 y 1929— el banano fue el tercer renglón de exportación con un 6%, un 27,5% para el petróleo y un 62,5% para el café.

La producción en el año de 1948 fue de 918 toneladas por un valor de \$ 47.600.000 y en una extensión de 99.800 hectáreas, correspondiendo los mayores índices de producción a los Departamentos del Valle del Cauca, Cundinamarca, Nariño, Magdalena, Antioquia y Bolívar respectivamente. En 1949 la producción fue de 379.715 toneladas en una extensión de 49.910 hectáreas por un valor de \$ 43.846.510. Recientemente este artículo ha sido uno de los acordados para los acuerdos de compensación celebrados por el país con Alemania Occidental, Italia, Finlandia, Suecia, Francia y Austria.

**FRIJOL** Constituye uno de los artículos básicos en la alimentación de Antioquia, Caldas y el Valle del Cauca, regiones que a su vez son sus mayores productoras. Esta leguminosa apta para gran variedad de terrenos explica el incremento de su extensión aparte de las cualidades dietéticas que posee. Su gran consumo ha contribuido al reemplazo del frijol extranjero cuya importación en los últimos años ha sido considerable.

En 1948 se cultivaron 122.000 hectáreas con una producción de 60.000 toneladas por un valor de \$ 28.800.000. En 1949 la producción fue de 55.837 toneladas cultivadas en una extensión de 94.430 hectáreas por un valor de \$ 30.029.330.

## Recursos forestales

Cuenta Colombia con inmensas posibilidades forestales en razón de las selvas que cubren buena parte de su territorio. Su técnica explotación representaría un aporte concreto a la riqueza común por las variadas aplicaciones y distintos aprovechamientos que la industria moderna deriva de los arbustos y sus derivados. Y esta actividad está por iniciarse entre nosotros y los 400.000 kilómetros cuadrados en que puede calcularse la zona forestal esperan la acción del hombre y de la técnica para señalar su potencialidad económica.

En orden a destacar la importancia y significación de la rama forestal podríamos ennumerar sus principales variedades así: *Maderas*: cedro, pino, caoba, comino, diomate, amamor, granadillo, quebracho, guayacán, guadua, bambú, balso, pategallo, que tienen gran demanda por el variado aprovechamiento que la industria puede hacer de ellos, cultivos que cada día se intensifican más. Entre los taninos, el mangle, dividivi, jengibre, algarrobo y el encenillo. *Gomas*: caucho, balata y el chicle que tienen hoy enorme aplicación en las industrias. *Medicinales*: La quina, que en el siglo pasado constituyó el primer renglón del comercio exterior, la ipecacuana, anime, caraña y el bálsamo de Tolú; entre las productoras de resinas, aceites y



grasas, la palma de cera, la de ceje, el corozo, cocoteros, etc. *Tintóreas*: palo del Brasil y el palo de mora; *Aromáticas*: sarrapia y bálsamos; *Ornamentales*: orquídeas, cámbulos y palmeras; *Alimenticias*: castaña del Brasil, piña, cacao, uva camarona. El caucho constituyó una de las explotaciones más remunerativas en el pasado, y las que se vieron en disminución por la competencia creada por el caucho de las Indias Orientales a las cuales se llevaron semillas del Amazonas. Con técnica y estudio puede obtenerse gran cantidad de caucho.

## Oleaginosas

Importancia suma tienen hoy en la economía moderna las oleaginosas en razón de la materia prima que proporcionan para la transformación industrial. Bastaría anotar que ésta satisface la creciente demanda de manteca y grasas vegetales. Esta industria ha adquirido en los últimos años incremento notable que podría apreciarse en la cantidad de materias transformadas.

**COPRA** Así, según datos del Ministerio de Agricultura las fábricas de manteca vegetal nacionales importaron copra en cantidad de 8.901.889 kilogramos por un valor de \$ 5.557.322. La producción nacional para el mismo año de la misma materia y con cálculo en la transformada por las fábricas fue de 2.750.000 por un valor de \$ 1.481.562. De estas cifras se deduce que la mayor cantidad de copra tiene que importarse y siendo aún bastante escasa la producción nacional de tal producto. Y esto no obstante existir regiones como la Isla de San Andrés y las Costas del Atlántico y del Pacífico, que con tratamiento técnico y mecanizado pueden satisfacer plenamente la demanda interna.

**AJONJOLI** Actualmente se cultiva en 15.620 hectáreas. El crecimiento de la producción puede establecerse así: en 1946 de 2.674 toneladas a 1949, 9.189 toneladas. Esta cifra se distribuyó por regiones así: Tolima 4.000 toneladas; Bolívar 2.583; Cundinamarca 1.800 toneladas y Atlántico 525 toneladas, monto total que se estimó para el mismo año en la suma de \$ 5.534.200. Actualmente se está vendiendo la tonelada a \$ 600,00 según precio fijado por el Ministerio de Fomento, y para el cual los cultivadores están solicitando un aumento en vista del alza de jornales, herramientas, etc. El Tolima está considerado como el primer Departamento de la producción de ajonjolí.

**FRUTALES** Son inmensas ciertamente las posibilidades que brinda Colombia para el cultivo y variedad de los frutales. Porque existen zonas extensas para el desarrollo de este renglón adecuadas así para los frutos de tierra caliente, media y fría, cuyas calidades tienen mucha aceptación en los mercados internos. Un cultivo técnico e intensivo con base en la explotación de las regiones propias, es suficiente para atender la demanda y antes, dar margen a la exportación. El Gobierno en orden a incrementar esta importante rama agrícola prohibió en reciente decreto la importación de frutas de toda clase y en todas sus preparaciones, medida que repercutirá favorablemente en un aumento de la producción y selección de calidades.

## Conclusiones

Hemos querido proporcionar una síntesis ligera sobre la agricultura colombiana, y si así la tuvieren nuestro amables lectores, habremos logra-



do nuestro objetivo. Como conclusiones para inmediata realización en orden a incrementar la agricultura, podríamos anotar las siguientes:

- 1) Crédito fácil y abundante para la intensificación de los cultivos y estímulo para la creación de otros;
- 2) Campaña para tecnificar las distintas fases de la producción y que para ser eficaz tendría que abarcar:
  - a) Maquinaria agrícola, selección de semillas, suministro de abonos, fungicidas e insecticidas; y
  - b) Construcción de silos para almacenamiento de productos.
- 3) Sistemas adecuados de distribución por medio de federaciones o cooperativas de producción que aseguren precios remunerativos a los cultivadores y equitativos para los consumidores evitando la intervención de intermediarios y acaparadores;
- 4) Organización, conservación y mejoramiento de los transportes a fin de establecer la más directa comunicación entre las fuentes de producción y los lugares de consumo y abaratar los productos;
- 5) Lucha tenaz y persistente contra la tala de los bosques como defensa contra la erosión que con caracteres alarmantes amenaza las tierras colombianas y campaña de reforestación;
- 6) Centros o granjas experimentales que permitan a los futuros ciudadanos aprender las nociones básicas sobre la creación de riqueza, cuidado de los recursos naturales y tratamiento técnico y remunerativo de los mismos; y
- 7) Concentración de las energías y capitales nacionales del país al fomento de una producción que no sólo sature la demanda de los mercados internos, sino sirva para la creación de nuevos renglones de exportación.



## Las anomalías de la conciencia moral

por A. Garmendia Otaola, S. J.

**L**A psicología cuenta con diversos métodos para investigar la deformación moral. Además de los viejos y ponderados, que han dado siempre excelentes resultados, poseemos diversas prácticas científicas. En primer lugar, y como base de ulteriores trabajos, investigamos la inteligencia del muchacho, su medida global (Binet-Simón, Binet-Terman, Binet-Kuhlmann), su medida analítica (Ch. Bühler-Hetzer, Vermeilen), su clasificación dentro de una colectividad (Cuestionarios de Ballard, Thurstone-Mira, y Otis), y finalmente su aplicación a la práctica (Laberinto de Porteus, y Escala de ejecución de Pintner-Paterson).

Para conocer la ciencia moral del muchacho tenemos las pruebas de situaciones teóricas, o técnicas de conocimiento especulativo, tales como las de penalización de delitos de J. Fuster y E. Mira, la de los casos morales de Descoeurdes y las llamadas «medidas del conocimiento y de las actitudes» (Chasell - Urton, Fernald - Kohs - Raubenheimer, Thrustone y Maller), basadas casi todas en el método de G. G. Fernald (1912 y 1915) que mide la capacidad de ordenar acciones malas o delitos en serie progresiva.

Tales pruebas se refieren específicamente a la ciencia moral, es decir, a «la coordinación, por el entendimiento especulativo de principios generales abstraídos de la experiencia» (Gillet) y nos descubren hasta qué punto existen en el sujeto normas para diferenciar el bien del mal, y en qué medida las utiliza para formar sus juicios morales.

Si queremos investigar la conducta moral efectiva echamos mano de las pruebas Mira, Voelker, Cady, Hartshorne-May y Raubenheimer, cuya peculiaridad radica en colocar al sujeto en situaciones morales espontáneas, previamente establecidas. No bastan las anteriores pruebas de conocimiento especulativo para explorar la moralidad de un individuo, pues, desgraciadamente es humano lo que dijeron de sí el poeta y el apóstol: Veo lo que es mejor, y no lo hago, lo que es peor y lo realizo. Tal es el caso del pecador, desde el punto de vista de la conciencia, del delincuente, desde el punto de vista social, y dentro de la psiquiatría el caso del loco moral.

Esta clase de pruebas tiene algo de común con las denominadas «muestras de comportamiento», que colocan a los niños en situaciones troncadas de la realidad, por ejemplo, en disposición de robar o de encolerizarse. De la reacción obtenida se infieren los rasgos de la conducta moral. En el campo científico de la medida de las actitudes son notables los trabajos experimentales de Thurstone, la obra de A. A. Roback *Psicología del ca-*



*rácter* (1923) y el artículo de V. Jones en el *Manual de Psicología del Niño*, de C. Murchison (1935).

Para la inspección psicológica profunda de las diversas situaciones de la conducta poseemos otro tercer grupo de pruebas: los métodos introspectivos, principalmente, la heterointrospección, con auxilio de los cuestionarios emocionales, de Woodwardth, Allport, Thurstone, Decroly-Vermeilen, Marston, Benreuter, etc., o el libre coloquio, el uso conveniente de las técnicas psicoanalíticas, el test temperamental de Margaret Lowenfeld, el cuestionario íntimo de Mira para la efectividad, y la prueba de las asociaciones condicionadas de Yung-Bleuler para la sinceridad. Especial valor tienen los tests psicodiagnósticos de Rorschach para el estudio del carácter y de la personalidad, y el de Szondi.

Estas pruebas encierran un alcance mayor que los anteriores. En efecto, para juzgar de la moralidad de un individuo no basta ni lo que sabe ni lo que hace, hay que cerciorarse si en el fondo de la conducta ética existe, en realidad, un móvil desinteresado y bueno. Estas pruebas nos explican las desviaciones de la conducta dándonos a conocer su motivación psicológica, es decir, la constitución del sujeto y los factores variables determinantes de la reacción personal en cada caso.

Especial relieve ético, ascético y religioso y, consecuentemente, pedagógico tienen el coloquio libre (dirección espiritual y moral, confesión), las sabias y prudentes normas de los moralistas y directores de conciencia, y en el campo laico-científico la metodología y doctrina de F. W. Foerster en sus obras *Escuela y carácter e Instrucción ética de la juventud*.

Las numerosas investigaciones científicas, los estudios psicológicos y las encuestas sociales confirman la etiología de la deformación moral y sus consecuencias, ya conocidas anteriormente por los educadores.

He aquí el resultado de estos trabajos. Las causas de la deformación moral son, por separado o conjuntamente: ausencia de formación ética y de vida interior en la escuela y en el colegio; deficiencias hereditarias y mesológicas; influencias especiales: falta de asistencia escolar, indiferencia religiosa, irreligión o ateísmo en la familia y en las relaciones, hogar escandaloso o deshecho, ejemplos deletéreos, amigos perniciosos, afición al juego, pasiones desenfrenadas, independencia y libertinaje, hipersexualidad, impureza, graves injusticias cometidas contra el joven o en su presencia, amortiguamiento de la piedad, depravación del sentimiento, pérdida de la energía volitiva, hipocresía del medio ambiente, formación de conciencias superpuestas..., enfermedades, lecturas y cines...

La inteligencia cuantitativamente, en general, es inferior, o de nivel medio, o retrasada, y cualitativamente presenta estas características: atención débil como consecuencia de una gran inestabilidad psicológica, y derivadamente gran inestabilidad moral: escaso sentido de las realidades objetivas, imaginación desbordada y poder crítico nulo; incapacidad para la abstracción estricta y el raciocinio lógico, en contraposición con un gran desarrollo del ingenio natural y tendencia marcada hacia la desviación del argot y la germanía; dispersión mental muy acentuada y anómala acompañada de dispersión del esfuerzo y de los hábitos<sup>1</sup>.

Esto en España. Fuera, el problema es estudiado con angustia. Europa,

<sup>1</sup> José J. Piquer y Jover: *El niño abandonado y delincuente* (Madrid, 1946), con abundante bibliografía. El mismo: *Los factores influyentes en la delincuencia juvenil*. Avance de comentario sobre los datos estadísticos obtenidos de 32 tribunales tutelares de España, de 1942 a 1947. En la revista *Pro Infancia y Juventud* (Barcelona, N° 2 y ss. 1950).



en especial, es actualmente un inmenso campo de inmoralidad juvenil. Esos jóvenes, las más de las veces, más que culpables son víctimas. En la hora actual la delincuencia ha tomado proporciones alarmantes. Por ejemplo: en la jurisdicción judicial del Sena ha habido, en los últimos años, un aumento del 235%. Tales cifras atestiguan el mal y, más aún, las condiciones de perpetración de los hechos delictivos: audacia en la concepción y realización, bandas organizadas de niños que tienen sus jefes, sus agentes de ejecución, sus lugares de reunión, sus intermediarios para vender el producto del robo. Amoralidad y sequedad de corazón es la característica de estos jóvenes.

El mal ha alcanzado a todos los medios sociales, y muchas honorables familias, que hasta ahora se defendieron de esta peste, la sufren actualmente. La guerra ha herido los cuerpos y las almas de 180 millones de niños y adolescentes, que forman la triste cohorte de los pre-delincuentes, que en la primera ocasión cometerán delitos y crímenes.

Ahora bien, si la guerra y sus desórdenes (éxodos, bombardeos, no frecuentación escolar, penuria de alimentación, ausencia de los padres, paso de los ejércitos, etc...) han precipitado el descenso de la moralidad, no perdamos de vista que la desmoralización general data de la ante-guerra, y que la delincuencia juvenil era ya muy elevada antes de 1939.

Además de las causas ocasionales, y por lo tanto, tal vez, menos graves, hay que buscar las causas más profundas del mal. «Los dos grandes factores de la criminalidad, escribe M. Vervaeck, son la herencia y el medio». Las estadísticas confirman esta observación. El Dr. Preaut, consejero técnico del Ministerio francés de la Salud, notaba, en una comunicación presentada el 26 de enero de 1944 al Instituto Nacional de Acción sanitaria de los Seguros Sociales: «70% de los jóvenes delincuentes presentan taras hereditarias adquiridas», taras debidas al alcoholismo, sífilis, tuberculosis, y que afectan la conciencia moral, la inteligencia y el carácter».

M. Guérin-Desjardins precisa: «un niño no es lo que es sólo por haber nacido así. Es evidente que su personalidad hereditaria está en juego y es el primer factor, mas las circunstancias exteriores tienen un papel igual y muy grande». Otro especialista, Director de la Casa Reeducación Teófilo-Rousel, hace esta advertencia: «Entre los niños cuyo expediente es muy negro, algunos son, en realidad, sujetos perfectamente normales, no teniendo necesidad de ninguna pedagogía especial. Enviados a sus casas reinciden, lo que prueba a las claras la importancia del medio en las perturbaciones que presentan estos niños».

De todo esto se deduce, según los *Cahiers d'Action religieuse et sociale*, que en primer lugar hay que imputar a la familia la responsabilidad de tamaño mal. Ella es, muchas veces, la escuela del mal<sup>2</sup>.

En el Congreso Internacional de Charleroi (1949), después de estudiar ampliamente el problema, se acordó esta conclusión: «El factor principal en el origen de las perturbaciones psíquicas de la infancia y la juventud es la disociación de la familia». Igual afirmación han hecho el Director del Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia y la señorita Gabriela Maya Yarce, delegada de Colombia para estudiar la legislación española de Protección de Menores, quien preguntada recientemente en Amurrio: «¿Cuál es en Colombia el factor que más influye en la delincuencia infantil?», respondió categóricamente: «El familiar-social»<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> *Un grave problème social. L'Enfance délinquante* (Paris, N° 45 ss. oct. 1948).

<sup>3</sup> *Surgam*, revista del Reformatorio de Amurrio (Alava-España), 1949, N° 10.



En Nancy, las asociaciones regionales francesas para salvaguardia de la infancia, ha celebrado un Congreso en octubre de 1949 sobre este tema. El profesor Heuyer pide que el Estado se preocupe de los 400.000 niños deficientes moralmente pero corregibles, de los cuales 30.000 son delincuentes, muchos de los cuales también son recuperables.

Diariamente la prensa nos trae noticias de la general preocupación. Ultimamente la Agencia Efe trasmitía esta noticia de Italia: «Un grupo de senadores ha presentado una interpelación para saber si, como consecuencia del alarmante aumento de la delincuencia infantil, en la que debe suponerse el estímulo de publicaciones dañinas, no sería oportuno estudiar y acelerar la prevista revisión de la ley de prensa, así como pedir a los órganos correspondientes una vigilancia muy activa y una acción de represión más oportuna y eficaz.

La Juventud de Acción Católica italiana se ha dejado oír en varias ocasiones, para señalar a las autoridades del Estado el peligro de muchas publicaciones para chicos, que son auténticamente escuelas de delincuencia y de inmoralidad.

Más interesante es estudiar cuál es el mecanismo del «yo» que se rompe ante la presión mesológica. Para explicar la claudicación de los alumnos de colegios privados se dio esta doble explicación: *a)* disimulación o hipocresía del ambiente escolar. «Es ésta, afirma el Dr. Bonet, una fruta muy abundante en la huerta de ciertos colegios. Hay hipócritas conscientes e inconscientes, por temperamento y por educación, habituales y de ocasión. Un momento u otro todos los niños lo son, pues la simulación es una especie de defensa contra la sanción moral. Pero una flor no es el verano, ni un acto vicioso el vicio. La hipocresía es la persistencia, la continuidad en la ficción. Es el hábito de la disimulación. La hipocresía nace en todas las latitudes escolares; pero hay terrenos especialmente favorables. Tal es la vecindad de educadores indignos de su nombre: de los vanos que se complacen en la adulación y vana caza de la alabanza; de los fanáticos del orden externo, que enregimentan a los niños como soldados; de los superficiales, que se enternecen ante el gesto vacío de contenido; de los violentos, que condenan sin oír; de los orgullosos, que no rectifican cuando así lo exigen la verdad o la justicia... La hipocresía del educando es la piedra de toque del educador, su condena definitiva».

*b)* La otra explicación de la mutación de conducta en el ex-alumno, según el mismo autor, es ésta: «Menos estudiado que el fenómeno de la hipocresía juvenil, lo es el de las conciencias sobrepuestas. X. es en el colegio un muchacho ejemplar, o a lo menos, bueno, obediente, piadoso y casto. Sale del colegio, se incorpora a la familia y a la vida de sociedad, e inmediatamente su vida moral baja de nivel, se trasforma y obedece a otra norma de conducta, radicalmente distinta.

Las circunstancias pueden variar la dirección moral del hombre. Pero, con demasiada frecuencia, este cambio se realiza sin esfuerzo, automáticamente, sin ningún desgarramiento del yo, sin tragedia íntima, sin laboriosos procesos de evolución»<sup>4</sup>.

Con esto hemos presentado la etiología y las características de la deformación moral del muchacho, contando lógicamente con la anarquía fundamental que reside en la naturaleza humana.

Un análisis profundo del fenómeno de deformación afirma que la mo-

<sup>4</sup> *La conciencia del niño. Estudios teórico-prácticos acerca de su contenido y de su formación* (Barcelona, 1927).



ralidad o inmoralidad de una persona es suma o resta de tres valores de la personalidad, que consideramos como primarios y solidarios: voluntad, inteligencia y sentimiento. La energía volitiva forma hábitos y crea caracteres, la inteligencia cultivada es arca de ideales y base de la motivación moral y el sentimiento elaborado da a ambos su significado, tensión y perennidad. Este milagroso conjunto es obra de la instrucción y de la educación. A pesar de ellos falla muchas veces la moralidad de nuestros muchachos, y la nave del alma zozobra en mares procelosos.

Me voy a fijar especialmente en la voluntad cuya vitalidad ha sido anulada, entorpecida o disminuída, con lo cual queda gravemente expuesta al virus de la inmoralidad.

La voluntad puede estar afectada malamente de tres maneras: por perturbación anatómico-fisiológica del movimiento voluntario, por trastornos patológicos y abulia y, finalmente, por amortiguamiento de la actividad.

### Perturbación del movimiento voluntario debida a causas corporales

La acción material de la voluntad es el movimiento. Este, según la participación de la conciencia en serie ascendente se divide en: movimiento no psíquico aún, es decir, el reflejo, movimiento automático, y movimiento voluntario en sentido estricto. Este último constituye el grado supremo, y es movimiento querido directamente y considerado como apto para un fin conocido como tal. Es común a todos los movimientos psíquicos su dependencia de la imagen motora.

Ahora bien, en el camino que conduce desde la percepción exterior hasta la reacción motora se dan determinadas perturbaciones motoras, o interrupciones, algunas de las cuales, principalmente las centrales (apraxia sensorial, apraxia motora y perseveración) explican muchas anomalías de la vida.

### Trastornos patológicos y abulia

Los trastornos patológicos y la abulia impiden el acto de la voluntad y en consecuencia ofrecen un campo abonado a la cizaña.

El dominio de la voluntad puede estar coartado por estos trastornos patológicos que no permiten deliberar y obligan a pasar mecánica e impulsivamente de la imagen a la acción. Tales estados patológicos son:

1) *Imágenes obsesivas*. No hay que confundir las ideas obsesivas con las ideas delirantes que son un engaño de juicio ocasionado patológicamente e incorregible. Por ejemplo, el juicio de un loco, de que su cuerpo es de vidrio. La imagen obsesiva o idea obsesiva está presente contra la persuasión y voluntad, que no se puede desechar, pero se está reconociendo siempre como equivocada. Entre las ideas obsesivas hay que contar los contenidos indiferentes, que siempre vuelven a presentarse de nuevo, las melodías, las orientaciones ideológicas, la obsesión detallista, la obsesión de duda y, en sentido estricto, los afectos obsesivos, los impulsos, la obsesión de autoridad, etc. En los psicasténicos el impulso al crimen, la tactofobia, la agorafobia, etc. La razón de la fijeza de la idea es un afecto fuerte, sobre todo la angustia.

2) *Acciones obsesivas*, que un hombre razonable jamás haría, se eje-



cutan sin voluntad. a) Es frecuente la ejecución repentina de una acción antes de que sea absolutamente posible llegar a una decisión de la voluntad. Tales son las acciones obsesivas de los histéricos que repiten un gesto carente de sentido, las epidemias de baile en las escuelas, el ataque histérico, etc.

b) *Movimientos obsesivos* con plena conciencia de su falta de sentido. Después de una larga lucha infructuosa, se ejecuta la acción con conciencia de la coacción o de la extrañeza. Si se vence la excitación impulsiva, se habla de impulso coactivo. A menudo se cede a impulsos coactivos inofensivos, para librarse de ellos, pero no a los dañosos. Si se cede, se experimenta un sentimiento de alivio; si se resiste, vienen a menudo estados de angustia (Jaspers). Tales impulsos anormales de los histéricos son el impulso a sentir dolor, a dañarse a sí mismo, a buscar emociones a cualquier precio, los tics de los psicasténicos, etc.

3) Más profunda es la perturbación de la voluntad cuando se trata de afección del mismo acto de la voluntad como en la *abulia*. El impedimento de la voluntad es en parte falta de interés, en parte incapacidad de llegar a una decisión. A menudo los abúlicos no pueden dominar el curso de los pensamientos o no pueden moverse, y esto con plena conciencia. Cierta comienzo de abulia se da ya en los caracteres normales débiles que necesitan arrimarse a otro para hacer algo. Cuando tienen fuerza patológica, resulta de ello la abulia: un enfermo intenta hacer algo, pero necesita dos horas para comenzar.

Suele también llamarse debilidad de voluntad a la falta de cualquier propiedad de la misma: por tanto, no sólo a la carencia de fuerza, sino también de duración, de equilibrio, de firmeza. De donde se sigue fácilmente falta de dominio de sí mismo, incapacidad para influir en los estados psíquicos, dependencia, etc. El fundamento es a veces debilidad del sentimiento, ya que el débil de voluntad está privado de los motivos religiosos, del propio bienestar, de la familia, del honor, etc., que son incentivos o impulsos internos y por consiguiente, de actividad espontánea de la voluntad.

Otra causa de debilidad son las insuficiencias temporales del sentimiento. Su inestabilidad origina detención, dilación, irregularidad de la actividad de la voluntad. La superficialidad junta falta de fuerza y de perseverancia. También influyen desfavorablemente determinados sentimientos patológicos: un estado de ánimo optimista, duradero, produce fácilmente actividad por falta de firmeza, otras veces el disgusto patológico debilita todas las fuerzas impulsivas y en todas las cosas muestra solamente la parte mala. La cobardía, que es duda del propio valer y de las propias fuerzas, es la más perniciosa de todas las insuficiencias.

Cuando faltan los fines de la voluntad personales y duraderos, fácilmente obtienen la hegemonía los instintos y los incentivos exteriores, los caprichos, la falta de dominio de sí mismo y de los procesos psíquicos, preponderando entonces lo exterior que con facilidad conduce al hombre y aun lo seduce.

Estas debilidades de la voluntad se refieren, sobre todo, a los grupos de las neuropatías innatas. Entre éstas se cuentan los inconstantes, y los fantásticos que se contentan con series abigarradas de planes y propósitos sin hechos; el acaso y la ocasión deciden sus tendencias. La debilidad de voluntad adquirida se encuentra en los neurasténicos, en los cuales el estado de agotamiento dificulta todas las acciones, marchita el gusto para to-



da actividad y deprime el sentimiento de sí mismo, cooperando a tan deplorable estado de dificultad de los procesos superiores, el cansancio para retener los fines, las sensaciones de fatiga y de dolor, la inhibición por depresión, el alcohol y las toxinas. Como resultado se presenta la postergación de los principios racionales y el enfermo se convierte en esclavo de sus inclinaciones patológicas.

Las paralizaciones histéricas se extienden a toda la acción: el enfermo no puede andar aunque puede ejecutar todos los movimientos correspondientes. Estas perturbaciones no son orgánicas y pueden curarse de repente. Las perturbaciones motoras de los psicasténicos se manifiestan como impedimento psíquico, como miedo inmotivado de la acción. El enfermo cree poder ejecutar la acción, pero experimenta todos los entorpecimientos posibles, en las vísceras, en el corazón, de manera que al fin tiene que desistir de la acción.

Es difícil determinar exactamente el campo de la abulia, y mucho más explicarla. En los casos ordinarios: melancolía, neurastenia, apasionamiento, alcoholismo, envenenamiento, etc., hay disminución de energía según Ribot; según Störring, hay depresión patológica de la intensidad del sentimiento; Janet explica los diversos estados abúlicos según existe mayor o menor dificultad de la acción social, Bessmer da para cada caso una explicación peculiar<sup>5</sup>.

No necesito ponderar las facilidades que encuentra la inmoralidad en estos estados patológicos, implicando una responsabilidad mayor o menor.

### Amortiguamiento de la voluntad

Otra clase de perturbación de la voluntad es el amortiguamiento de su actividad. Aquí hay acto de voluntad. Ya tenemos la palabra soñadora: ¡Voluntad! Mas, si dejando a un lado lo que aparece y brilla bajamos a la hondura psicológica, donde el alma se presenta sin doblez, sabemos lo que se encierra tras determinadas fachadas y cómo frecuentemente tras la admirable continuidad aparente de un esfuerzo, la unidad de una empresa, la irreprochable estabilidad de una decisión, la firmeza envidiada del querer, se vislumbra siempre, cercano o lejano, sonriente o amenazador, el oscilante caos de las veleidades, los pesares, los remordimientos, los abandonos imposibles trastrocados en heroica tenacidad...

Cuántas líneas quebradas bajo esta curva pura y casi matemática que, tal vez, de lejos semeja falsamente una vida. Pero... se querrá que continúe la farsa, ya que, como existe una hipocresía moral, también existe una hipocresía de la voluntad. Hipocresía que no es siempre consciente y lúcida. Puede ser que realmente no exista tal hipocresía, ya que quien nos presenta una falsa imagen propia se identifica con ella, aunque no sea más que por un momento. Mejor que una hipocresía de la voluntad deberíase llamar *mito* de la voluntad.

En el quehacer de la voluntad podemos destacar determinados momentos de languidez, amortiguamiento e inhibición, que por ser desconocidos o descuidados o preteridos o indulgenciados se hacen endémicos y solapan la verdadera actividad y energía volitiva.

Vamos a estudiar ese amortiguamiento de la voluntad que, sin dejarla a un lado, como en los casos patológicos, falsea su actividad, engaña al in-

<sup>5</sup> J. Fröbes. *Tratado de Psicología experimental* (t. 2º, 9ª sec. págs. 378 ss.). J. Lindworsky. *El poder de la voluntad educada según la Psicología experimental*.



dividuo, a educadores, maestros, directores de conciencia. Muchas de las tergiversaciones que vemos en nuestros alumnos, cuando ya alejados de los tutelares muros se entregan al quehacer de la vida, tienen su origen en un conocimiento erróneo del joven, porque se desconoció su realidad: ya se le juzgara esforzado, ya activo, ya enérgico... cuando en el fondo sólo había una voluntad dormida o perezosa con máscara de actividad y afán.

Podemos clasificar en tres grupos a estos anormales: los *dependientes*, los *inhibidos* y los *desarreglados*.

Los dependientes son aquellos individuos, muy numerosos, que no han progresado en su desarrollo anímico, el cual ha cristalizado en una fase de la infancia caracterizada por las prohibiciones, represiones, acotaciones, restricciones y castigos. Es la negra propedéutica, lúgubre y caduca, que no desaparecerá de la conciencia y que presionará tiránicamente contra la que muchos no osarán levantarse. Preferirán el ominoso yugo a la alígera voluntad, que también es responsabilidad y trabajo reflexivo. Estos seres, que no se liberan jamás, siempre dependientes de años y cosas pretéritas, inexistentes ya, forman una clase dentro de la cual caben tipos diferentes. Así el sometido, que no se emancipa jamás de su familia y de su prístina educación negativa y coercitiva. Vive y piensa como le enseñaron, temeroso de crearse problemas, aburrido, adherido al pensar de los otros, a sociedades, teorías y prensa, esclavo de sí mismo. También el *rebelde*, de hecho o de palabra y el «alternante entre la obediencia y la rebelión», se deben clasificar entre los dependientes. Ya sabemos que la rebelión constante contra alguna cosa es una forma de dependencia respecto de esa cosa. Serán revolucionarios, que en acabándose la contienda y hechas las paces, se pondrán de nuevo en la posición y en la lucha. Periódicamente se percatan de que caminaban fuera de camino o contra corriente, y, al final de la jornada, navegando entre el arrepentimiento y el pecado, zozobran en el peligroso acantilado de la desilusión. También el *forzado del querer* es un incapaz de la voluntad, ya que necesita perentoriamente de una imposición externa para que su voluntad actúe. Tiene necesidad de que se le obligue a querer, sea por necesidad física, por obligación moral, por ley o compromiso social.

Los inhibidos, total o parcialmente, nunca empiezan a obrar o, si empiezan, rara vez llegan a su fin, o acaban en fracaso. Es una especie de «abulia por defecto», que tiene estos grados: imposibilidad de querer por ausencia de la incitación a obrar, presencia de una incitación a la acción más trabada por sentimiento de angustia, ansiedad, terror, «locura de la duda», con preguntas continuas y obsesiones, paro absoluto de la actividad bajo la influencia del miedo. No pueden obrar. Lo que más les distingue es la máscara, muchas veces inconfesable, que cubre su deficiencia. Tales son: el *idealista*, que busca siempre lo mejor, sin nunca determinarse a elegir y obrar; el *lógico*, que siempre ve dificultades en todas las empresas, sopesa «los pro y los contra» que para él siempre se equilibran; el *pesimista*, convencido de que todo es fútil, que nada es eficaz, que todos los actos son inútiles o peligrosos. En esta presciencia de las desdichas no hay luz filosófica sino fatalidad del mecanismo de inhibición. También el *prisionero de la voluntad* es inhibido. Tiene miedo de ser libre, necesitando de obstáculos que le impidan actuar, levanta barricadas contra la propia acción, tiene afán de empezar y certeza de la inutilidad de todo esfuerzo. El *irónico*, puede hacer lo que quiere, mas no puede tener el aire de empeñarse en serio. Chancea, ridiculiza, se burla de sí mismo y de todos los demás. Sólo así puede actuar, dando la impresión desagradable de un ser carente de



energía volitiva. Presiente que si tomase las cosas en serio les daría un sello demasiado trágico. Hay otro inhibido y es aquel que *no tiene cuenta con el tiempo* y que no sabe respetar sus exigencias. Llega tarde o demasiado pronto.

Finalmente los desarreglados son aquellos enfermos en quienes el des-arreglo de la voluntad no impide la acción mas le da estos matices: bajo apariencia de energía y de eficacia, se enmascara la impotencia y el caos.

Unas veces el individuo actúa con tal precipitación que los actos son desordenados y son más bien reflejos de la voluntad, otras veces, no se da cuenta del abismo que media entre lo que está haciendo y lo que pretende querer, finalmente, en algunas ocasiones es inconsecuente consigo mismo empeñándose tesoneramente en todas las rutas que se le ofrecen sin llegar, por supuesto, a ninguna meta. Estos desarreglos de la voluntad provienen de debilidad. Los impulsivos, pues de ellos tratamos, son conscientes de su estado mas también incapaces de coordinar sus actividades y luchar con decisión. Hay aquí inhibición, y también compensación que tiende a encubrir esa inhibición. Ya sabemos que las personas que sienten necesidad de afirmar a cada instante estar exentas de prejuicios y que obran con libertad, raras veces están exoneradas de tales prejuicios. Lo mismo que el hombre que reacciona contra el sentimiento confuso de no ser libre puede abandonarse a impulsos que le engañan dándole la impresión de que nada le detiene.

Entre estos citaremos al *apasionado del querer*, que se dice enérgico, porque no cambia jamás de parecer o determinación, porque no duda, sino que va derecho, como un bólido a su objeto. No tiene voluntad. El *inconstante*, incapaz de perseverar en lo que emprende: no soporta el fracaso ni el esfuerzo, ni el éxito. Sólo le interesa lo nuevo, cambiar, conocer la fiebre del comienzo, el entusiasmo de las decisiones nuevas. El *quimérico* que persigue un ideal inaccesible para él, sueña, se ilusiona. En sus quimeras ha encontrado una postura que le permite dejar el campo libre a determinadas aspiraciones profundas sin exponerse al trabajo, a la lucha, al fracaso. El *incorruptible* no cede, es inflexible, permanece como piedra berroqueña inmóvil, esclavo. Excesiva rigidez del querer que se traduce en debilidad frente al subconsciente, capricho frente al examen libre de la razón, testarudez infecunda, ignominiosa dependencia de su propia voluntad<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> J. Boutonnier. *Les défaillances de la volonté* (Paris, 1945). L. Dupuis. *Les abouliés sociales: le scrupule, la timidité, la susceptibilité et l'autoritarisme* (Paris, 1940). A. Garmendia de Otaola, S. J. *La deformación de la voluntad*. Revista *Atenas* (Madrid, 1950, Nros. 198 y 199, págs. 87-90, 121-125). Joubrel, H. et F. *L'Enfance dite «Coupable»* (Paris, 1946). Healy, W., Bronner. *New Light on Delinquency and Its Treatment* (New Haven, Yale University Press, 1936).



# En el reino de la fantasía

## Las nochebuenas del bohemio

por Tomás Galvis, S. J.

«35 años de edad. 186 cmts. de altura. 63 kilos. Tez morena, curtida por sus trabajos misionales en una tribu caribe. Acaba de llegar a la ciudad el R. P. Carlos Fonseca para encargarse la coadjutoría de la Parroquia de X. Lo saludamos respetuosamente y le deseamos grata permanencia en su nuevo cargo». Así daba la bienvenida al recién llegado Misionero uno de los periódicos de la ciudad. El sacerdote que acababa de instalarse en la casa cural de la Parroquia de X., no como coadjutor sino para pasar una temporada de descanso y tratar de reparar su salud arruinada por las rudas labores apostólicas, se llamaba el P. Carlos Luis Rojas Fonseca. Ordinariamente se le conocía con el nombre de P. Luis Rojas. Así lo habían llamado sus familiares y así lo llamaban en el colegio sus condiscípulos. Pero al P. Rojas, que quería permanecer de incógnito, le agradó sobremanera la equivocación del periódico y aceptaba sin protestas el nombre de P. Fonseca. Pronto se extendió por la Parroquia, y aun fuera de ella la fama de su santidad. Multitud de penitentes acudían a su confesonario en busca de luz y de consuelo.

Era la nochebuena del año de 19... El P. Rojas —llamémosle por su nombre propio—, rosario en mano, se paseaba por su aposento esperando la media noche para asistir a la misa del gallo y ayudar al párroco a distribuir la comunión. De repente tocan a la puerta de su cuarto. Acude y encuentra a un caballero, correctamente vestido, con muestras de fatiga en la mirada y huellas de tormentas y angustias en la candidez prematura de su cabello.

Ante la invitación del Padre el caballero entró y tomó asiento en un viejo sillón de vaqueta. El P. Rojas se sentó en frente. Hubo unos momentos de silencio que el P. Rojas aprovechó para tratar de decifrar a su visitante. ¿Sería una alma necesitada o alguno de aquellos lagartos que, vendiendo piedad, procuran explotar la sencillez y caridad de los sacerdotes? Quizá el caballero adivinó estos pensamientos y quiso sacar al P. Rojas de sus dudas.

«Me perdonará, Padre, que interrumpa su descanso —le dijo—. Pero necesito desahogar mi alma en un pecho comprensivo.

«Le agradezco —le respondió el P. Rojas— la confianza con que me honra y quisiera saber en qué puedo servirlo.

«¿Oye, Padre, el bullicio callejero de esos muchachos? —Efectivamente, en la calle un grupo de niños reventaba triquitraques y llenaban el aire de alegres gritos y cristalinas carcajadas. Yo también fui niño —prosiguió el visitante—. Yo también sentí batir en mi corazón las ondas de alegría que sacuden todo pecho cristiano esta noche de Navidad. Cuántas noche-



buenas en compañía de otros muchachos, mis vecinos, levantábamos la casa con nuestros gritos y hacíamos enfadar a mamá. Todavía tengo en este dedo —y mostraba uno de los pulgares— la cicatriz de una quemadura que me hice al estallarme antes de tiempo un trueno. Recuerdo todo esto... Pero recuerdo, sobre todo, la devoción y recogimiento con que mi madre me hacía oír la misa del gallo y la hartura espiritual de aquellas comuniones cuya recepción fervorosa era condición indispensable para que el Niño Jesús no dejase vacíos mis zapatos. Esos días felices pasaron y y sólo ahora, después de desgarramientos indecibles, vuelvo a sentir algo de la felicidad que entonces me llenaba».

En ese momento resonó la voz aguda de un chicuelo que gritaba: «Quítate, no te acerques que está humeando y puede reventar».

«¿Oye, Padre, esa voz? —prosiguió el visitante—. Su timbre me recuerda la de uno de mis compañeros más queridos. Se llamaba Luis Rojas. Muchacho sano pero inquieto y alborotador, era la pesadilla de sus padres y profesores. Cuántas veces estuvo a punto de ser expulsado del colegio. Pero teníamos un gran superior. El Padre A. B. que quizá S. R. haya oído nombrar. Un gran filósofo, un gran sabio, un gran orador, pero, sobre todo, un gran sacerdote. Abogados y literatos se reunían en la esquina nordeste del capitolio para seguir desde allí la explicación de sus clases. Si no hubiera sido por él, Luis Rojas hubiera sido expulsado. ¡Y lo que se hubiera perdido! Porque Luis Rojas llegó a ser sacerdote y es hoy un santo misionero».

Fácil es de adivinar la impresión que estas palabras producirían en el P. Rojas. ¿Quién sería el compañero que le hablaba? ¿Se le daría a conocer? Pero una anagnórisis prematura podría quizá desviar la conversación hacia temas ajenos a las confesiones del visitante; podría ahogar en él la necesaria confianza. Optó, pues, por callarse. Pero esta lucha no pasó desapercibida al caballero. Atribuyéndola sin embargo a fatiga o falta de tiempo, le dijo estas palabras:

—Temo, Padre, ser inoportuno. Le estoy robando tiempo que a lo mejor necesite para ocupaciones más importantes.

—Nada de eso, le replicó el P. Rojas. Al contrario, me agrada sobremanera su narración y si su intención es buscar consuelo en un pecho amigo, sépalo que en el mío lo encontrará con abundancia. Continúe, pues, continúe.

—Le agradezco su bondad y procuraré ser breve. Hasta el quinto año de colegio fui feliz. Tenía entonces 18 años de edad. El hervor de las pasiones de la pubertad estaba templado por la piedad sincera de mi vida. La dirección de mi confesor y los consejos de mi madre eran vientos amorosos que empujaban mi existencia por rumbos de virtud y bienandanza. Pero llegó mi último año de colegio y con él la desgracia de mi vida. En tablé amistad con un compañero costeño cuya vida licenciosa me inició en el vicio. Qué transformación tan intensa y rápida se efectuó en mí. Mi carácter se agrió hasta el extremo de no aceptar sin refunfuños y amarguras las más tiernas reconvenções de mi madre. Con mis hermanas era violento y me volví déspota con el servicio. El colegio se me hizo intolerable. Todo me hastiaba y más que todo las prácticas religiosas. Esto de por fuera; que por dentro, llevaba un infierno en mí mismo. Qué lucha tan terrible se desencadenó en mi espíritu. Veía con claridad el abismo a donde marchaba. Me horrorizaba, quería detenerme, pero la pasión me arrastraba con fuerza tan irresistible como la del huracán que arrastra la hoja



caída. Sentía un hastío que marchitaba mi alma y anulaba todas mis energías externas. En las horas —que eran largas y frecuentes— en que el insomnio prendía en mi mente una hoguera de los más contradictorios pensamientos, sentía odio mortal hacia mi corruptor; pero en su presencia me entregaba dócil a sus insinuaciones como el can que se echa sumiso a los pies de su amo. Sentía que esa lucha no terminaría mientras uno de los dos enemigos que se agitaban dentro de mí no quedase vencido. O tenía que dominar mis pasiones o tenía que apagar mi fe. Y opté por lo último. Devoré cuanto libro creía que podría extinguir en mí toda idea religiosa: Voltaire, Rousseau, Vargas Vila, Zolá... y yo que odiaba la filosofía me di a leer los filósofos que creía más impíos: Kant, Hegel, Fichte, Taine... El remedio fue eficaz. Mis remordimientos empezaron a desaparecer y algo que no era paz, sino una sordina postiza puesta a mis inquietudes, vino a refrigerar mi cerebro. No tenía luchas, pero continuaba en mí esa intensa amargura, ese hastío profundo que debe ser el mayor tormento de los condenados.

«Como pude terminé el sexto año. Empecé la carrera de la medicina y ese mismo año perdí a mi madre. La conciencia... ¿tenía yo conciencia?...; algo, pues, que la reemplazaba, me gritaba cruelmente que yo, con mi conducta, había acelerado el término de sus días. A mi padre lo había perdido todavía muy pequeño y sólo me quedaban dos hermanas que lloraban en secreto su orfandad y mi desgracia.

«Interrumpí mi carrera y busqué la calma y la alegría en lo único que creía que podría dármeles: en la riqueza y los placeres. Me torné estúpidamente soberbio. ¿Qué valían al lado de mí, poseedor de una pingüe fortuna, todos los seres del mundo? Cómo me empinaba en el pedestal de mis riquezas. Despreciaba a los profesionales porque sabía que con dinero podría comprar a mi antojo sus conciencias y sus servicios; despreciaba a los gobernantes y magistrados porque su vida azarosa y llena de sinsabores se enfilaba sólo a la consecución de lo que yo ya poseía; aun despreciaba a los sacerdotes porque me los imaginaba igualmente interesados y siervos del dinero que los demás hombres; despreciaba a mis iguales porque conocía su ruindad y su actitud menesterosa ante su amigo rico; despreciaba a las mujeres porque las hallaba venales y las creía a todas hipócritas en sus manifestaciones de piedad y de pudor. Me sentía el árbitro del mundo y me torné petulante y atrevido.

«Mis hermanas y mis amigos más íntimos y sinceros me aconsejaban el matrimonio creyendo que él daría fin a mis locuras. Hoy les agradezco su interés. Entonces reaccionaba violentamente contra lo que yo juzgaba atrevidas e impertinentes amonestaciones. Conocí sin embargo a una joven que cautivó mi corazón. Se llamaba Elisa Rueda».

El P. Rojas que había estado escuchando a su visitante casi sin pestañear hizo un movimiento de sorpresa. Elisa Rueda era una prima segunda suya y aquel a quien oía era Carlos Zambrano, amigo de su infancia y acerca de cuya vida licenciosa había tenido noticias por cartas de su única hermana, doña Mercedes Rojas de Tamayo, muerta años antes. Pero supo el P. Rojas reprimir su extrañeza y para mejor ocultarla y disimular su actitud ofreció a Zambrano una taza de café. Este la rehusó cortésmente y continuó:

«Elisa Rueda era hija de una familia honorable pero venida a menos. Al principio correspondió a mi amor, mas enterada luégo de mi conducta disoluta tuvo miedo de unir su vida a la mía. Sus padres sin embargo que



veían en este enlace la forma de salir de sus apuros económicos, la pressionaron y la obligaron a aceptar mi mano y a acompañarme hasta el altar. Los dos primeros meses de nuestro matrimonio fueron relativamente felices y muchos creyeron en mi perfecta enmienda. ¡Cómo se engañan los hombres! ¡Cómo se equivocan las mujeres que creen poseer el poder mágico para convertir a sus novios, con sólo casarse, de jóvenes perdidos en esposos ejemplares! Quizá un milagro del cielo logre esto. El proceso psicológico es diverso. Desviada, por un momento, la pasión de su objeto por circunstancias especiales, parece ocultarse. Pero tan pronto como estas desaparecen o aminoran su fuerza inhibitoria, vuelve a surgir la pasión con más fuerza que antes. Esto me pasó a mí. Dos meses después de mi matrimonio era el perdulario de antes. Mas ya para entonces el fruto de nuestra unión palpitaba en el seno de mi esposa. Pero Elisa debía unir a las preocupaciones de la maternidad las angustias inquietantes de la pena interna. Lo que tanto temía, había llegado. La tortura humillante y candente de la infidelidad del esposo; el amargor calcinante de la indiferencia y del desprecio; todo lo que puede sufrir una mujer cuyo esposo es un perdido, todo eso sufría la joven que se me había entregado como una rosa fresca y que yo, con mi conducta, estaba ajando y marchitando. El médico me advirtió del peligro del alumbramiento. A medida que se acercaba esa hora, avanzaba también la postración de Elisa.

«El 22 de diciembre la llevé a la clínica. Busqué médicos notables que la atendiesen. Tenía dinero y con él me creía poderoso para salvar la vida del hijo y de la madre. El 24, a las diez de la mañana, llegó el momento temido. Nació un niño que sólo alcanzó a recibir las aguas del bautismo. Hora y media más tarde moría también Elisa».

Hubo unos momentos de angustioso silencio. Carlos Zambrano apoyó un codo en el brazo de la silla y colocó en la mano la frente que apretaba fuertemente con los dedos. El P. Rojas sacando un pañuelo lo pasó sobre los ojos como si tratase de enjugar una lágrima. Zambrano levantó por fin la cabeza y abriendo los ojos y volviéndolos a una y otra parte, como si despertase de un sueño, continuó.

«Lo que entonces pasó, fácilmente se puede adivinar. ¡Qué nochebuena aquella tan terrible! Dos cadáveres en un atúd. Amigos que los contemplaban y reprimían con dificultad la rabia que contra mí sentían. El asesino que se paseaba en un salón cercano con angustia febricitante y sin atreverse a mirar el rostro de las personas que se acercaban a darle el pésame porque temía que prorrumpiesen en maldiciones contra él: «este es el criminal, este el autor de la muerte de esos dos seres inocentes». Hubiera sido para mí un descanso, una reparación de mi crimen. Y más lo hubiera sido el encontrar una mano atrevida que me hubiera arrebatado la vida. No merecía vivir y varias veces me asaltó el pensamiento de poner fin a mis días que se dibujaban sombríos e ignominiosos. El repique alegre de las campanas de esa nochebuena, mil veces para mí maldita, repercutían en mi cabeza como estallidos de bombas. El lejano rumor de la algazara infantil martillaba en mis sienes como los golpes de un taladro. Sentía el infierno dentro de mí y todo mi ser vibraba con el estremecimiento desesperado de Caín cuando, con las manos aún tintas en sangre, oyó la voz de Dios que le decía: asesino, ¿dónde está tu hermano?»

«Seis meses después emprendí viaje a Europa. Consideraciones sociales reprimieron durante ese tiempo la intensidad de mi vida disoluta. Pero al hastío que sin cesar sentía en mi alma, se unían los escozores del remordimiento que roían mi pecho como un reptil venenoso. Vendí tres de las



casas que poseía en Bogotá. Y con ese gran capital marché al viejo mundo en busca de placeres. Esperaba que sumergiéndome en ellos olvidaría mi crimen, acallaría mi conciencia. Todo lo probé: desde las aristocráticas recepciones hasta los saraos plebeyos; desde las artísticas representaciones de «La Opera», hasta las danzas lúbricas de las bailarinas de los cabarets de Montmartre. Pero siempre el mismo hastío, el mismo fuego abrasador del remordimiento. Llegó el primer aniversario de la muerte de mi esposa; la primera nochebuena después de mi infame tragedia. Y llegaron otras dos... tres... y entonces los remordimientos internos que me devoraban acrecentaban su voracidad. Hubiera deseado esconderme en el centro de la tierra donde no llegase a mis oídos ningún repique de campanas; donde no viese a cada paso árboles de Navidad; donde no me cruzase en mi camino con niños felices que se preparaban para celebrar la nochebuena; donde todo fuera oscuridad, olvido, muerte; donde ninguna luz llegase a excitar con sus reflejos la irritabilidad morbosa de mi conciencia. ¡Qué terrible es la expiación del pecado, Padre!

Y al decir estas palabras un sudor frío bañó la frente de Carlos Zambrano; en sus manos se advirtió un mal disimulado temblor y su voz perdió la gravedad viril para asemejarse casi a un sollozo.

«Quiero acabar. En París trabé amistad con un caballero santandereano. Hacía seis meses que había perdido a su esposa y sólo conservaba de su amor un lindo niño de dos años de edad. A pesar de la pena me pareció dichoso y un día llegué a revelarle la tragedia de mi espíritu. Me abrió entonces su alma y comprendí que en él podía hallar el remedio que buscaba a mis males. Su vida tuvo durante algún tiempo una trayectoria semejante a la mía. También él había pagado tributo crecido a las pasiones; también él había vivido en la oscuridad tormentosa de la duda y había saboreado la hiel del remordimiento. Pero había reaccionado. Su esposa no sólo lo saturó de cariño sino que lo llenó de fe: de fe en Dios, de fe en la eternidad. Entonces comenzó a ser feliz. Esto es lo que te falta, me decía. Que creas, que vuelvas a la fe de tu niñez. Pero, ¿cómo?, le respondí. Yo no creo en Dios; ya no puedo creer en El. Yo no creo ni puedo creer en una vida más allá de la tumba. ¿Que no crees? replicó. Mira que sí. Tú acabas de decirme que el único pensamiento con que pretendes consolarte es el pensamiento de que tu esposa fue una santa y que, por lo mismo, está en el cielo; que tu hijo murió bautizado y que, por lo mismo, acompaña a su madre en la gloria. Y ¿qué es creer en el cielo sino creer en la eternidad; creer en Dios, autor de esa eternidad? Tu fe no se ha extinguido. Se halla sólo cubierta con capas de cisco y de ceniza. Removamos ese cisco; aventemos esa ceniza y reaparecerá tu fe con calor suficiente para vivificar tu espíritu; con lumbre bastante para iluminar tu mente. Te convido a que me acompañes a Lourdes.

«Tres días después salíamos para la ciudad de María. Nada recuerdo de mi viaje. Mi vida de relación estaba totalmente absorbida por mi interno tormento. Si alguna de las personas con las que entonces debí tratar me tuvo por idiota, me hizo merced. Cuando en el cerebro hierve un desfile obsesionante de fantasmas, los sentidos pierden su actividad reactiva. Se mira sin ver, se escucha sin oír.

«En Lourdes la fe es tan densa que se puede tocar con las manos. El fervor delirante de las muchedumbres le contagian a uno la piedad y la confianza. El milagro de las resurrecciones es en Lourdes permanente. Allí revive a cada instante el amor muerto; allí resurge la fe desaparecida.



Esa misma noche presencié desde la amplia escalinata de la Basílica la procesión de las antorchas. ¡Grandioso espectáculo! Un río de fuego que se mueve a lo largo de la doble y extensa avenida que se abre en frente de la Iglesia. El levantar alternativo de las antorchas, cuando cada grupo de peregrinos canta por su cuenta el Ave, Ave María, estribillo del Ave de Lourdes, imprime a ese río lumínico un oleaje majestuoso como el de un mar de estrellas encrespado. Las voces ora graves de los varones, ora suaves y afinadas de las mujeres, matronas, doncellas y niñas, saturan de melodías el ambiente y sacuden todo pecho que encierre un corazón de carne.

«Al día siguiente asistí al descenso del tren de una peregrinación. Quedé tristemente impresionado. Era un torrente de miseria física humana lo que desembocaba por las puertas de los vagones: tullidos, ciegos, cojos, tuberculosos... Todo un hospital de enfermos. Luégo los vi tendidos sobre sus camillas en la explanada que se abre ante la gruta de Masabielle. Cuando me acercaba, creía que sólo quejidos y gritos de dolor llegarían a mis oídos. Me engañaba. ¡Ni un solo ay!, ni un solo gesto de aflicción. Al revés: de aquellos labios marchitos por la enfermedad brotaban cantos de amor, reclamos saturantes de confianza: Señor, que vea; Señor, que ande. En esos ojos hacía un momento empañados por el vaho del sufrimiento, reverberaba la luz resurgente de la esperanza. Me acerqué a uno de los enfermos. Era un padre de familias que había padecido una hemiplejía. Lo acompañaban una de sus hijas y una nietezuela. ¿Sufre mucho? le pregunté. Sufro, pero soy feliz, respondió. Soy pobre. Hace diez años yazgo sobre esta camilla. A mi familia le hace falta a veces el pan. Pero pronto Dios acude a nuestro socorro. Tres veces, con esta, he venido a Lourdes a pedirle a la Virgen mi salud. Se ve que no me conviene. Pero en cambio me concede la Virgen tal resignación, tan íntimo consuelo que lo prefiero a la misma salud. No importa que tampoco hoy me cure si se digna colmar mi alma de aliento y alegría con que siempre salgo de Lourdes. Saqué un billete de 500 francos y se lo alargué. El anciano abrió desmesuradamente los ojos y sacudió la cabeza como queriendo ahuyentar una pesadilla. Usted es un santo, me dijo, mientras su nieta recibía el billete. No, le contesté Soy un infeliz. Tengo dinero y vivo atormentado; tengo salud y llevo un infierno conmigo. Y me alejé. Alcancé a oír la voz del anciano que decía: Dios se lo pague; rogaré a la Virgen para que sea feliz.

«Tres meses más tarde mi amigo regresó a Colombia. Yo quedé sumido en mayores angustias que antes. Ya no era mi tormento propio el que pesaba sobre mí; era también algo ajeno, la felicidad comprobada de otros. Antaño no creía en ella, antes pretendía aminorar mi pesar con el pensamiento de que todos los hombres éramos igualmente desgraciados. Hoy sabía que no; que había seres felices; hombres afortunados, libres de las congojas del alma. Pero esos seres eran felices porque tenían fe.

«Empezó entonces para mí una lucha similar, pero inversa, a la que tuve al comienzo de mi perdición. Entonces luchaba por huír de Dios; ahora luchaba por encontrarle de nuevo. Entonces tenía que hacerme fuerza para poderlo dejar, porque me sentía atraído hacia El como una brizna de hierro por un polo magnético intensísimo. Ahora sentía alzarse entre Dios y mi alma un muro infranqueable de impotencia en el cual resbalaban todos mis anhelos, contra el cual se estrellaban todos mis ímpetus de regeneración.

«Nueva nochebuena... nuevos tormentos... nuevos infiernos. Al año



siguiente volví a Lourdes. Por consejo de un amigo fui a Paray-le-Monial, la ciudad de las apariciones del Corazón de Jesús. Creía que espectáculos superiores en fervor y grandiosidad a los de Lourdes, acabarían por devolverme la fe. Entré en la ciudad y no vi nada extraordinario: ni multitudes, ni conmoción, ni movimiento. Una población tranquila, casi muerta diría. Pedí que me llevaran a la Iglesia de las apariciones y, en vez de un templo grandioso, hallé una capilla pequeña, humilde, insignificante. Algunas docenas de fieles recogidos en oración. Un altar suntuoso, ardiendo en llamas de cirios, a la derecha. Allí reposa el cuerpo de la santa visitandina a quien Jesucristo descubrió su Corazón: Santa Margarita María de Alacoque. Una reja de madera ennegrecida al lado del presbiterio de cuyo fondo salía el canto cuasi-lúgubre de las religiosas que rezaban en ese momento el oficio de María. Casi me pesó de haber hecho el viaje a esa ciudad.

«Me arrodillé sinembargo ante el altar de las apariciones. Agobiado por la amargura doblé la cabeza. De repente sentí que empezaba en mí a evaporarse la tristeza como se evapora la niebla de un valle al recibir los rayos del sol. El roce suavísimo de unos dedos divinos tocó mi corazón y a su contacto, como de la roca herida por la vara de Moisés, empezaron a brotar las ondas de unas fuentes misteriosas que llenaron mi alma de consuelo y que se escaparon de mis ojos en forma de llanto refrigerador.

«Largo rato permanecí postrado, saboreando una dulzura que desde los lejanos días de mi infancia jamás había experimentado. Entre tanto la capilla fue llenándose de más fieles. Uno de los capellanes subió al púlpito. Y habló de la misericordia infinita de Jesucristo. «He aquí este Corazón que tanto ha amado a los hombres» le dijo Jesús a la religiosa Alacoque, desde ese mismo altar que se alzaba a nuestra vista. Ese era Jesucristo Redentor. El que perdonó a la Magdalena y la hizo confidente de secretos divinos. El que perdonó a Pedro, el perjuro, y lo confirmó en el primado sobre la Iglesia universal. El que se comparó al buen Pastor que deja el rebaño fiel de las 99 ovejas para ir en busca de la ovejuela descarriada. El que afirmó que había más fiesta en el cielo por la conversión de un pecador que por la perseverancia de 99 justos. El que hubiera perdonado a Judas y lo hubiera restituído a su amor, si Judas hubiera caído postrado ante sus pies en demanda de misericordia.

«Estas palabras me impresionaron profundamente. Al terminar, busqué al capellán, le descubrí mi alma e hice con él una contrita confesión. Al irme a levantar, le dije: Padre, ¿me habrá perdonado Jesucristo? ¿Tantos crímenes merecerán piedad? ¿Ha hallado jamás en su vida pecador tan miserable? Sí, hijo mío, me respondió. Todos los días llegan a mis plantas pecadores tan grandes como tú. Paray-le-Monial es el centro oculto de las misericordias divinas.

«Quince días más permanecí en Paray-le-Monial. Mi alma se iba serenando cada vez más. No hubiera querido apartarme de ese lugar bendito. Pero una fuerza interna me empujaba a mi patria. Escribí a mis hermanas. Como Lázaro, podía decirles: Vuestro hermano ha resucitado. He vuelto a Jesucristo. Soy feliz. Preparo viaje para esa. Tres meses más tarde llegaba a Bogotá. Mis hermanas me habían preparado hospedaje en un apartamento confortable. Habían buscado para mi servicio a una vieja criada que me llevó en sus brazos y que me adoraba y a la que yo quería. Como ama de la casa consiguieron una joven de familia distinguida pero pobre diez años menor que yo, de sólida virtud y aristocrático trato.

«Cinco meses después de mi llegada a Bogotá recibí una carta de un amigo a quien debía mi conversión que reclamaba mi presencia en una



ciudad de Santander del Sur. Lo encontré enfermo de gravedad. Te llamo, me dijo, para confiarte mi hijo que va a quedar solo en el mundo. Tú eres rico y puedes educarlo y formarlo para la vida. Tú eres ya un buen cristiano y puedes, con tu ejemplo y tus consejos, orientarlo por sendas distintas de las tortuosas y pesadas que entrambos transitamos. Días más tarde murió y yo regresé a la capital con el huérfano querido.

«Eso hace cuatro años. Dios me ha dado este hijo en cambio del que perdí, le dije al ama de casa al entrar. Entre los dos debemos educarlo. Usted hará con él las veces de madre y yo cumpliré con él los oficios de padre. Coincidencias providenciales en la historia de los hombres. Interferencias misteriosas de una vida con otra. Centros invisibles de atracción donde se confunden trayectorias humanas que parecían divergir. La mujer que aceptó ser la madre de este niño huérfano, y el hombre que aceptó ser su padre, acabaron por unir sus vidas al pie del altar para constituir un solo centro de ternura y de amor para con el hijo de mi bienhechor.

«Esta noche hace precisamente un año bendijo el Sacerdote nuestra unión. Ya las nochebuenas no son para mí noches de tormento sino de felicidad. Y al saber que había llegado a esta parroquia un sacerdote santo —perdóneme si ofendo su modestia— me dijo: los santos son los depositarios del consuelo y de la fe. Iré a él para que aumente mi dicha y vigore mis creencias. Tal es el motivo de mi visita.

Al decir estas palabras Zambrano se levantó y con él el P. Rojas.

—¿No me conoces, Carlos? le preguntó el sacerdote.

—¿Quién es S. R. que me llama por mi nombre?

—Soy Luis Rojas, el amigo de tu infancia.

Carlos cayó de rodillas exclamando:

—¡Perdóname, Luis, perdóname!

—Nada tengo que perdonarte, le dijo el P. Rojas al mismo tiempo que lo levantaba. Y si algo tuviese, te perdono con el mismo cariño con que Jesucristo te ha perdonado.

Carlos se arrojó a los brazos del P. Rojas y los dos amigos se apretaron en estrecho y prolongado abrazo. En ese mismo momento se oyeron doce campanadas en el reloj de la torre.



## El dilema necesario

(Una carta desde la India)

por Dionisio Arango, S. J.

QUERIDO amigo: Tengo dos tuyas que debo contestar. La única duda o temor al ponerme a escribirte es el riesgo que corro de meterme enseguida «en hondonadas metafísicas de marras». Aunque tú pareces esforzarte en evitar esos temas, la verdad es que tus cartas están repletas de metafísica que quisieras evitar; pero, como decía Bernard Shaw, «la metafísica es inevitable al ponerse uno a pensar, como el aire al ponerse uno a vivir...».

Tú afirmas «tu ignorancia absoluta de lo imposible de *conocer*». Mas semejante suicidio intelectual no es posible a ningún hombre sobrio... El hecho de pensar es ya filosofar, y afirmar algo, aunque sea afirmar que todo es sueño, o vacío... Tú me dices que no niegas nada en absoluto, pero entonces ¿cómo puedes *afirmar* que «todo es nada»? Decir, «yo no creo en nada» o sin el «yo»: «no existe nada», implica al menos una afirmación absoluta, a saber, la seguridad de que al menos existe algo, algo que piensa, un sujeto que se da cuenta de que no existe «nada» fuera de él. Sencillamente te olvidaste del viejo postulatum cartesiano: *cogito, ergo sum*. O acaso sientes ese temor inconfesado de tener que aceptar la *totalidad* de tu viejo credo cristiano... Pues de aceptar tu propia existencia, viene enseguida la consideración de Dios y todo lo demás, hasta venir a enfrentarte a cosas «oscuras», como sacramentos y gracia, y libre albedrío, y el sacerdote que sigue

siendo instrumento divino a pesar (aunque el caso es rarísimo hoy día) de trago y mujeres en su vida...

Tú y yo hemos entrado a vivir en una época terrible, en la cual los sucesos nos impelen a escoger, a aliarnos a algo integral, a una *totalidad*. No quiero decir a totalitarismo o a dictadura. Nó, pienso en la necesidad de escoger, de aliarse a algo total para llegar a ser sinceros y lógicos en la afirmación de un valor absoluto ante el cual todos los otros valores adquieren consistencia y razón de ser (valores).

Según mi entender, los únicos hombres lógicos, una vez que aceptan un punto de partida con todas las consecuencias que resultan de la aceptación de esa partida inicial, son los católicos y los comunistas. Por esto yo creo que al fin la lucha final, la decisiva, vendrá cuando estos dos extremos ideológicos se den cuenta que son los únicos dos campos sobre la tierra que exigen la adhesión del hombre a su doctrina integral. Para unos, esa doctrina está basada en la afirmación radical de que Dios es un mito. Para los otros, sobre la verdad de que Dios «es». Para unos todas las civilizaciones del mundo son producto de un materialismo histórico; para los otros toda civilización y toda cultura son productos de un espiritualismo cuyas raíces arraigan en una realidad supra-terrestre...

Aquí cabe interrumpir estas consideraciones para anticipar una objeción que



un día me hiciste, diciéndome que la existencia de Dios la entienden la mayoría de los cristianos según concepto antropomórficos, más o menos inseparables de la imaginación humana. Tu objeción es cierta, mas no hay para que escandalizarse ante esa representación antropomórfica... No hay que juzgar o analizar la verdad metafísica como hacen ciertos protestantes y puritanos, o estetas intelectualizantes, por la manera como aldeanos de villorrios y ciudades o gente devota manifiestan gusto y alborozo en medio del estrépito de iglesias y ferias de días de Santos. Ante esos hechos no hay que sacar conclusiones exorbitantes; tan exorbitantes como si alguno negase el valor de una suma o multiplicación por el hecho de que los números están escritos con varios colores o rodeados de perendengues... Convengamos que, en nuestros países hay en todo eso mucho de español, es decir, mucho de Goya y Zurbarán y de Semana Santa en Sevilla y mucho de carnestolendas, donde a Dios lo hacen aparecer en un cielo tachonado de estrellas de juguete, en un trono de «oro» y piedras preciosas (de vidrio), rodeado de angelitos que vuelan entre luces de bombillos de 1.000 vatios, y donde los chabacanos murales van a la par con las imágenes totalmente impersonales en poses de ridículos éxtasis. «Francamente, hay que dignificar el culto» me dice tu espíritu cultivado, atraído por los interiores silenciosos del Gótico puro que gozaste en Europa... Sí que te comprendo. Tienes *demasiada* razón. Digo «demasiada», porque juzgas el culto como una finalidad en sí mismo y la falta de sencillez y recogimiento en esas fiestas como una ausencia irreparable de la verdad... Como si la verdad, la fe en ella, fuese algo independiente del más alto de todos los sentimientos humanos: el deseo de felicidad, y la necesidad de expresar ese mismo deseo en una forma u otra.

«Hay que echar abajo todo eso», dicen los comunistas que niegan la libertad de regocijarse por motivos diferentes a los que Marx enseña. Para él todas esas cosas, así como una estatua; o pin-

tura, canto popular, catedral, «saeta» o soneto; son la superestructura de una realidad económica. Y, naturalmente, mirando las cosas así, como si las *solas* relaciones físico-económicas de la producción en «desarrollo dialéctico» determinasen las creencias del individuo y las instituciones sociales y políticas, culturales y religiosas, no queda otro camino o «lógica dialéctica» que denunciar esas actividades y contemplaciones y regocijos del hombre para someterlas a la «policía» del estado que debe controlarlo todo, aún el derecho de pensar y de creer del individuo. Así piensan los intelectuales e «intelectualoides» del Kremlin, con todas sus sucursales, que siguen enpeñados y violentos para transformar el mundo en un proletariado donde según el decir de Lenín, «el estado cesará de existir» y donde «la palabra libertad tendrá su verdadero sentido».

A esa conclusión llega la lógica marxista. A una integración arbitraria de toda religión, cultura o civilización.

Como la Iglesia Católica, el comunismo «repudia fronteras nacionales y reclama una esfera de acción tan ancha como el mundo, e independiente de toda nacionalidad, raza o color». También la Iglesia como el comunismo es piramidal en constitución, ampliamente democrática en su base, y con autoridad desplegada de la cumbre hacia abajo. Con estas comparaciones ve uno enseguida la semejanza externa de estructura entre las dos fuerzas predominantes en este siglo. Hay otras corrientes, como el liberalismo político y el económico ambos responsables del capitalismo desenfrenado que en paz o en guerra lucha por su propia existencia y desarrollo. Mas estas corrientes por muy vastas que aparezcan carecen de convicción profunda de parte de sus defensores; la más de las veces son doctrinas que arraigan en terreno superficial de humanitarismo. No así el comunismo, ni mucho menos el cristianismo. Este como aquel, partiendo de principios opuestos —Dios existe; Dios no existe— hacen llamamiento al hombre entero. Según el catolicismo un llamamiento al hombre de cuerpo y



alma. Según los marxistas el hombre y su mente son puramente un producto del proceso dialéctico, y todo deseo humano o capacidad de progreso es sólo un diente en la rueda de la estructura económica de la sociedad...

Tanto el comunismo como el catolicismo siguen engrosando sus cauces. El comunismo ruso en el lapso de treinta años ha ganado simpatizantes y luchadores en todos los países. El comunismo ruso ha transformado un pueblo, la mayoría de cuyos hombres eran iliteratos, en uno de los más técnicamente preparados, con una agricultura y una industria muy competentes, sin hablar de su preparación militar fabulosa. En menos de treinta años ese pueblo ha pasado a través de la revolución industrial, «la democrática» y la comunista. Esa capacidad de llegar a donde ha llegado no se puede explicar solamente diciendo que tienen millones de obreros esclavos; de hecho es así. Mas hay que añadir que los que mandan allí con mano de hierro y sangrienta, saben con toda precisión qué fines persiguen, y tienen una política o programa muy definido para alcanzarlos. En breve, esa gente tienen una teoría que les guía. Teoría que sacaron de Karl Marx. Claro está que, monda y lironda, es la negación misma de la base moral sobre la cual se funda el resto de la civilización. (Al menos quedan aun escrúpulos de conciencia a las demás «democracias». Escrúpulos que son restos de la doctrina cristiana...). Mientras tanto el resto del mundo, con Inglaterra, U.S.A. y Francia a la cabeza siguen hablando de *laissez faire*, o de libertades, o de filantropía... Sólo la Iglesia Católica guarda y enseña una doctrina social equilibrada. Y ese equilibrio es el único extremo opuesto a la doctrina comunista.

Sólo la Iglesia Católica enseña a amar a «sus» enemigos. Si nos dejamos llevar del odio contra los enemigos de la Iglesia, corremos el riesgo de convertirnos a la vez en enemigos de la Iglesia y de Cristo; pues Cristo dijo: «Amad a vuestros enemigos». Y también dijo: «Quien no está conmigo está contra mí». Por consiguiente hay que apresurarse a

ponerse del lado de Cristo, y amar, como El, a todos los hombres. El murió en la Cruz *por todos*.

Cuídate de pensar que tu enemigo es un salvaje sencillamente porque es *tu* enemigo. Tal vez es tu enemigo porque piensa que tú eres un salvaje. O acaso te tiene miedo porque él siente que tú le tienes miedo... Y tal vez si él supiese que tú eres capaz de amarle cesaría de ser tu enemigo.

No juzgues demasiado rápidamente considerando a tu enemigo enemigo de Dios por el hecho de que él es *tu* enemigo. Tal vez es tu enemigo precisamente por no encontrar en ti algo que le muestre el amor de Dios, la bondad de Dios, la paciencia y la misericordia que Dios muestra por las debilidades de los hombres.

No condenes demasiado pronto al hombre que dice que no cree en Dios... Fue acaso tu propia frialdad y avaricia, tu materialismo o egoísmo lo que mató la fe en su alma.

El credo comunista rechaza explícitamente «no solamente el cristianismo e islam sino también toda especie de deísmo o teísmo», declara la constitución comunista, y añade, «la libertad de culto y la libertad de propaganda anti-religiosa serán igualmente reconocidos por todos los ciudadanos... El partido comunista no tiene relación alguna con lo sobrenatural». «El partido no reconoce otra verdad que aquello que puede comprobarse por el método científico de observación, experimentación, raciocinio y verificación». (Aquí cabe preguntar si la misma doctrina marxista puede ser comprobada con semejante método! La respuesta es evidente: No. El propio origen del comunismo ruso iluminaría esa negativa rotunda...).

Y ahora dime, ¿crees tú que hay una fuerza, una corriente realista en el mundo que pueda atajar la invasión, o el veneno comunista? Ante esa potencia que niega lo más sagrado del hombre necesitamos no cañones o bombas atómicas sino la energía de cristianos ciento por ciento. Y aun corriendo el ries-



go de escandalizarte, yo diría que un hombre no puede ser un perfecto cristiano, es decir, un santo, al menos que no sea al mismo tiempo un comunista. Esto quiere decir una de dos alternativas: que abandone todo derecho a poseer, que conserve de sus bienes solamente lo que necesita para sus necesidades propias, mientras que el resto lo administrará para bien de otros hombres y para los pobres. Y para determinar lo que él personalmente necesita deberá guiarse en gran parte por la gravedad de las necesidades de los otros.

Pero dirás que es prácticamente imposible para un rico poner en práctica esta (evidente) doctrina según las Santas Escrituras y la tradición católica. Tienes razón. Y no hay nada nuevo en tu objeción. Cristo hizo la misma objeción hace mucho tiempo cuando le dijo a todo el mundo que sería más fácil para un camello pasar por el ojo de una aguja que para un rico entrar en el reino de los cielos...

Si los cristianos hubiesen vivido siempre lo que la Iglesia enseña sobre propiedad y pobreza nunca habría brotado el espurio comunismo de los marxistas, y todo lo demás, cuyo comunismo comienza por negar a *otros hombres* el derecho de poseer propiedad.

Sólo hay una verdadera doctrina sobre los derechos de propiedad. Y esa doctrina la enseña la tradición católica. Esos derechos existen y no pueden negarse, mas esos mismos derechos implican una obligación, la cual, si la pusiesen en práctica sin hipocresía, sin ilusión y subterfugios, el resultado sería que la mayoría de los cristianos vivirían de modo algo parecido al comunismo de los primeros apóstoles: «Entre los cuales no habían menesterosos. Pues cuanto eran dueños de tierras y casas las vendían y traían el precio de la venta y lo ponían a los pies de los Apóstoles. Y estos distribuían a cada uno de acuerdo con sus necesidades». (Actos iv, 45).

Nadie les negaba a esa gente el derecho de poseer tierras propias, o de venderlas y usar el dinero según el parecer del poseedor. Y con todo, ese derecho

implicaba la obligación de satisfacer las necesidades de los otros lo mismo que las necesidades propias... Mas, ir más lejos que la letra de la ley supone una caridad heroica.

Mas no hay otro remedio, el único contra el comunismo espurio de los marxistas. Hay que escoger entre el heroísmo o seguir engañándonos algunos años más bajo la ilusión de una noción estrictamente individualista o «liberal» de la vida en la sociedad en que hemos nacido.

Escoge, pues, entre las dos corrientes ideológicas que tienden a predominar en el mundo. Hoy más que nunca, «vivir es elegir». Ellos, los comunistas no toman como tú una actitud a medias, sin conclusiones inescapables. Ellos niegan lo que llaman «un mito», el Dios que nosotros afirmamos. Ellos no dirían como tú, «hay que atornillarles a los hombres en la cabeza que *deben* (eres tú quien subrayas la palabra) diferenciarse de la demás zoología». Ellos, los comunistas, sencillamente niegan la diferencia esencial como parece que tú supones, sin comprometerte a sacar conclusiones finales de la concepción del deber... ¿Por qué *deben* diferenciarse de la demás zoología?

Tampoco un católico se quedaría a mitad del camino como tú pretendes. Un católico va al otro extremo afirmando que los hombres fueron creados a la imagen y semejanza de Dios... pero perdona, me olvidaba que tú no quieres entrar en hondonadas metafísicas. Yo quería solamente señalarte otra inconsistencia en tu argüir. Pues decir como tú «que deben diferenciarse...» es ya suponer, o implícitamente afirmar un mundo de cosas, y una razón profunda y transcendental que exige al hombre diferenciarse... Y una filosofía o religión que se llame seria o con autoridad debe contestarte categóricamente preguntas que toquen cuestiones morales. Puedes tú contestarme ¿por qué no volvernó caníbales?, o ¿por qué no asesinar niños, aun antes de nacer?...

No hombre, nada vas a resolver con esa actitud tuya ante cosas que no te



gusta contestar ni como un católico ni como un comunista. Ni uno ni el otro va a escapar por la tangente como tú haces diciendo que «lo desconocido sabe o hace sus cosas y las está haciendo».

Dios, amigo, ese Ser que no hay necesidad de probar que existe *parce que la preuve je la porte en moi* (Pascal). Dios que se prueba por sí solo aún cuando un hombre trate de probar que no existe, puesto que todo pensamiento o raciocinio se apoya sobre el poder de

Dios mismo para poder existir, para poder negar! No es con silogismos que yo voy a probarte la existencia de Dios. Sólo te advierto que si lo rechazas tendrías que esperar que sea verdad el decir de Sartre, *chaque homme doit inventer son chemin*. Pero nó; no puede ser, la verdad es que *l'esprit lui-même est un chemin qui marche... sa marche pose l'Infini: Dios*.

India, enero 1951.



# Cómo conocí a Julio Flórez

por J. L. Gastaldi

**B**ELLAS son las cosas del pasado! Y más bellas, algunas veces, las que sólo han sido un sueño, o un deseo que hemos anhelado, y que no se ha realizado... como lo es también un perfume que nuestro olfato nos ha hecho percibir, al pasar... haciéndonos voltear la cabeza, para hacernos ver la hermosa silueta de una mujer que pasó..., sin saber quién era, y que recordamos hoy, como si quisiéramos saber!

Los recuerdos son tal vez las cosas más bellas que tenemos en nosotros, de nuestro pasado..., como cuando volvemos a abrir las páginas de un libro, y en sus hojas encontramos, marchitada, una flor, que huele aún para nosotros..., una carta, que sabemos de memoria..., o simplemente un apunte al margen de una de ellas, que nos revela esos pensamientos dorados de nuestra dorada juventud, que creíamos entonces eterna, y que se ha marchitado, como esa flor que se deshoja en nuestros dedos!...

Recuerdos benditos, que nadie nos puede quitar, y que hasta en las noches más oscuras de nuestros insomnios vemos resurgir con toda su luminosidad de entonces...!

\* \* \*

Me siento, en este momento, solo, recogido en el silencio de la sala de mi casa, y, levantando la frente, echo una mirada complacida a los cuadros que me quedan de los que he pintado, y, que, —como buenos amigos— me recuerdan una hora de felicidad que he vivido, pintándolos..., y que vuelvo a revivir, olvidando que los años han pasado, a pesar de que cada uno de ellos ha recibido la pátina que el tiempo les ha

dado, iluminándolos de un tono dorado, para hacerlos más hermosos a mis ojos, a la vez que surge del pasado el recuerdo de una aventura que tiene cada uno.

\* \* \*

Uno sobre todo, me recuerdo que:

«Han pasado 25 años...»

«En la pendiente de una loma que lleva a las famosas aguas del «Higuerón», en Usiacurí, voy alegre, con mi cajita de pintura, en busca de un hermoso paisaje, para hacer un boceto, cuando mi vista es atraída por una risueña casita recién pintada de ocre claro, con una faja roja a ras de suelo, con su techo de paja dorada; su puerta y sus cuatro ventanas abiertas, como una invitación al sol de la mañana para que entrara..., a la vez que se oye dentro un sonido de guitarra...»

«Aunque muy parecida a las demás, esa casa es sin embargo muy diferente, en el sentido que su posición, la angosta senda que, apartándose del camino común, lleva a ella..., la pared de piedras que, levantándose al borde del camino, sostiene una ancha terraza, frente a la casa, cubierta de flores..., adornada, además, con una sonrisa de fiesta que parece envolverla, me hace pensar que esa casa muy bien podría ser el refugio soñado de un artista...»

«Frente a ella, del otro lado del camino, un árbol frondoso parece invitar al caminante a sentarse y a refrescarse bajo las sombras de su verde follaje; y desde este punto, permitir contemplar mejor esa casa que parece arder bajo los rayos del sol.»

«Y me siento..., y contemplo...»



«Esa casa es una simple casa de pueblo; y sin embargo mi fantasía me la hace ver como un castillo en el que surge la idea luminosa... los pensamientos bellos... las imágenes poéticas, donde vive tal vez el hombre amante del verso, que él pule hasta la perfección, como un artista cincelador una esmeralda de Muzo... Y espero el momento de ver salir de ella una de las musas que presidían en las Bellas Artes.

«Y mientras mis pensamientos alocados levantan esa pobre casa de techo de paja hasta la cumbre del Parnaso, haciendo derroche de luz, color y vida, van mis pinceles haciendo el boceto de una mancha de sol —que es la casa— envuelta en unas pinceladas de un verde oscuro —que es mi árbol— como un marco a mi cuadro...

«Entre las flores sencillas, pero orgullosas de sentirse allí, veo unas abejas que se esconden en ellas —como si jugaran al escondite— que vuelven a aparecer para esconderse de nuevo, y levantar, después, en la curva de su vuelo, la fragilidad de su cuerpo en forma de gota de miel, que sostienen dos fragmentos transparentes de nácar, que son sus alas, para perderse en el cielo...

«Cerrando sus alas al depositar sus cuerpos de ilusión en cada flor, las mariposas blancas, o de color amarillo pálido, hacen círculos luminosos entre las flores, como si fuesen cohetes en pleno día, y, ebrias del néctar que roban en el seno de las rosas, se van, buscando tal vez más embriaguez en otro huerto florido...

«Contemplando mi obra, satisfecho, sonriendo, siento en mis labios nacer un canto que está para salir... cuando, detrás de mí, una hermosa voz dice: ¡Muy bien, muy hermoso...!

«Levanto los ojos, y veo a un señor de elegante postura; la cabellera oscura suelta al viento; el labio sombreado por un hermoso bigote negro, que me hace pensar en el famoso Dartagnan, que se sienta a mi lado, y que, sin más presentación, repite: ¡Sí, muy hermoso! Un pintor, a veces, es más poeta que pintor; y si ignora usted que lo es, le

diré que usted es tan poeta como el mismo Julio Flórez, que vive en esa casa. Y tal vez más que él, porque, quizás pueda usted decir con la pluma lo que dice con el pincel. Es decir, que usted tiene dos maneras de expresar sus pensamientos: el pincel y la pluma. Mientras que Julio Flórez no tiene sino una: la pluma.

«Quiero hablar para manifestar mi gran admiración por el poeta, pero él sigue diciendo:

«¿Quién sabrá nunca lo que puede cubrir un techo de paja... como éste?

«Para un poeta ese techo no existe. Donde esté él, siempre es el cielo el que está encima de su cabeza, y siempre es el cielo el que él ve. Sus pensamientos no pueden tener ni techo, ni paredes. El pensamiento no tiene límites, y no cabe en nada cercado, sino en el espacio... libre.

«El cielo, es para el poeta, su libro de enseñanza...

«Pero él tiene que tener, para la armonía y hermosura de sus rimas todo lo que usted ha pintado: Sol, flores y perfumes. Usted ha hecho un derroche de luz, pero no es suficiente..., y si puedo darle un consejo, cuando lleve usted su boceto al lienzo, acuérdesse: En su cuadro de la casa de Julio Flórez, toda la belleza del cielo debe estar en él así como todas las estrellas del firmamento. Y, además de mucha luz y muchas flores, *se debe oír el canto de los pájaros...*

«El se levanta para irse. Entonces le pregunto: ¿Pero, usted quién es?

«El mismo, me dice: Julio Flórez

«Me tiende la mano y se va. Y mientras oigo el crujir de sus pasos en la dorada arena del camino, recuerdo estos versos de él:

*¡Oh, Dios. Al contemplar tus maravillas,  
Al reconocer tu mágico portento,  
Yo también me prosterno de rodillas  
Ante tu único altar: ¡el firmamento!\**



# Revista de libros

*Biografía*—Yver.

*Derecho Canónico*—Galtier.

*Historia*—Universidad Nacional de México, Lara, Pastells.

*Filosofía*—Derisi, Garrigou-Lagrange, Linares Herrera.

*Literatura*—Aristeguieta. Godoy, Lara, Vela, Villarronga.

*Religión*—Riquet.

LIBROS COLOMBIANOS. *Hagiografía*—Mejía Restrepo.

*Literatura*—Brunet, Instituto Caro y Cuervo.

*Religión*—Jerez, Vernaza.

## BIOGRAFÍAS

□ YVER, COLETTE. *Sainte Jeanne de France*. En 8º, 115 págs. Editions Spes, Paris—Durante el Año Santo de 1950 fue canonizada por Su Santidad, Pío XII, una reina de Francia, Santa Juana de Valois. Su historia la presenta en estas páginas Colette Yver, con la exactitud de un historiador y la emoción de un literato. Es una historia trágica en sus comienzos. La pequeña princesita, contrahiecha y poco agraciada, no logra obtener el cariño de su padre Luis XI. Su matrimonio con el duque de Orleans, el futuro Luis XII, es desgraciado. Luis jamás aceptó ese enlace que se le había impuesto. Llegado al trono pide el divorcio y se sentencia en su favor el 17 de diciembre de 1498. Pero, por medio de estas duras pruebas Dios va empujando al alma de la santa hacia las grandes alturas de la santidad. A los siete años había escuchado una voz misteriosa: «Tú pertenecerás a Dios y fundarás una religión (orden religiosa)». Estas palabras se realizaron. Juana, convertida en la duquesa de Berry, da cima a la fundación de la Orden de las religiosas de la Anunciación, consagrada a la imitación de Nuestra Señora.

S. V. T.

## DERECHO CANONICO

□ GALTIER, S. J., F. *La Mariage: Discipline Orientale et Discipline Occidentale*. La réforme du 2 Mai 1949. Université St. Joseph, Beyrouth, Liban (8º, XXIV y 456 págs.)—Miles de fieles de diversas comunidades orientales están esparcidos en las diócesis latinas de América, del Africa y de Europa. La facilidad para los viajes ha multiplicado los matrimonios mixtos entre los católicos latinos y los orientales. Su Santidad Pío XII, al promulgar, el 22 de febrero de 1949 el nuevo Código matrimonial de la Iglesia Oriental, declaraba que las dificultades a que han dado lugar esas uniones eran uno de los motivos que habían determinado a la Santa Sede a poner cuanto antes en vigor

este nuevo derecho. La legislación matrimonial para las comunidades orientales queda así, en adelante, unificada, semejante en muchos puntos a la legislación del Código latino de Derecho Canónico. Sin embargo, esa unificación no es total; aún subsisten algunas diferencias entre algunas comunidades. Así, por ejemplo, el impedimento de afinidad en segundo y tercer grado se conserva en las comunidades que ya lo observaban. Algunas divergencias notables, que afectan la validez misma del matrimonio, han sido conservadas entre el derecho oriental y el occidental. El impedimento de disparidad de cultos afecta, en la Iglesia oriental, a todos los bautizados, aunque no sean católicos; el temor que vicia el consentimiento debe ser intentado «con miras a arrancar ese mismo consentimiento»; se reprobaba el empleo de condiciones en el matrimonio: «el matrimonio no puede celebrarse condicionalmente»; la forma de los esponsales y del matrimonio es diferente de la prescrita en la Iglesia Latina; el intercambio del consentimiento, para que sea válido, debe hacerse en una función litúrgica celebrada por el sacerdote de la comunidad. Como los fieles orientales están sometidos al nuevo derecho, sea cual fuere el lugar donde se encuentren, y como el rito del matrimonio mixto exige que cada una de las partes se conforme con las prescripciones de su propia ley, la presencia de tantos orientales en las diócesis latinas es causa de muy graves problemas para los Ordinarios y para los Tribunales. ¿Cuál es el alcance de todas esas exigencias del Derecho Oriental? ¿Hasta dónde obligan estas disposiciones al sacerdote latino que asiste a su unión? ¿Qué sucede en caso de matrimonio mixto? Además, los Tribunales deben conocer de la validez de los matrimonios orientales o mixtos celebrados antes de la nueva legislación; deben juzgarlos de acuerdo con las prescripciones propias de la ley particular de la comunidad oriental a la cual pertenece el cristiano oriental. Ahora bien, esas legis-



laciones eran muy diversas. La obra publicada por la Universidad de Beyrouth responde a todas esas preguntas. Su Facultad de Teología, frecuentada por clérigos pertenecientes a muy diversos ritos orientales, podía muy bien utilizar la experiencia adquirida en sus 75 años de enseñanza; convenía también permitir al clero la apreciación del alcance del nuevo derecho oriental, y esto tanto para el clero del Medio Oriente, como para el clero oriental esparcido por todo el mundo en servicio de los fieles de su comunidad, y entre el cual la Universidad de Beyruth cuenta con muchos antiguos alumnos. La obra, comentario del nuevo derecho matrimonial, lo compara con las disposiciones del Derecho Latino. La disposición tipográfica permite apreciar, a primera vista, la diferencia de los dos textos. El comentario expone el alcance del nuevo Código, sus diferencias con el Derecho Latino y con el derecho anterior de las diversas comunidades, los problemas suscitados por la aplicación de este derecho al matrimonio mixto, al matrimonio celebrado ante un sacerdote latino, particularmente en lo que concierne a la obligación de la forma propia de los orientales y al matrimonio de los latinos celebrado ante un sacerdote oriental. Conviene añadir que el Código matrimonial oriental, aparecido 32 años después del Código de Derecho Canónico, ha aprovechado la experiencia adquirida, los preciosos aportes suministrados por las respuestas de la Comisión de intérpretes y los decretos de las Congregaciones Romanas. Su texto presenta, en diversos puntos, una respuesta o un argumento para las discusiones que ha suscitado entre los canonistas el texto del Código latino. El conocimiento de este derecho es, pues, muy útil para los profesores de Derecho Canónico y parece indispensable para los Ordinarios y los miembros de los tribunales de todas aquellas regiones a las cuales han ido a establecerse tantos fieles emigrados de los patriarcados orientales. Los que tienen que gobernarlos, según su propio derecho y sentenciar sus causas, deben conocer el alcance de ese derecho.

## HISTORIA

□ PASTELLS, PABLO, S. J., MATEOS, F., S. J. *Historia de la Compañía de Jesús en la Provincia del Paraguay*. Tomo VIII, segunda parte. En 4º, XLV, 642 págs. Consejo Superior de investigaciones científicas, Madrid, 1949. En el Nº 161 de esta REVISTA JAVERIANA dimos cuenta de la primera parte del tomo VIII de esta historia. No menos importantes son los documentos compilados en este volumen, que interesan tanto a la historia civil de América como a su historia eclesiástica. Ellos ponen de manifiesto el acertado gobierno del gran soldado Pedro de Ceballos, gobernador de Buenos Aires y su valiente actuación en la guerra contra in-

gleses y portugueses. Ceballos cae por las maquinaciones de los enemigos de la Compañía de Jesús que querían ver en su lugar un instrumento dócil de la masonería. Es a la vez esta documentación un rico venero para estudiar las consecuencias en América del Tercer pacto de familia entre España y Francia, pacto que llevó a aquella a una guerra con Inglaterra y Portugal. Finalmente se resumen aquí los documentos referentes a la expulsión de los jesuitas de la Provincia del Paraguay, ordenada por Carlos III.

J. M. P.

□ *Archivo General de la Nación. Universidad Nacional autónoma de México*. Libro primero de votos de la Inquisición de México (1573-1600). En 4º, x y 311 págs. Imprenta Universitaria, México, 1949—El Archivo General de la Nación, en asocio con la Universidad nacional autónoma de México, ha dedicado el tomo cuarto de sus publicaciones al primer libro de votos del Santo Oficio de la ciudad de México. El tribunal de la Inquisición fue establecido en México en 1571; este libro encierra los votos de los inquisidores y consultores relativos a las penas que debían infligirse a los reos, desde el 28 de abril de 1573 hasta el 20 de setiembre de 1600. Entre los funcionarios de la Inquisición encontramos nombres tan conocidos por nuestros historiadores como el del arzobispo Bartolomé Lobo Guerrero, Francisco Sande y Saldierna (sic) de Mariaca. Solo se anotan incidentalmente en este libro las causas de los procesos: herejía, bigamia, solicitud, etc. Entre los procesados hay varios nombres familiares para los eruditos, como el de la célebre familia judía de los Carvajal. «No sólo como índice, dice Edmundo O. Gorman, es valioso este documento: su lectura cuidadosa nos permite conocer por dentro la manera de funcionar del tribunal. Sorprende la absoluta libertad de que gozaban los asistentes para expresar sus votos, lo que a su vez nos enseña mucho sobre el carácter personal de cada uno. Por lo demás el documento abunda en noticias interesantes nada despreciables para nuestros historiadores».

J. M. P.

□ LARA, JORGE SALVADOR. *Reflexiones sobre la vida del general Francisco de Miranda*. Quito, Ecuador. 1950—«Su estudio es positivamente valioso, revela un espíritu de síntesis, tan importante para quien se quiere lanzar por el campo de la historia, y tiene la viveza y galanura de forma indispensables para hacerse leer con interés. Algún ligero exceso de adorno irá usted cercenando espontáneamente en aras de la necesaria gravedad del estilo histórico».

Aurelio Espinosa Pólit, S. J.



## FILOSOFIA

□ DERISI, OCTAVIO N. *La persona humana*. Su esencia, su vida y su mundo. Universidad Nacional de La Plata. Instituto de Filosofía, 394 págs. 1950—Recoge en este volumen el P. Derisi artículos publicados en diferentes revistas sobre este interesante tema de la persona humana. La obra incluye, además, dos estudios inéditos: «Persona, individuo y sociedad» y «Los caracteres antagónicos de la persona: comunicabilidad intencional con la trascendencia y soledad real de su ser inmanente», complementos necesarios de las cuestiones anteriores. Frente a las teorías idealistas, positivistas y existencialistas, que llevan todas, aunque por caminos diferentes, a conclusiones destructoras de la persona, el P. Derisi expone luminosamente, como siempre acostumbra, la doctrina tomista sobre la persona bajo el triple aspecto de su esencia, su vida y su mundo, que «reconoce las condiciones empíricas de que depende la inteligencia humana, a la vez que otorga a ésta su objeto formal propio, irreductible al objeto de la experiencia, salvando así los derechos de la espiritualidad y de la animalidad del hombre», según palabras del autor.

R. N. L.

□ GARRIGOU-LAGRANGE. *Dios. La existencia de Dios*. Emecé, Buenos Aires, 1950. Se trata de la traducción, de la primera parte de la conocida y ya clásica obra del P. Garrigou-Lagrange, *Dieu, son existence et sa nature* que va en la 7ª edición. Es en realidad inficiosa toda información sobre este libro dado el merecido renombre del autor y el conocimiento de la obra en todas las esferas filosóficas. A más de la exposición de la célebre *quinque viæ* de Santo Tomás, la obra en buena parte es una crítica acertada, en la mayor parte de los puntos, a toda la filosofía empirista y agnóstica contemporánea. Cuenta con un prólogo que el P. Garrigou-Lagrange escribió para la traducción castellana y del cual interesa transcribir este aparte: «continúa en pie todo lo que en 1915 escribimos, tanto sobre el agnosticismo de los positivistas, como sobre el de Kant. Además, después de haber examinado las últimas obras publicadas por M. Blondel y por E. Le Roy, que continúan defendiendo en realidad la posición filosófica de ellos sobre la nueva definición de la verdad, no tenemos que modificar nada de lo que a este propósito dijimos en 1915».

R. N. L.

□ LINARES HERRERA, ANTONIO. *Elementos para una crítica de la Filosofía de los valores*. Instituto Luis Vives de Filosofía. En 4º, 189 págs. Madrid, 1949. Se trata, al tiempo que de una crítica, de una exposición

sintética de la moderna teoría de los valores en sus tres más importantes expresiones: a) la relativista, según la cual los valores son puras impresiones subjetivas que el sujeto objetiva o proyecta en los objetos; b) la neokantiana, para la cual los valores no son más que formas subjetivas *a priori* que el sujeto aplica a ciertos datos de la sensibilidad, y c) finalmente, la fenomenológica, en la que los valores se consideran no como impresiones subjetivas, ni como formas *a priori* del pensamiento, sino como objetos ideales que captamos por un acto intuitivo de naturaleza emocional.

La obra termina con un capítulo *El Concepto de valor en la Neo-Escolástica* de mucho interés y utilidad.

## LITERATURA

por Nicolás Bayona Posada

□ ARISTEGUIETA JEAN. *Poesía-Amor de Europa*. 163 págs., en 8º, Colección «Aire libre». Caracas, Venezuela. 1950—Cuando leímos los lindos poemas que Jean Aristeguieta coleccionó en los libros *Alas en el viento*, *VII cantos por el alma de Teresa de la Parra*, *Poema de la llama y del clavel*, y *Manifiesto poético*, consideramos a la escritora venezolana como una poetisa de primera línea. Y al leer ahora su libro en prosa *Poesía-Amor de Europa*, consagrado a relatar su reciente viaje por algunos países del viejo continente, nos parece más poetisa que en sus libros en verso. Es porque del alma de Jean, al ponerse en contacto con un paisaje o con una emoción, salta un torrente de belleza ideal, como salta del espejo que hiere el sol un arco iris policromo.

□ GODOY EMMA. *Cain, el Hombre*. 64 págs., en 4º. Bajo el signo de «Abside». Méjico. 1950—Reprendido por Dios a causa del asesinato de Abel, Caín comenzó a vagar por el mundo con su familia, después de echar sobre sí la más trágica y horrible de las maldiciones: «Me apartaré del Rostro del Señor». Y hay un hecho misterioso: el de que, gracias a que abunda el genio entre los descendientes del maldito, comienza a surgir desde entonces en la tierra, prometedora y magnífica, la llama inextinguible de la cultura. Ante este hecho se pregunta, confusa, la escritora mejicana Emma Godoy, si para todo hombre, hasta para el santo, mientras peregrinamos en la tierra, lejos de la Gran Presencia, no será la cultura humana sino una nostalgia muy viva de Dios. Y no contenta con plantear el problema, lo resuelve en un *misterio trágico* titulado *Cain, el Hombre*, cuyos personajes simbólicos son los hijos del asesino: la Palabra o sea Henoc, la Música o Jubal, las Artes o Tubalcain etc. Tales personajes dialogan en forma que llega a veces a lo sublime, y de sus diálogos se desprende la conclusión ya insinuada en el prólogo: «Angustia



de hallarse solos, solos consigo, sin Aquel rostro que les daba plenitud, los llevó a forjarse la paradoja de un infinito humano por quien vivir y a quien adorar... Quizás si en vez de seguir adelante por los senderos interminables, Caín volviera la cabeza, se hallaría con el Vivo Cadáver que apenas soportan las espaldas, y que sería el término del viaje, el reposo del errante, el reposo del malvado».

□ VELA EUSEBIO. *Tres comedias*. 240 páginas, en 4º. Imprenta Universitaria. México. 1948—Un enorme servicio prestan Jefferson Rea Spell y Francisco Monterde a la historia del teatro en Méjico, mediante la publicación —con introducción y notas en que abundan los datos de primera mano— de tres comedias inéditas de Eusebio Vela, interesante personaje que, desde 1713 hasta 1737, señorea los escenarios mejicanos con la representación, hecha por el propio Vela, de obras escritas por él. Las tres comedias que integran el tomo coleccionado por Rea y Monterde son: *Apostolado en las Indias y martirio de un cacique*, obra en la que presenta una interesante tradición relativa a las primeras misiones franciscanas en tierras aztecas; *Si el Amor excede al Arte, ni Amor ni Arte a la Prudencia*, pieza que constituye, en realidad, la escenificación de algunos episodios del *Telémaco*, y, por último *La pérdida de España*, drama en el cual se explota, una vez más, la vieja historia del rey Don Rodrigo. Decíamos que el servicio que esta publicación presta a las letras es enorme, porque, gracias a ella, será posible juzgar con pleno conocimiento de parte, un escritor a quien tan solo se conocía por referencias.

□ VILLARONGA LUIS. *El peregrino en la senda del sol*. 96 páginas. en 16º. San Juan de Puerto Rico. 1950—Tras de entregarnos, en las páginas de *El Sembrador*, el mejor análisis que existe de la figura atrayente de Constancio C. Vigil; tras de penetrar, en *Dios*, a las propias regiones del misterio, y tras de darnos, en su *Azorín*, todo el espíritu del eminente escritor español, ensaya Luis Villaronga, en su último libro, una interpretación poético-filosófica de su Puerto Rico natal. Y la consigue muy profunda y muy bella, porque *El peregrino en la senda del sol* es, en realidad, un libro en que cada uno de los capítulos es un hermoso poema en prosa.

\* \* \*

□ JORGE SALVADOR LARA. *Voces del alma en fuga*. Seis poemas de silencio y contrición. Quito, Ecuador. 1950—Joven representante de la actual poesía ecuatoriana, Jorge Salvador Lara inicia el canto con seis pequeños poemas, brote limpio de los «días de su soledad». Seis poemas que se llaman de silencio y contrición, y que encarnan el vocablo in-

terior con que el alma se sorprendió suspenso: ¿A qué buscar tinieblas, si éstas no se pueden asir? ¿A qué el empeño del hombre por huír de la presencia del que todo lo llena con la marca de su huella? Concretamente: ¿Cómo escondernos de Dios, cómo desconocerlo y callar su Nombre, cuando todo lo que existe «se encuentra saturado de su soplo»?; ¿cuando hasta las cosas más humildes —«cada grano de polvo que levantan los vientos, cada gota de agua desatada de peregrinas nubes, cada silbar del aire»— entonan canciones de gloria «sin sonrojarse de su mirada eterna, sin tratar de ocultarse, sin negar su murmullo»? «Sin embargo, ¡sólo el hombre anhela sumergirse en tiniebla, sólo el hombre! Dios «podiera castigar nuestra osadía, con sólo abrir la mano creadora», y el hombre «lucha con su pulso y se afana en soltarse de su mano». Mas no puede ser así para este poeta que ha sentido a Dios en cada cosa, que lo lleva en sí propio: «No podemos callar, porque Tú invitas, ni huír porque tu sombra nos ampara». Por eso: «¡Cómo anhelo, prendido a tus repliegues de cristal, ascender por los bordes de tu trono, alcanzar la vertiente de tus llagas, y viajar anhelante por tus venas!». Esta la voz de Salvador Lara, potente de sinceridad, honda de lirismo auténtico, en la vivencia que engendra lo verdadero. Su poesía, en *Voces del alma en fuga* acompañada de cierta armonía bíblica, «de timbal y de cítara y salterio», busca el tema profundo del espíritu, se adentra en los misterios de las cosas y la vida, pero sin el complejo de morbosas angustias del hombre que quiso ser pura carne y se empeña en no ver a la «Bondad eterna, porque su sangre se ha cansado de ascender...». Poesía esencial, elevadora y purificante, y que se anuncia desbordante de promesas para el campo literario de su culta patria.

F. Y.

## RELIGION

□ RIQUET, MICHEL. *Le chrétien face aux athéismes*. Conférences de Notre-Dame de Paris. En 8º, 213 págs. Editions Spes, Paris. El mundo necesita caridad, amor, y esta caridad para poder existir necesita a Dios. Tal es la tesis con que inició el P. Miguel Riquet sus conferencias cuaresmales de Nuestra Señora de París, el año pasado. Examina detenidamente en ellas las posiciones y razones de las principales formas del ateísmo moderno: la del positivismo cientista al estilo del siglo pasado, la del materialismo dialéctico de los marxistas, y la de ciertos filósofos existencialistas. Todas estas formas acaban por reivindicar para el hombre una autonomía absoluta, sin dependencia alguna de una realidad trascendente, superior al hombre. Pero exigen para su ciencia, o para su partido todas las prerrogativas de la divinidad, un derecho absoluto a imponer su



voluntad a los demás. Y es este el problema que examina el P. Riquet: ¿quién se arriesga a engañarse más, el que reserva a solo Dios el poder de exigir al hombre una sumisión perfecta, o el que niega a Dios para reivindicar para una ley humana una sumisión total e incondicional? El que cree en

Dios no es víctima de una ilusión. Para probarlo expone el conferencista la presencia ineluctable de Dios en la historia y el amor que nos ha testimoniado en Cristo y su Iglesia.

S. V. T.

## LIBROS COLOMBIANOS

### HAGIOGRAFIA

□ MEJIA RESTREPO, LUIS. *Historias de San Pedro Claver*. En 8º, 103 págs. Biblioteca de escritores caldenses. Manizales, 1951. Estas historias las presenta Luis Mejía como narradas una noche, junto al río Sinú, que «tiritaba de blancura» a los niños de Lórica; o a los pálidos y serios muchachos de San José de Suaita una tarde lluviosa, o las finge escuchadas atentamente por los de Santa Rosa de Cabal sentados en el sardinel de la plaza. No forman ellas una biografía completa y científica del gran apóstol de los esclavos. Son episodios de su vida escogidos cuidadosamente y presentados con el gusto de un artista. Pero en esos pocos cuadros está sintetizada el alma de Claver: su vocación misionera, sus métodos de apostolado, su caridad heroica, su poder taumaturgo. Con este libro realiza Mejía Restrepo uno de sus más caros anhelos: hacer conocer a este gran santo, gloria de la Iglesia y de nuestra patria.

J. M. P.

### LITERATURA

□ BRUNET, CH. *Causeries du jeudi*. Visages et pensées de la France contemporaine. En 8º, 307 págs. Editions de l'Alliance colombo-française, Bogotá. Nuestra época es una época triste, llena de angustia y desesperación. El hombre, que se había creído el centro indiscutible del universo, se encuentra de pronto que no es más que un ser provisorio y mezquino. Al mundo, al que tantos utópicos pensaron convertir en un paraíso, lo encuentra trágico y absurdo. La literatura francesa, tan sensible a todas las corrientes vitales de la humanidad, refleja en sus últimos escritores esta crisis del espíritu, y trata de buscar su solución. El grupo de los escritores católicos, como Claudel, Peguy, Mauriac, Van der Meersch, Daniel Rops, hallan la explicación de la angustia del mundo en el pecado, y ven el remedio en la integración del hombre en el universo de la redención. El otro extremo, representado por Sartre, Camus, y sus discípulos, ve en el mundo un absurdo y en el hombre un ser desgraciado. Ch. Brunet ha elegido como temas de estas sus conferencias, estas dos tendencias, concretada la primera en Clau-

del, y la segunda en Sartre. Tres conferencias dedica al primero, en las que estudia sus obras maestras, mas desde el punto de vista filosófico que del literario. Las obras claudelianas analizadas son: *El Magnificat* y los dramas *L'annonce faite à Marie* y *Le soulier de satin*. Otras tres conferencias consagra a J. P. Sartre. En la primera estudia el existencialismo en general; en la segunda la oposición de la filosofía de Sartre con el marxismo, al que perteneció en un principio; y en la última sus tesis aceptables y sus errores a la luz de la filosofía cristiana. El libro de Brunet es un libro denso, profundo, que hay que leer reposadamente. En él se dan la mano el crítico literario y el filósofo, que no se dejan deslumbrar por las frases de moda, sino que buscan la verdad en el fondo del pensamiento.

J. M. Pacheco, S. J.

□ INSTITUTO CARO Y CUERVO. *Estudios de filología e historia literaria*. Homenaje al R. P. Félix Restrepo S. J., presidente honorario del Instituto. En 4º, 581 págs. Bogotá, 1950. El Instituto Caro y Cuervo ha dedicado al P. Félix Restrepo S. J., primer presidente del mismo Instituto y fundador de esta REVISTA JAVERIANA, como un homenaje este magnífico volumen en el que colaboran destacados hombres de letras del país y del extranjero. Tres series de estudios comprende la obra. En la primera parte se reúnen los estudios lingüísticos. No solo se encuentran en ella estudios etimológicos consagrados a palabras castellanas, como el de Alvaro D'Ors, (Universidad de Santiago de Compostela), quien estudia la etimología jurídica de vocablos como *contestar*, *fungible*, etc., los de Pedro Urbano González de la Calle (Instituto Caro y Cuervo) sobre la palabra *goldre* y Pedro Grases (Caracas) sobre *locha*, nombre de una moneda venezolana, etc., sino sobre idiomas extranjeros, como el de Helmut Hatzfeld, quien investiga la influencia del latín en la terminología de la liturgia rumana, el de Antonio Tovar, sobre *Semántica y etimología en el guaraní*, y el de Emilio Peruzzi acerca de la interpretación de los hasta hoy indescifrables textos minoicos. Otros eruditos han preferido analizar las modalidades del idioma castellano en diversas regiones, como en Sincelejo y



Montería, poblaciones del departamento de Bolívar (Luis Flórez), los giros sintácticos en Cuba (Alfredo F. Padrón), las metáforas relativas a las partes del cuerpo en Chile (Rodolfo Oroz) o el origen castizo de muchas voces populares de Antioquia y Caldas, que pasan por vulgarismos o provincialismos (Emilio Robledo), o en general los americanismos (Augusto Malaret). Finalmente no son pocos los que se elevan a las leyes universales del lenguaje: Bruno Migliorini (Universidad de Florencia) escribe sobre las metáforas recíprocas, que se encuentran aun en el lenguaje popular; Dwight L. Bolinger (University of So. California), prueba que no todo es arbitrario en el lenguaje, pues las formas fonéticas pueden alterar, conservar o destruir una significación, y viceversa; y Louis V. Ghisletti (Universidad Javeriana) ve en los términos nosológicos un reflejo del alma de los pueblos.

*Filología e Historia literaria* es el título de la segunda parte. Dos autores estudian la influencia de San Agustín: Marcel Bataillon en el *Cántico espiritual* de San Juan de la Cruz, y el P. David Rubio agustino, en *La Vida es sueño* de Calderón, y a su vez Joseph G. Fucilla la de Sannazaro en Gil Polo. Manuel García Blanco anota las voces americanas usadas por Tirso de Molina, y E. Allison Peers analiza la poesía religiosa de Pedro Espinosa.

El P. Aurelio Espinosa Pólit concluye su interesante artículo *La traducción como obra de arte*, con estas palabras: «La traducción poética nunca será más que una aproximación. Hay que resignarse».

De carácter más histórico son los trabajos de Irving A. Leonard sobre *Mateo Alemán en México*, y de Alfonso Reyes *La nave de Demetrio Faléreo*. Temas nacionales fueron los elegidos por Guillermo Hernández de Alba al presentar las poesías latinas inéditas de José Celestino Mutis; por Manuel José Forero quien reseña el libro inédito de Gonzalo Jiménez de Quesada, el *Antijovio*; y por José Manuel Rivas Sacconi, actual director del Instituto Caro y Cuervo, al analizar la traducción latina hecha por Miguel Antonio Caro de la poesía *La morte* de León XIII.

Una última parte está consagrada a la bibliografía. Comprende tres trabajos. El profesor de la Universidad de Minnesota, Raymond L. Grismer presenta una interesante bibliografía de estudios sobre los clásicos realizados en España y América, el P. José J. Ortega Torres completa en *Cervantes en la literatura colombiana* el trabajo de Rafael Torres Quintero sobre este mismo tema; y finalmente, Antanas Kimsa publica una completísima *Bibliografía del R. P. Félix Restrepo S. J.*

Para un intelectual nada más grato que un homenaje en esta forma, en el que se dan cita destacadas personalidades del mundo

de las letras. REVISTA JAVERIANA no puede menos de felicitar al Instituto Caro y Cuervo y a su dinámico director por este magnífico volumen que prueba, una vez más, el alto nivel científico y el renombre alcanzado por el Instituto. La edición elaborada por la Librería Voluntad es un modelo de corrección y buen gusto.

J. M. Pacheco S. J.

## RELIGION

□ JEREZ, HIPOLITO S. J. *Pudor a medias*. En 8º, 295 págs. Editorial «El Mensajero del Corazón de Jesús», Bilbao—Su Santidad Pío XII habló, en alguna ocasión, de la gran corriente paganizante, más fuerte que el Mississipi, que derriba las barreras del respeto a sí mismo y de la decencia. Es la corriente oscura de la impudicia, de la lujuria. El P. Hipólito Jerez, bien conocido por los lectores de REVISTA JAVERIANA, en este su nuevo libro eleva un bello himno al pudor, tan vilipendiado por «los que tienen los labios mordidos por la malicia», en el que se oyen las voces, no solo de los santos, sino de los grandes genios de la humanidad. La sinfonía se inicia en Grecia con Homero y sus grandes trágicos, Sófocles y Eurípides; y adquiere sus más regios acordes al entrar en el mundo el que es imagen sustancial de la pureza infinita, Jesucristo. La armonía y belleza de esta sinfonía se acrecienta por el contraste con la música vulgar con que la bestia humana canta sus vicios. Una serie de capítulos sobre las novelas pornográficas, «la girl y sus lápices cremosos» el sport femeninos, bailes y tangos, noviazgos desenfadados y cines malsanos, que terminan con el dedicado al «gran impúdico», Satanás, nos revelan el fondo putrefacto de las alegrías mundanas. El libro se cierra con un bello capítulo consagrado a las vírgenes cristianas.

S. V. T.

□ VERNAZA, JOSE IGNACIO. *Itinerario espiritual*. En 8º, 141 págs. Cali, 1950—Uno de los muchos peregrinos que viajaron a Roma, con motivo del Año Santo, fue el Dr. José Ignacio Vernaza, ilustre escritor. Una narración de su viaje es el que presenta en este su nuevo libro: *Itinerario espiritual*. Llámalo así, pues no fue aquel «un efímero instinto de turismo», sino una visita reverente a los sitios privilegiados por los favores del cielo. En este libro acompañamos al Dr. Vernaza por Sevilla, en los clásicos días de la Semana Santa, por Fátima, Lourdes, París que le deja una melancólica impresión, Roma, Florencia y su Cartuja, Turín y su Basílica de María Auxiliadora, etc. No es una insípida copia de un diario de viaje; es la obra de un avezado escritor que sabe dotar de interés y amenidad los episodios de un largo recorrido, y de un intelectual que no se detiene en el colorido del paisaje, sino que busca el alma de los pueblos y ciudades.

J. M. P.



Importante....!

Atención....!

Cambio de dirección

EN ADELANTE TODA LA CORRESPONDENCIA: ENVIO DE LIBROS, CANJES, COMUNICACION CON LA DIRECCION DE LAS REVISTAS:

*REVISTA JAVERIANA,*  
*EL MENSAJERO DEL CORAZON DE JESUS,*  
*Y EL CRUZADO;*

DIRECCION NACIONAL DEL  
APOSTOLADO DE LA ORACION;

Y LA CORRESPONDENCIA CON EL PERSONAL DE SUS DIRECTORES RR. PP. ANGEL VALTIERRA, S. J., Y JUAN MANUEL PACHECO, S. J., DEBE DIRIGIRSE A CARRERA 23 N° 39-69. APARTADO NAL. 1943 — BOGOTA

PARA LOS ASUNTOS ESTRICTAMENTE DE ADMINISTRACION DE LAS REVISTAS DIRIGIRSE A ADMINISTRACION: EDITORIAL PAX

CARRERA 5ª N° 9-76 — APARTADO 127 — BOGOTA

# INVERSION SEGURA

Deposite sus economías en la

**COOPERATIVA DE CREDITO DE BOGOTA, LTDA.,**

fundada en 1936, como extensión de los servicios sociales de la  
**UNIVERSIDAD JAVERIANA**

Paga hasta el 6 por ciento anual a término fijo.

Recibe de *Cincuenta pesos* (\$ 50,00) en adelante.

Haga Ud. una buena inversión y contribuya a una benéfica labor social.

Presidente del Consejo de Administración:

**DR. FELIX GARCIA RAMIREZ**

Gerente:

**DR. MANUEL TRILLOS PALLARES**

**Avenida Jiménez No. 10-52**

**EDIFICIO ARTURO GARCIA, TERCER PISO**

**OFICINAS 301 A 303 - TEL. 17765 - BOGOTA**



*Viene de la página (118)*

11—Realizar, en armonía con el comité municipal, el empadronamiento de los conservadores y catalogarlos por sus habilidades de servicio al partido.

12—Colaborar con la autoridad en el mantenimiento del orden social (C. IV-23).

## POLITICA LIBERAL

### Convención nacional

La dirección liberal nacional ha convocado la convención nacional de su partido para el 23 de junio en Bogotá. En esta convención se elegirá nueva directiva y se trazarán las normas de acción política que debe seguir el liberalismo.

### Contra la consigna de «fe y dignidad»

Contra la consigna de «fe y dignidad» se declaró el diario *El Liberal* en su editorial *Decíamos ayer* del 12 de abril. Dice así dicho diario:

Hace pocos días anotábamos que a este periódico no le obligaría la disciplina del partido a pronunciarse en sentido que sus directores llegasen a considerar contrario a las conveniencias nacionales. Y no lo decíamos entonces por hacer una frase más sino con el propósito de anunciar que a partir de esa fecha quedarían desmatriculados entre los «liberales de rueda libre», que piensan con autonomía y obran con sensatez. Tenemos el corazón ligero de odios,

de resentimientos, y hasta de simples amarguras...

Ni el país ni el partido liberal pueden beneficiarse de las difíciles condiciones de la vida colombiana. Especialmente, el partido liberal está obligado a hacer lo que esté a su alcance para propiciar el retorno a la normalidad en todos sus aspectos. Para que sus masas puedan operar democráticamente; para que la prensa pueda exponer su criterio; para que sus oradores puedan operar; para que las elecciones no sean una farsa sino el reflejo de la verdad de la opinión. Y si esto es ir contra la consigna de «Fe y Dignidad», debemos declarar que esa política no nos gusta. Creemos que la arrogante terquedad de quienes se empeñan en sostenerla, le ha costado al liberalismo muchos muertos, mucha ruina e infinitas desolaciones.

La consigna de «Fe y Dignidad» no le sirve a un partido derrotado y proscrito. El ejemplo está a la vista. Es una consigna rabiosa, de cabeza caliente. Para hacer política —lo decimos nosotros que no hemos sido políticos ni pretendemos serlo— se requiere, como primera condición, tener la cabeza fría. Se necesita objetividad. No dejarse cegar por el odio, ni por la rabia, ni por los complejos que nacen de las dificultades de olvidar. En el caso concreto del partido liberal, es menester manejar la política en tal forma que vaya ella, en últimas, a beneficiar positivamente a sus adherentes. Que tienda a hacerles la vida menos dura y peligrosa, menos vulnerable la honra y más seguros sus bienes. Porque sirviendo así al partido liberal se sirve también a Colombia.

## III - ECONOMICA

### El cambio

*Declaraciones del ministro de hacienda.* El ministro de hacienda, Antonio Alvarez Restrepo, al responder, en conferencia de prensa, a las críticas que se han formulado al nuevo sistema de cambio, hizo las siguientes declaraciones:

—La lista de artículos de prohibida importación no es sino un resumen de las prohibiciones ya existentes. Esta lista estaba vigente en un 80%, y equivale a un 8% de las importaciones rea-

lizadas por el país durante el año pasado. La lista puede adolecer de errores, pero esos errores serán corregidos en breve.

—Se dice que el depósito establecido del 10% para toda importación es muy alto. Pero en todo caso para muchas importaciones es apenas la mitad del que venía rigiendo, y la tendencia del gobierno es hacerlo desaparecer.

—El gobierno tiene el propósito fundamental de evitar los diversos tipos de cambio, y mantenerlo estabilizado al



nivel del 250 para evitar fluctuaciones peligrosas.

—Un problema sustancial que no ha sido estudiado suficientemente es el de la incidencia del cambio sobre la inflación. Es claro que Colombia no puede sustraerse a la inflación mundial, pero la política del gobierno ha estado dirigida a no provocar desde dentro movimientos inflacionistas. Para esto ha mantenido una rígida política presupuestal.

—La incidencia de las medidas del gobierno sobre el costo de la vida puede apreciarse en dos aspectos: en el de los precios de venta de la mercancía importada, y en el de los precios de la producción nacional. Sobre la mercancía importada el sistema cambiario puede traer un abaratamiento para el consumidor, porque los comerciantes saben muy bien que las utilidades provienen no solo del precio de venta, sino también de la velocidad de estas. Hasta hoy ese fenómeno no ha operado porque solo unas pocas personas podían importar determinados artículos. Pero mañana, cuando todos puedan hacerlo, estos artículos tendrán que ser vendidos más baratos, si se quiere atraer clientela. «Yo creo que el comercio nacional va a tener que rectificar la política de los precios altos, si quiere intensificar sus ventas... Quizá sea necesario volver a las épocas pasadas, cuando el comerciante aceptaba utilidades razonables, que le permitían hacer una fortuna en 10 ó 15 años. En los últimos tiempos, muchas gentes han tratado de hacer estas fortunas en el lapso de unos meses».

En cuanto a la industria el caso es diferente. Ha habido alza en las materias primas, y esto naturalmente influye en el costo de producción. Este problema será cuidadosamente analizado. Pero a su turno los industriales deben estudiar sus precios para hacerlos accesibles al consumidor y evitar la superproducción. Algunas industrias están

llegando a un punto de saturación del mercado, porque su crecimiento ha sido superior a la capacidad adquisitiva de los colombianos.

—Una política de crédito libre es inflacionaria como lo demuestran las estadísticas del costo de la vida. El gobierno se propone ahora realizar una nueva política de crédito orientado, es decir, aprovechar los propios fondos fiscales para incrementar las fuentes de producción, como la agricultura, la ganadería y la pequeña industria.

—Se ha dicho que el nuevo sistema de cambio es un super-arancel que favorece excesivamente a las industrias nacionales. Se está estudiando hasta donde el arancel favorece a las industrias nacionales, con el fin de suprimir algunos renglones de la lista de prohibida importación. Lo que sí no podíamos hacer, era dejar al descubierto las industrias tan benéficas para el país. Entre la libertad absoluta de importaciones y la muerte de las industrias, el gobierno ha elegido deliberadamente la protección porque es la única razonable.

### Conferencia de directores de la Andi

En Cali se reunió el 17 de abril la conferencia de directores de la Andi (Asociación nacional de industriales) con el fin de estudiar la situación económica del país y sus principales problemas.

*Conferencia de Gutiérrez Gómez.* Al instalar la asamblea, el presidente de la Andi, José Gutiérrez Gómez, pronunció un importante discurso en el que analizó la situación económica colombiana, desde el punto de vista de los industriales.

Circunstancias adversas, dijo, parecen haberse conjurado para perturbar el desarrollo económico del país: escasez y encarecimiento de las materias primas, dificultad en la consecución de maquinarias y repuestos, empeoramiento

---

**Insecticida Satanás J. G. B. el pavor de los insectos**

---



to de los trasportes, un fuerte y prolongado invierno que devastó las cosechas y encareció los víveres.

Al margen de esos hechos han influido las repercusiones de la política monetaria. La idea principal de los directores de la economía ha sido la de controlar la inflación. De allí las medidas encaminadas a restringir el crédito, que no sólo provocaron la estabilización apetecida, sino una peligrosa contracción monetaria. A esto se añadió la elevación de precios de los artículos en el exterior y la entrada en vigencia de un nuevo y más alto arancel, lo que dio por resultado el estancamiento de las carteras comerciales, la paralización de las ventas y la visible manifestación de un complejo psicológico de temor e incertidumbre.

La Andi reclama, como de urgencia nacional, una serie de medidas que solucionen la transitoria situación de crisis. Son ellas el restablecimiento de un crédito dinámico que impida el estancamiento, la devolución de los medios de pago sustraídos a la circulación y la extensión a los cafeteros de la liquidación del valor total de las ventas de su producto al nuevo tipo de cambio.

Pasó luego Gutiérrez Gómez a analizar los problemas surgidos por el nuevo sistema de importaciones, el nuevo código del trabajo, y el arancel.

La libertad de las importaciones esenciales, por sí solas, representa, dijo, una conquista invaluable en esta época, que parece caracterizarse por agudos problemas para conseguir en el exterior los elementos que el país necesita. Y si a esto se agrega que los decretos 637 y 638, dictados por el gobierno para establecer el nuevo régimen de importaciones y de cambios, revelan la determinación de mantener con firmeza los ideales de protección al trabajo nacional, debemos consignar nuestra confianza en que los problemas surgidos a causa del encarecimiento provocado por el nuevo tipo de cambio y las dificultades financieras y sociales que se desprenden de los nuevos y más altos costos y precios, habrán de tener solución equitativa y provechosa para la economía general y para los diferentes intereses sociales.

Es indispensable, añadió, concentrar el mayor esfuerzo en una campaña encaminada a la disminución de los costos de producción, mediante la tecnificación del trabajo, la racionalización de los trasportes, etc. Cuando la libertad de importaciones se consolide y el movimiento económico se desenvuelva más ordenadamente, va a ser posible también buscar un tipo de cambio más apropiado para el país.

En cuanto al código del trabajo reconoce el beneficio que trajo al estabilizar, sistematizar y aclarar las normas del trabajo. Sin embargo desearía que se le introdujeran algunas modificaciones y aclaraciones.

Sobre el arancel, dijo, entre otras cosas:

Es indudable el criterio francamente proteccionista de las diversas etapas de la producción, que se advierte en la nueva tarifa.

Como en toda obra humana, en su elaboración se deslizaron errores que no interpretan el espíritu de la reforma y que se han revelado en los pocos meses de su aplicación. La dirección de la Andi estima que tales equivocaciones deben corregirse mediante un estudio concienzudo de los casos particulares que han dado origen a reclamos y observaciones y de su adecuación al resto del estatuto, para no perjudicar su armonía. Pero es imperioso el mantenimiento del arancel como una norma estable, sin sujetarlo a modificaciones frecuentes, que desvirtuarían completamente sus efectos económicos (E. IV-2).

### *Conclusiones de la Asamblea.*

Las conclusiones generales aprobadas en la asamblea de industriales fueron las siguientes, que copiamos en su integridad:

*La Octava Asamblea General de la Asociación Nacional de Industriales,*

CONSIDERANDO:

1º—Que se presentan en el panorama nacional inequívocos e inquietantes síntomas de crisis económica;

2º—Que la inseguridad en los campos y el riguroso invierno han disminuído extraordinariamente la producción agrícola encareciendo en consecuencia los precios de los

---

**Kola Granulada J. G. B. tarrito rojo. Da fuerza, vigor y energía.**

---



elementos de la alimentación popular y reduciendo el *mínimum* la capacidad de compra de las clases económicamente débiles y principalmente de la población campesina;

3º—Que las empresas empiezan a confrontar una delicada estrechez de capital de trabajo originada por diversas causas, unas de origen internacional como la elevación inusitada de los precios ante la inminencia de guerra mundial, y de órbita doméstica otras, como el aumento de los impuestos aduaneros por la expedición de una tarifa más alta, la ampliación de las prestaciones laborales, la modificación del tipo de cambio y la forzosa congelación de depósitos en el Fondo de Estabilización;

4º—Que los medios de pago, disminuídos como resultado de diversas medidas financieras, resultan hoy notoriamente insuficientes para alimentar un organismo económico en demanda creciente de circulación monetaria;

5º—Que esta incongruencia entre los requerimientos en aumento y las disponibilidades en disminución ha paralizado progresivamente las ventas, elevado y desmejorado las carteras, provocado la disminución de los depósitos bancarios y, lo que es singularmente preocupante por sus consecuencias sociales, obligado a algunas fábricas a disminuir su ritmo de producción, reduciendo turnos o acudiendo, contra su voluntad y dentro de los trámites legales, al despido de trabajadores;

6º—Que un ambiente de desconfianza y de peligroso pesimismo empieza a apoderarse de muchas actividades mercantiles;

7º—Que, no obstante, es excelente la situación fiscal y los índices primordiales de la economía colombiana que justificarían un fundado optimismo en el futuro, de donde cabe concluir que se trata de una situación transitoria que no llegaría a causar irreparables impactos si se procede con pronta decisión, antes que nuevos factores vengán a agravarla.

8º—Que es deber de la Andi señalar estos peligros y presentar algunas soluciones aconsejables para que renazca el bienestar general;

#### RESUELVE:

1º—Solicitar del gobierno nacional y del Banco de la República, que procuren establecer un volumen de los medios de pago adecuado a las circunstancias y exigencias anteriormente enumeradas;

2º—Pedirles que restablezcan al crédito su función estimulante y dinámica.

3º—Encarecer al ministro de hacienda que facilite a los contribuyentes el cumplimiento de sus deberes fiscales;

4º—Instar respetuosamente al Ejecutivo y a las entidades que lo asesoran y aconsejan, que procuren por todos los medios a su alcance estimular la producción y simultáneamente la capacidad adquisitiva del pueblo;

5º—Para el logro de estas finalidades la Asociación Nacional de Industriales se permite sugerir:

a) Que se reintegre a la circulación monetaria el volumen sustraído con el retiro de los fondos oficiales de los Bancos privados;

b) Que se devuelva indiscriminadamente a los importadores no menos del 50 por ciento de los depósitos constituídos en el Fondo de Estabilización con anterioridad al 1º de marzo;

c) Que el Banco de la República conceda préstamos a los particulares con garantía prendaria sobre materia prima extranjera;

d) Que el pago de los impuestos directos correspondientes al año gravable de 1950 se reparta en 8 cuotas mensuales a partir de mayo, tomando como referencia provisional el monto del impuesto del año anterior, deduciéndole el anticipo efectuado ya y haciendo finalmente el reajuste definitivo;

e) Que se elimine el tope de la cartera bancaria;

f) Que sea promulgado el anunciado estatuto de estímulo a la venida de capitales extranjeros;

g) Que se permita dentro de las inversiones que deben efectuar las Cajas de Ahorros y las compañías de Seguros, el cómputo de los bonos industriales que emitan las empresas directamente o a través de entidades fideicomisarias y que una parte prudencial de las inversiones de los Bancos Comerciales pueda a su vez estar representada en bonos industriales;

h) Que a la mayor brevedad posible se permita a los cafeteros, como a todos los demás exportadores de artículos agrícolas o manufacturados, disfrutar del ciento por ciento del valor de la venta de su producción al nuevo tipo de cambio;

i) Que se intensifiquen los esfuerzos para restablecer la tranquilidad en los campos y rodear el trabajo rural de inquebrantable seguridad;

6º—Para el logro de estas finalidades que benefician a la totalidad de los colombianos y buscan restablecer el perturbado progreso económico de Colombia, y para la implanta-

---

Jarabe de Gualanday J. G. B. Purifica la sangre

---



ción y desarrollo de las medidas que comedidamente se someten a la consideración del gobierno y al estudio de la opinión pública, la Andi ofrece su colaboración decidida y su leal concurso.

*Respuesta del ministro de hacienda.* El ministro de hacienda, Antonio Alvarez Restrepo, declaró para *El Siglo* (IV,24) que estas conclusiones de la conferencia de la Andi corresponden a lo que el gobierno ha venido haciendo, en materia de crédito, de impuestos, de medios de pago, etc. En otras palabras, con una o dos excepciones las solicitudes de la Andi vienen a ratificar la política oficial.

Para establecer un volumen de medios de pago adecuado a las circunstancias el gobierno dictó el decreto sobre el Banco de la República, traspasó a los bancos comerciales veinte millones de depósitos oficiales, y ha adoptado otras medidas. Para facilitar a los contribuyentes el cumplimiento de sus deberes fiscales, se han dictado en este año tres o cuatro decretos con tal fin. Se han devuelto muchos depósitos del fondo de estabilización, y se debe tener en cuenta que estos depósitos que antes del 20 de marzo era del 20%, se han reducido ahora al 10%.

Sobre el pago de impuestos directos de 1950 en ocho cuotas mensuales, no puede aceptarse esta solicitud, porque implicaría un extraordinario aumento de empleados. Por último, en cuanto a la petición de dar a los cafeteros todas sus divisas al 250, no puede ser aceptada, porque ello representaría una tremenda inflación.

### Política monetaria

Con el fin de estabilizar la moneda, orientar el crédito y dar al Banco de la República un influjo real en el mercado monetario, dictó el gobierno nacional un importante decreto, en el que otorga varias facultades a la junta directiva del Banco.

Tres son, según Hernán Jaramillo

Ocampo (S. IV, 15), los principios orgánicos de esta reforma: elasticidad de los cupos de crédito, tasas diferenciales de interés de acuerdo con la destinación de los préstamos, y encajes móviles con la facultad de invertir un porcentaje de estos en títulos de deuda o en préstamos de determinadas características.

El decreto da, entre otras, las siguientes facultades a la junta del Banco de la República. De acuerdo con el ministro de hacienda, puede: 1) fijar periódicamente un cupo ordinario de crédito a los bancos afiliados para operaciones de préstamo y descuento; 2) señalar un cupo especial de crédito, que solo se utilizará para el descuento de operaciones destinadas a determinadas actividades agrícolas, industriales y comerciales del país; 3) podrá conceder créditos especiales a los bancos comerciales para casos de emergencia; 4) reglamentar las tasas de interés, pudiendo establecer tasas diferentes según la importancia económica de la respectiva operación y su finalidad; 5) fijar y variar el encaje legal de los bancos y cajas de ahorro; 6) financiar la ejecución presupuestal con créditos a corto plazo (S. IV, 6; L. IV, 6; Sem. IV, 14).

Sobre este decreto decía en *El Siglo* (IV, 15) Hernán Jaramillo Ocampo: Esta reforma «no solo tiene la virtud de sustituir el programa empírico del tope de cartera por un plan orgánico, sino que al mismo tiempo establece un programa de canalización del crédito, técnicamente concebido, hacia las fuentes de producción, restándole influencia en el reparto de la totalidad de los préstamos a los intereses especulativos o que juegan únicamente un papel intermediario en el movimiento económico... Estamos seguros de que una vez en marcha el programa adoptado por el gobierno, la actividad agrícola e industrial recibirán un estímulo para el desarrollo de sus ensanches y la elevación de su producción». Y Augusto Espinosa Valderrama, después de comentarlo en

---

Si es propenso a los catarros: **Pectoral San Ambrosio J. G. B.**

---



*Vanguardia liberal* concluía: «El sistema adoptado por el decreto me parece bastante aceptable; pero sus resultados dependerán de la manera como proceda en el porvenir la junta del Banco de la República».

☒ El gobierno nacional traspasó a los bancos comerciales 20 millones para engrosar los depósitos oficiales, lo que vino a aumentar el encaje de estos y les permitió atender un número mayor de préstamos.

## Ahorros

El monto total de las sumas depositadas en la Caja Colombiana de Ahorros, al finalizar el mes de marzo, era de \$ 94.808.000, la más alta que se ha registrado. En el primer trimestre de este año los ahorros aumentaron en \$ 3.497.000,00 (S. IV, 25).

## Aduana de Buenaventura

El gobierno ha ordenado abrir de nuevo la aduana de Buenaventura, que había sido cerrada para las importaciones de varios departamentos.

## INDUSTRIAS

### Petróleo

☒ Diez pozos de petróleo se perforaron durante el mes de marzo en las diversas concesiones en explotación, 7 en Yondó, y uno respectivamente en Guaguaquí-Terán, El Difícil y Mares (S. IV, 13).

☒ Se han iniciado exploraciones petroleras en el municipio de Magangué (Bol.) con la perforación del «Pozo Magangué, N<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>» de la concesión del mismo nombre, adjudicada a la compañía «La Rosa Colombiana», subsidiaria de empresa de petróleos «El Cóndor».

### Paz de Río

Han llegado a Barranquilla las primeras 500 toneladas de maquinaria para la empresa siderúrgica de Paz de Río (L. IV, 12).

## Bavaria

En 1950, según informe del gerente de Cervecerías Bavaria, Julio Jiménez A., entraron en producción la fábrica de Armenia y la maltería de Manizales. Las utilidades líquidas en el año fueron \$ 12.566.000,00. Las ventas han disminuído apreciablemente; «por esta razón ha sido preciso hacer sucesivas reducciones en el personal de la compañía para acomodar este al volumen de las ventas» (E. III, 31).

## GANADERIA Y AGRICULTURA

### Congreso ganadero

El 10 de abril se clausuró en Bogotá el VI congreso ganadero. El tema más debatido, en este congreso, fue el de la existencia en Colombia de la fiebre aftosa. El congreso aprobó la siguiente proposición: «Que en su concepto se habría podido evitar la entrada en Colombia de este terrible flagelo, que tan duramente afecta la economía pecuaria nacional; que no son suficientemente eficaces las medidas que se vienen cumpliendo para evitar el contagio de las zonas aún no indemnes».

El ministro de agricultura, Alejandro Angel, al aludir a estas censuras en el discurso de clausura, declaró: «El gobierno no mira mal las críticas que se le han formulado, entre otras razones porque considera que las críticas son humanas y que si están bien intencionadas estimulan... Nos gusta que se nos critique, que se nos espolee, que se nos diga con franqueza el pensamiento de las gentes respecto a nuestras tareas... Quiero también declarar que el gobierno tiene fe en el doctor Morales Bárcenas, distinguido ingeniero, a cuya capacidad y sagacidad se deben medidas que favorecen la industria ganadera. En los momentos trágicos de la fiebre aftosa no hubo concepto técnico que no oyéramos, ni medida que no tomáramos. Lo que pasa es que no entramos por el sacrificio del ganado, al estilo de Estados Unidos. Hoy vemos que lo único es la vacuna-

---

Para granos, forúnculos, bubones, recuerde **Jarabe de Gualanday**

---



ción, y ella será intensificada en la medida de lo posible. En noventa o cien días habrá vacuna anti-aftosa colombiana» (T. IV, 11).

☒ Gerente de la asociación nacional de ganaderos ha sido designado por el presidente de la república, Bernardo Londoño Villegas, de la terna enviada por el congreso ganadero.

### Conferencia de unidad agrícola

En Bogotá se reunió la conferencia de unidad agrícola, integrada por los secretarios de agricultura de todos los departamentos. Fue clausurado el 19 de abril. En ella hablaron los ministros de agricultura y hacienda, los gerentes de la Caja agraria, del Instituto de fomento algodonero, de la federación nacional de arroceros, y el jefe de la campaña anti-aftosa. La conferencia aprobó una proposición relativa a la campaña anti-aftosa desarrollada por el ministerio de agricultura, en la que reconoce que «esta labor fue inteligente, activa y patrióticamente dirigida y que debido a ella el país ha podido evitar las consecuencias fatales a que hubiera llegado. Por lo tanto las críticas infundadas que algunos miembros del congreso ganadero hicieron al gobierno fueron apasionadas e injustas». También se aprobó una proposición referente a la intensificación del cultivo de la soya. Las tres comisiones

que estudiaron los temas relacionados con la investigación y extensión, los recursos naturales y coordinación y síntesis, presentaron un plan de conclusiones que fue aprobado (S. IV, 17, 18, 20, 23; T. IV, 19, 21).

## TRASPORTES

### Aviación

El comité de desarrollo económico, después de oír a los gerentes de las empresas de aviación, presentó su informe sobre la reforma de la aviación civil. Propone en él convertir el ministerio de obras públicas en un ministerio de transportes, con las siguientes funciones principales: asignación de rutas, reglamentación de tarifas y reglamentación técnica; y la creación de una «empresa de aeropuertos y comunicaciones», en la que la nación y las empresas privadas tendrían sus representantes (S. IV, 10).

### Ferrocarriles

El consejo administrativo de los ferrocarriles nacionales resolvió fusionar bajo una misma administración los ferrocarriles Norte, Nordeste, Cundinamarca y Girardot-Tolima-Huila (S. IV, 10).

### Carreteras

87 kilómetros de la carretera Puerto Ospina-Caucasia, fueron dados al servicio el 11 de abril (S. IV, 17).

## IV - RELIGIOSA Y SOCIAL

### RELIGIOSA

#### Obispo de Socorro y San Gil

La Santa Sede ha designado obispo de Socorro y San Gil al Pbro. Aníbal Duque Muñoz, pro-vicario general de la diócesis de Santa Rosa de Osos. El excmo. señor Muñoz nació en Santa Rosa de Osos (Ant.) en 1908, recibió la ordenación sacerdotal en 1933 y fue rector del Seminario de misiones de Yarumal (Ca. IV, 2º).

#### Sociedad de San Vicente de Paúl

Se fundó en Bogotá la sociedad femenina de San Vicente de Paúl.

### SOCIAL

#### Seguros Sociales

«Tres millones de déficit en el ICSS» fue el título con que *El Tiempo*, en su edición del 12 de abril, publicó la noticia de que el balance publicado por el Instituto de seguros sociales no correspondía a la realidad, sino que existía un déficit de \$ 2.221.000, que se hacía aparecer como reservas. El artículo contenía además varios cargos contra el gerente del Instituto, Víctor G. Ricardo. El editorial estaba consagrado también al mismo tema.



El gerente del Instituto respondió a todos los cargos. Refiriéndose al déficit decía: «Basta tener elementales conocimientos de contabilidad para entender lo que es un balance de situación como es el publicado por el Instituto... a no ser que se proceda de mala fe para confundir reservas con pérdidas, como usted lo afirma en su publicación».

El 14 de abril insistía *El Tiempo* aduciendo unas declaraciones del profesor Lascarro, miembro del consejo directivo del Instituto, en las que manifestaba que los gastos del seguro, en el primer semestre del año pasado, superaron en un 40% a las entradas, y que era partidario de una reducción en los gastos, pero que el balance publicado por el Instituto era exacto; y el 17 traía el mismo diario otras de Ernesto Camacho Leiva, representante de los empleados en el Instituto, quien afirmaba lo cierto del déficit, lo pésimo de los servicios, y que el Instituto carecía de presupuesto.

Para *El Siglo* (IV, 15) declaró Lascarro que el cronista de *El Tiempo* había dado a sus declaraciones una presentación acomodaticia, dirigida a contradecir las declaraciones del gerente del Instituto, que en ningún caso eran contrarias a las suyas, y las había adicionado con comentarios de propia cosecha del interpelante que desvirtuaban su pensamiento.

Por su parte el consejo directivo del ICSS, publicó una declaración firmada por el ministro de trabajo, Alfredo Araújo Grau, y por los consejeros Hernando Anzola, Leopoldo Lascarro, Enrique Botero Marulanda, Hernando Caicedo, Alberto Echeverri Jaramillo, Víctor M. Duarte e Ignacio Reyes Posada, en la que se decía: 1) No es cierto que el ministro de trabajo esté tratando de ocultar nada en relación con los asuntos que se ventilan en el consejo; 2) que el consejo ha encontrado en la gerencia la más completa colaboración; 3) que el balance publicado reflejaba exactamente la situación real de las finanzas del Instituto en esa fecha; 4) que el posterior balance mensual presentado por la gerencia refleja igualmente el estado fi-

nanciero del Instituto; si el consejo ha estado estudiando algunos reajustes en los costos, obedece a la búsqueda de una mayor economía, medida que es de sana administración; 5) que los activos son superiores a los pasivos exigibles; 6) que las instalaciones y dotaciones corresponden al decoro del Instituto; 7) que los servicios médicos que presta el Instituto son plenamente satisfactorios; 8) que el Instituto sí tuvo presupuesto en 1950 como consta en la resolución número 1832 de dicho año; y en la penúltima sesión del consejo, de fecha 3 de abril, el gerente general presentó el proyecto de presupuesto para el corriente año (S. IV, 18).

Como *El Tiempo* siguiese insistiendo en su campaña contra el Instituto, el gerente del mismo publicó una declaración, en la que después de hacer una historia de la polémica, termina: «que no habiendo argumentos que tengan validez alguna, ni respetabilidad merecedora de consideración, sería estéril que la gerencia y las directivas del Instituto se ocuparan de darle respuesta, ni en declaraciones solicitadas, ni en informaciones espontáneas, a esa misma prensa, porque incurrirían ellas en una permanente discusión, usando la contraparte armas que el público ya conoce» (S. IV, 22).

Por otro lado publicó el Instituto las estadísticas de los servicios prestados por él en Bogotá:

Pacientes atendidos, 43.688; distribución: pacientes nuevos, 33.099, pacientes ya atendidos o en tratamiento, 10.629; consultas generales atendidas, 147.700; horas de trabajo, 54.611; consultas de especialidades atendidas, 30.017; total consultas atendidas, 177.717; horas de trabajo, 27.273; citas concertadas, 137.246; citas no cumplidas, 11.929; promedio de citas perdidas por ausencia del paciente, 8.79 por ciento; total de horas de trabajo, 81.884; número de profesionales en consulta externa, 142.

## Huelga

Terminó el 2 de mayo la larga huelga de los trabajadores de la empresa colombiana de curtidos. La empresa alegaba que el monto de las peticiones de los obreros ascendían al año a \$



1.578.000, cantidad que superaba en mucho a las utilidades de 1950, que fueron \$ 27.000, y que los salarios que pagaba la empresa eran excelentes: el 84% exceden de \$ 150 mensuales. Los trabajadores respondían que la empresa no había propuesto ninguna fórmula de arreglo aceptable (Sem. IV, 14). Gracias a la intervención del ministerio de trabajo y de la cooperación de la Acción social católica se llegó a un pacto. La empresa concede un aumento de \$ 0,10 diarios a todos los salarios que no habían recibido aumento en enero, reconoce 17 días de la huelga como vacaciones remuneradas, y fija en \$ 350 el auxilio en caso de muerte del trabajador.

### Vivienda

En Bucaramanga fueron entregadas a los beneficiados 106 casas construídas por el Instituto de crédito territorial (S. IV, 16).

### Plan piloto

Por decreto del alcalde de Bogotá, Sergio Trujillo Gómez, fechado el 5 de abril, se aprobó el plan regulador de la ciudad. En él se fija el perímetro urbano, las zonas en que se divide la ciudad, el sistema vial, y se dan normas sobre las urbanizaciones y construcciones. Fuera del perímetro urbano han

quedado algunos de los actuales barrios, habitados por gente pobre.

### Condecoraciones

Han sido condecorados con la Cruz de Boyacá la señora doña Berta Hernández de Ospina, esposa del ex-presidente Mariano Ospina Pérez, Luis A. Flórez, presidente de la Corte Suprema de Justicia, los generales Régulo Gaitán y Carlos Bejarano, y el teniente-coronel José G. Benenati del ejército de la república del Uruguay:

### Tragedias

☒ Se han presentado incendios en las poblaciones de Filadelfia (Caldas) La Dorada (Caldas), Magangué (Bolívar) y La Unión (Nariño).

☒ Una serie de accidentes ha enlutado las fuerzas aéreas nacionales. El 14 de abril perdió la vida en Palanquero el teniente Efraín López, cuando hacía prácticas de bombardeo. En las proximidades de Facatativá se estrelló el subteniente César Altamar el 20 de abril. Y el 21 de abril, en Tres Esquinas, perecieron los tenientes Gustavo Enrique Garzón, Leonidas González Plata y el sub-oficial Emilio Lobo Silva.

☒ Una fuerte creciente del río Tuluá causó en esta población y en los campos considerables destrozos materiales.

## V — CULTURAL

### EDUCACION

#### Instituto de trabajo

Decano del Instituto de trabajo de la Universidad nacional ha sido designado el Dr. Evaristo Sourdis, ex-ministro de trabajo, quien reemplaza al Dr. Adán Arriaga Andrade.

#### Instituto Técnico

El gobierno nacional ha confiado nuevamente a los Hermanos de las Escuelas Cristianas la dirección del Instituto Técnico Central de Bogotá.

#### Fiesta del maestro

La fiesta del maestro será celebrada el 15 de mayo, día de San Juan Bautista de la Salle, por disposición oficial.

#### Seminario de educación campesina

El ministro de educación, Rafael Azula Barrera, inauguró el 1º de abril en Sutatenza (Boyacá) el seminario de educación y orientación campesina.

### CIENCIA Y ARTE

#### Congreso de química

El 21 de abril se clausuró el primer



*Fabricato*



presenta un nuevo producto:



EXTRAFINO  
•SANFORIZADO•

CON 20 GRAMOS MAS DE  
PESO POR YARDA LINEAL

Cerciórese de que tenga en el orillo esta marca:

*Fabricato*



•SANFORIZADO•



congreso nacional de ingenieros químicos reunido en Bogotá desde el 18 del mismo mes. Tomaron parte en él representantes de las varias facultades de química e ingeniería, y delegados de diversas empresas y laboratorios.

### Radiodifusora nacional

Ha sido nombrado director de la Radiodifusora nacional el Dr. Arturo Abella Rodríguez.

### Homenaje a Isabel la Católica

En la nación, especialmente en Bogotá y Medellín, se conmemoró solemnemente el quinto centenario del nacimiento de la reina Isabel de Castilla. En la capital se celebró un Te-Deum, oficiado por el excmo. señor arzobispo, Mons. Crisanto Luque, al que asistieron el señor presidente de la república y las altas autoridades de la nación, y una gran concentración escolar al pie de la estatua de la soberana, en la que se ofició una misa campal y llevó la palabra el Dr. Luis Augusto Cuervo, miembro de la Academia nacional de historia. En Medellín se celebraron actos similares.

### Busto de don Juan del Corral

En Medellín, en solemne acto, fue descubierto, el 14 de abril, el busto levantado a don Juan de Corral, héroe nacional, y dictador de Antioquia durante la guerra de la independencia.

### Libros

En la *Medical History Series*, que publica en Londres William Heinemann, ha aparecido el importante estudio del Dr. Jaime Jaramillo Arango, ex-rector de la Universidad nacional y colaborador de REVISTA JAVERIANA, titulado *The conquest of malaria*. Agradecemos al Dr. Jaramillo Arango la gentileza que ha tenido al dedicar este libro a la

REVISTA JAVERIANA. De él nos ocuparemos en nuestro próximo número. La Real Academia de ciencias de Madrid publicó además parte de este estudio bajo el título de *Estudio crítico de los hechos básicos en la historia de la quina*.

También en nuestro próximo número hablaremos más detenidamente del estudio histórico que el doctor Bernardo J. Caycedo ha consagrado a nuestra primera guerra civil: *Grandezas y miserias de dos victorias*. Es una contribución original y documentada sobre este importante episodio de nuestra historia.

El Instituto Caro y Cuervo ha iniciado la publicación de la *Series minor* con la *Literatura romana* de Federico Lee, traducida por el profesor Pedro U. González de la Calle.

La poetisa Dolly Mejía ha editado un nuevo libro de sus poesías: *Manos atadas*.

### Exposiciones

En la Biblioteca nacional de Bogotá expuso 40 de sus obras el pintor chileno, Pedro Lobos, y en el Museo Nacional numerosas acuarelas Alberto Collins. En Medellín, hizo una nueva exposición de sus obras Pedro Nel Gómez, y en Cali, Marco Ospina.

### Música

El gobierno nacional ha abierto dos concursos para premiar las mejores composiciones de tipo y tema folklórico nacional en música y letra, el uno con sede en Cartagena y el otro en Ibagué.

☒ En el Teatro Colón de Bogotá se ha presentado la pianista húngara Lili Kraus.

☒ El coro de los niños cantores de Viena ha actuado en varias ciudades del país.



## El teatro español en 1950: Cambio de rumbo

por Alfonso Sastre

**H**EMOS vivido durante el año 1950 —y más concretamente, desde el comienzo de la temporada 1949-1950— un interesante momento de la historia del teatro español de nuestros días. El fenómeno lo denominamos «cambio de rumbo», ya que no podemos, de ningún modo, denominarlo «revolución». Incluso queda, después de este cambio de rumbo, planteado el problema de si tal cambio hace más fácil la empresa revolucionaria o si por el contrario, tal conversión de eje ciega de un modo definitivo las anteriores posibilidades, ya muy escasas, de la revolución teatral, cuyas primeras avanzadillas aparecieron en 1946.

A raíz de la terminación de nuestro Movimiento, los escenarios españoles fueron invadidos por un reducido grupo de autores torpes, pontífices de la grosería y de la zafiedad, procedentes, en gran parte, de los escenarios de la anteguerra y aparecidos otros al calor de un momento de debilidad cultural en que todos los esfuerzos de la nación estaban en plena tensión bélica (1936-1939). Se cultivaba el peor teatro cómico, el melodrama y la revista musical, expurgada en un principio, eso sí, de las groserías chabacanás y de la pornografía escénica que eran los principales ingredientes de la revista musical de la anteguerra. Este período abarca cerca de diez años. Durante todo este tiempo, sólo los teatros «oficiales», subvencionados por el Estado —el «María Guerrero» y el «Español»— mantienen una digna postura artística. En estos teatros

se cuidó desde un principio la «puesta en escena». Se trabajó, con la más absoluta desasistencia del público, sobre buenos escenarios, con excelente luminotecnia y vestuario de buen gusto. Pero estos teatros, por sus propias fuerzas, no lograron interesar al público durante todo este período. Fue precisa la convergencia de diferentes fuerzas para decidir la orientación de algunos sectores bastante numerosos de público hacia la labor de estos teatros. Entre estas fuerzas no es la menos importante la que aportan los llamados «teatros de ensayo» a partir de enero de 1946. Estos teatros aparecen especialmente en Madrid y Barcelona, y después en Valencia y en otras provincias.

Tiene lugar así lentamente, el cambio de rumbo, cuyo más acelerado paso ha ocurrido en el año que acaba de terminar. Están depurándose las formas. Se purifica el lenguaje, y los recursos teatrales van pareciéndose cada vez más a una técnica teatral auténtica distinta de la baja carpintería teatral de los primeros años de la postguerra. Los autores trabajan ahora sobre materiales amables, que tratan también con el más amable y deportivo estilo de comedia. Todo eso es verdad. Lo que no es verdad es que podamos —con esto— echarnos a dormir. El actual momento puede significar el aburguesamiento definitivo de nuestra escena; puede llevar a la implantación de un «teatro de evasión», de un teatro artístico, de preocupaciones puramente estéticas; a un momento cumbre de la «comedia» y a un



oscurecimiento del «drama», del teatro de la oscura realidad de nuestro tiempo, lo cual implicaría un deficiente momento de nuestro teatro.

A los autores del primer momento de postguerra, cuya vigencia se ha extendido a lo largo de varios años —y de los que es arquetipo el comediógrafo Adolfo Torrado— han seguido, en la aceptación de los públicos, varios autores que ya habían estrenado en diversas ocasiones, incluso antes de la guerra, con diversa fortuna: Juan Ignacio Luca de Tena, José López Rubio, Joaquín Calvo Sotelo. Del primero recordamos *Dos mujeres a las nueve*, del segundo, el buen vodevil de tonos claros *Celos del aire*. Del tercero, *La visita que no llamó al timbre*, buena comedia de pura y simple diversión, finamente escrita y sin complicaciones ideológicas o morales.

Mientras tanto, ha continuado estrenando José María Pemán, situado ya desde hace muchos años en este mismo cauce que podemos llamar postbenaventino, y en el que ahora le acompañan los autores citados.

A estos autores, y para reforzar su línea, se han unido últimamente algunos autores jóvenes. Ruiz Iriarte ha ganado en este año dos batallas en los teatros oficiales. *El landó de seis caballos* en el María Guerrero y *El Gran Minué* en el Español. Julio Alejandro, otro autor joven, forma también —con menor fortuna— en esta línea.

Benavente, ya anciano, sigue dándonos muestra de su ingenio. En 1950 ha estrenado dos buenas comedias del mismo estilo a que vengo refiriéndome a lo largo de esta información: *Al amor hay que mandarlo al colegio* y *Su amante esposa*. A él tenemos que darle, sin la menor reserva, nuestro aplauso. Desde siempre hemos defendido el derecho de Jacinto Benavente a consumir su ciclo. ¿Cómo exigir de Benavente la palabra nueva? Esa palabra nueva, o la dice la juventud o no la dice nadie, pero no podemos pedirla a quien no puede ni tiene por qué darla. Atacar a Benavente sigue pareciéndome una espléndida muestra de estúpida iconoclastia juvenil.

El drama se ha ceñido durante el año pasado a un solo nombre Antonio Buero Vallejo, joven dramaturgo en posesión de una buena técnica teatral. Se prolongó al año 50 el éxito de su *Historia de una escalera* y en este año nos dio su obra *En la ardiente oscuridad*, drama en que todos los personajes, menos uno, son ciegos. El drama no llega a cuajar y el dramaturgo pierde el pulso en las últimas escenas. Sin embargo su obra queda, a mi juicio, como el más importante estreno teatral de 1950. Antonio Buero Vallejo, es, por lo menos, una cabeza de puente del «drama» en la escena española.

Madrid, 1951.

# Funeraria «SAN IGNACIO»

LA MEJOR DE LA CIUDAD

Bogotá, Calle 10 No 6-60 (Frente al Templo de San Ignacio) Tel. 21669

Coches mortuorios de Primera Clase — Lujosa carroza Auto-mortuoria para servicios fúnebres dentro y fuera de la ciudad — Arreglos de Templos para Matrimonios y Primeras Comuniones

Los elementos más lujosos - Servicio permanente y esmeradísima atención

EL MEJOR SERVICIO POR EL MENOR COSTO

Venta permanente de toda clase de cirios de cera pura



# Un estreno seguido de declaraciones de Joaquín Calvo Sotelo

por José Gordon

EL Teatro Lara en Madrid, cultiva un género especial de teatro. Un teatro «de señoras». Un teatro blanco, sin preocupaciones actuales. No obstante el teatro Lara tiene una buena compañía. A su frente está, el que sin duda, es el mejor actor de España. Me refiero naturalmente a Rafael Rivelles.

El teatro Lara —su empresa— un día nos sorprende. Sobre la cartelera con letras rojas, llamativas está escrito un título atrayente: *Criminal de guerra*. Autor: Joaquín Calvo Sotelo. Se habla —se habla mucho— antes del estreno con curiosidad. Por fin los autores están dispuestos a plantear problemas de hoy en escenario. Muchos días antes, el cartel de no hay localidades corta en dos, el título de la comedia. Las localidades para días sucesivos, antes de su estreno se agotan. Indudablemente el título ha interesado. Llegó la noche del estreno. En la sala todo son caras conocidas, está todo ese Madrid intelectual y teatral. Aplausos, ovaciones al final de cada acto. Al terminar la comedia el Sr. Calvo Sotelo tiene que dirigir la palabra al público. Resumen: un éxito de los grandes. La prensa, con algunas excepciones (el diario *Arriba*) la elogia desafortadamente. A mí particularmente, me parece que tiene razón el diario *Arriba* de Madrid. La comedia tiene un magnífico primer acto, pero se pierde en el segundo con una complicación folletinesca de amores entre el fiscal y la hija del criminal de guerra. Por si acaso fuera poco, aquellos documentos que se encuentran en el segundo acto, y, que ponen de manifiesto la inculpabilidad del procesado, en vez de darle fuerza se la quita, puesto que pierde grandeza la muerte de este, que se quita la vida con un veneno facilitado por el pretendiente de la muchacha. De todas formas la obra tiene categoría, inquietud y es interesan-

te. Al público le interesó extraordinariamente. Joaquín Calvo Sotelo, hace su re-válida en la carrera teatral, que empezó con aquella comedia de tan grata recordación *El Rebelde*, con un gran éxito. Ha demostrado a los empresarios que hay público, un gran público, que le interesa el teatro dramático y sobre problemas del momento. A los pocos días de su estreno vimos al señor Calvo Sotelo que entre otras cosas de menor importancia, nos dijo:

—Puse un gran cariño al escribir esta comedia dramática, en la que como ya dije en su autocrítica no iba ningún sentido político. No quiero subirme al carro del vencedor ni quiero disculpar las equivocaciones lamentables del vencido. He querido simplemente ser justo. El intento creo que puede resumirse en esta frase que pongo en boca de uno de mis personajes y que por lo tanto hago mía «nuestros nietos se avergonzarán de la época en que vivieron sus abuelos».

—¿Contento del éxito?

—¿Cómo no? Siempre se busca el éxito y en este caso doblemente.

—¿Qué opina del teatro español de nuestros días?

—Que ha mejorado muchísimo en estos últimos tiempos. No solamente en lo que a obras se refiere, sino en el montaje, en la interpretación e incluso en el gusto del público. Las obras se presentan francamente bien, tan bien, que no dudo en afirmar que jamás, se han puesto las obras en escena, como se hace ahora.

—¿Qué defecto le encuentra?

—El que no aborda los temas de nuestro momento, hay que hacer un teatro de porvenir, un teatro que interese a las nuevas generaciones que son las que tienen que sostener el teatro de mañana. La juventud no irá al teatro mientras no se hable de las cosas que a ellos les interesa.



—¿?

—Creo que el teatro español debiera ser más conocido en Hispanoamérica. El caso de la compañía que dirige José Tamayo y que tanto éxito está obteniendo, es un ejemplo. Ahora bien también debiéramos conocer nosotros el teatro americano. Por ejemplo, hay una obra que ha sido un gran éxito en Argentina, donde fue estrenada por un teatro experimental pasando luego a las carteleras de los teatros profesionales. Me refiero a *El Puente* de Gorostiza. Hay otra comedia extraordinaria de un autor mejicano y titulada *El Gesticulador*.

Se debía hacer lo posible por estrenar estas obras en España. Los autores norteamericanos tendrían que dar más facilidades económicas para que sus obras que interesarían mucho en España, fuesen fácilmente conocidas. Igualmente nuestros representantes culturales en toda América debían hacer una gran labor para que el teatro español de hoy sea conocido en esas tierras.

Todo esto es cierto. Es necesario un intercambio teatral con toda América donde concretamente en la Argentina el teatro español es bastante conocido, pero el teatro español de antes de nuestra guerra. España se ha valorado en el sentido intelectual en general demasiado poco. Todo lo contrario que ha hecho Francia. ¿Qué hubiese ocurrido si otra nación, en lo que va de este siglo, tuviese en su haber un plantel de figuras tan importante en todos los campos literarios como Unamuno, Valle Inclán, Benavente, Maeztu, Lorca, Machado, Miró, Ortega, o Baroja? Los nombres españoles se han impuesto solos siempre, quizá sea esta su mayor virtud, sin ayuda ni propagandas oficiales. De todas formas en lo que al teatro se refiere nosotros hacemos nuestras las palabras del ilustre autor don Joaquín Calvo Sotelo para que se fortalezca el intercambio teatral. Queremos conocer el teatro que se hace en América y queremos que en toda América se conozca el teatro de España.



**Si lo deja a la intemperie...**

*Recuerde que—*



**La Crema Dental Colgate  
al mal aliento combate**

ESTÁ PROBADO QUE EN 7  
DE CADA 10 CASOS COLGATE  
QUITA EL MAL ALIENTO QUE  
PROVIENE DE LA BOCA.  
SU ESPUMA PENETRANTE  
SE INTRODUCE EN  
LOS INTERSTICIOS DE  
LOS DIENTES Y AYUDA  
A DESALOJAR LOS  
RESIDUOS DE COMIDA  
YA MALSANOS.



1410 SH















